

Работа для водителей CDL Class A на

FLATBED и **STEPDECK**

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ
\$2100 - \$3200

ГИБКИЙ ГРАФИК
И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

↓
LDPX

609-225-5188
Минимальный опыт работы - 2 года

РЕКЛАМА ЖИЗНЬ



реклама
ABSOLUTE
Smile
см. стр. 58
215-355-4007

215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

49

December 6, 2017

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

ABSOLUTE Smile

САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УЛЫБКИ ВАШЕЙ МЧТЫ!

В "Absolute Smile"
ВОЗМОЖНО ВСЁ!

**БЕЗБОЛЕЗНЕННО
И ДОСТУПНО**

215-335-4007
215-331-7585
215-774-5050

**КУПОН
ИМПЛАНТЫ
СКИДКИ ДО 50%**
Exp. date: 12/31/17

ГАРАНТИЯ НА ВСЕ
ВИДЫ РАБОТ

ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ, ЛУЧШЕЕ КАЧЕСТВО!

HOT FOOT SHOES

HOLIDAY SALE

40% OFF*

UP TO

BeutiFeel

HOT FOOT BOUTIQUE

45 YEARS Anniversary

In-Store Boutique!
TALK & WALK

NEW LOCATION • JUSTA FARM SHOPPING CENTER • 1966 Country Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM
пн. 10 - 9, вт. 10 - 6, ср. - сб. 10 - 9, вс. 10 - 6

ДЕТСКИЕ САДИКИ

У нас ваш ребенок будет счастлив!

www.russian-childcare.com

Sunshine
215-364-9871

часы работы с 6:30am до 6:30pm

545 Harding Avenue, Feasterville, PA
(угол Bustleton & Street Road за магазином TJ Max)

Sunny Days
856-320-2001

ВОЗРАСТ - ОТ 10 МЕС. ДО 10 ЛЕТ

1210 Chambers Ave, Cherry Hill, NJ 08002

ДОКТОР - ДЕРМАТОЛОГ
ОЛЕГ АНТОНОВ

♦ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ
♦ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

267-788-1424

11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

AZBUKA

Northeast Phila:
часы работы с 7.00am до 7.00pm

215-464-0702

9090 Old Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19115

ALPHABET

Bucks County:
часы работы с 7.00am до 7.00pm

215-364-3426

621 Kutcher Road, Southampton, PA 18966

Ольга Стоянова

Поможет вам получить программу
Waiver
и все связанные с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

215-869-5312

The Center for Advanced
VEIN THERAPY

**Варикоз
и венозная сетка -
наша специализация**

Доктор Стивен Аллен

ЕСЛИ ВЫ ИСПЫТЫВАЕТЕ ХОТЯ БЫ ОДИН
ИЗ ЭТИХ СИМПТОМОВ:
боль, жжение, судороги, тяжесть в ногах, отеки,
мышечная усталость, пульсация
НЕ МЕДЛИТЕ, НАЗНАЧАЙТЕ ВСТРЕЧУ ПРЯМО СЕГОДНЯ

Запись по тел.: **267-728-7440**
www.curemylegs.com

GREG PROSMUSHKIN, P.C.
LAW OFFICES

Я приложу все усилия, чтобы добиться
для вас наилучшего результата!

Автомобильные аварии
DUI (вождение в нетрезвом состоянии)
Дорожные штрафы
Уголовное право
Семейное право
Иммиграционное право
Банкротство/Foreclosures
Оформление SSI и Disability

215-673-7733

Rising Stars
в Bucks County

Day Care, Camp,
Preschool, Kindergarten,
Afterschool program.

267-252-8529 ★ **215-757-8350**

ФИЗИОТЕРАПИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ
В ОФИСЕ И НА ДОМУ
Infinity of Care, Inc.

#1 CHOICE

ПРИНИМАЕМ
ВСЕ ВИДЫ
СТРАХОВОК

Phone: **215-953-9944**
Fax: **215-953-9943**

ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ
**ХИТЕРЫ
КОНДИЦИОНЕРЫ
ГЕНЕРАТОРЫ**

AAA Brothers
УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:

- Отопительные системы
- Увлажнители и очистители воздуха
- Водонагреватели

215-914-1080

Любые формы оплаты
и финансирование

Алик

ALLCARE

MEDICAL EQUIPMENT
ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Пн., Вт., Ср. 9am – 6pm
Чт. 9am – 7pm
Пт. 10am – 5pm
Сб. 10am – 2pm

8348 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

НОВИНКА!



Neck support
Устройство
для вытяжки
шейных
позвонков



**В ОФИСЕ
В ПРОДАЖЕ
ИМЕЮТСЯ**



CPAP pillows

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОДУШКИ,
рекомендуемые для облегчения
состояния пациентов с различными
проблемами суставов, болями в шее,
позвоночнике, плечах, коленях и др.



Наколенники



Компрессионные
чулки
с молниями
для удобства
их использования

ДИАБЕТИЧЕСКАЯ
ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



Диабетические
носки \$3.99



Пояса

Внимание! Мы принимаем **United Health Care, PPO Workers Compensation Plans,**

а также: Medicare, Pennsylvania Medical Assistance, Amerihealth, Cigna Health Spring, Cigna, Humana, Coventry Cares, Health America, Health Partners, Health Partners Medicare, Keystone First, Keystone VIP, Advantra, First Choice, Aetna Better Health, Aetna-USHealthcare HMO/PPO, Keystone Health Plan East, Keystone 65, Personal Choice, Pennsylvania Blue Shield Blue Cross, Federal Blue Cross, Highmark BCBS, Gateway Health Plan, Gateway Medicaid, Evercare, Wellcare, Tricare, HealthNet

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?



Высокопрофессиональный
медицинский персонал
с большим опытом работы
окажет необходимую
квалифицированную
помощь на дому.



МЕДСЕСТРЫ
внимательнейшим образом
выслушают ваши жалобы
на состояние здоровья
и примут все необходимые
меры по их устранению:
свяжутся с лечащим врачом,
аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций
и лечение на дому после госпиталя.



ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений
и лечебного массажа помогут в восстановлении
двигательных функций.



Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас
необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед,
сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом
пришла беда
и близкий вам
человек нуждается
в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам
получить
государственную
программу по уходу

за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания
PAS (Personal Assistant Service),
вы сможете ухаживать
за пожилыми родственниками,
родителями, друзьями, нуждающимся в этом
по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская
страховка, включая стоматологию и зрение.
Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, 215-821-3078
Philadelphia PA 19115

Говорим по-русски

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия боли и ускоренного восстановления

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ. ПРИХОДИТЕ - МЫ ПОМОЖЕМ! *Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научиться контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений*

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Саша Меркам, РТА

9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19115

Tel 215-464-8900
Fax 215-464-6046

Наш офис находится в помещении HealthSmart Medical Center/Alliance Physicians



www.absolutetherapycare.com

**ХОТИТЕ ПОСЕЩАТЬ
БЕСПЛАТНО
БАССЕЙН,
ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ,
ПАРНУЮ И САУНУ?**

ПРОВЕРЬТЕ СВОЮ
МЕДИЦИНСКУЮ
СТРАХОВКУ В
KleinLife



- Если у вас или у ваших детей медицинская страховка HEALTH PARTNERS
- Если вам 65 лет или больше и у вас медицинская страховка KEYSTONE 65, AETNA, CAPITAL BLUE CROSS и многие, многие другие...

Звоните **215-698-7300**

Kleinlife

www.kleinlife.org
Formally known as Klein JCC

Healthy Life Northeast Philadelphia Raymond & Miriam Klein Building - 10100 Jamison Avenue - Philadelphia, PA 19116

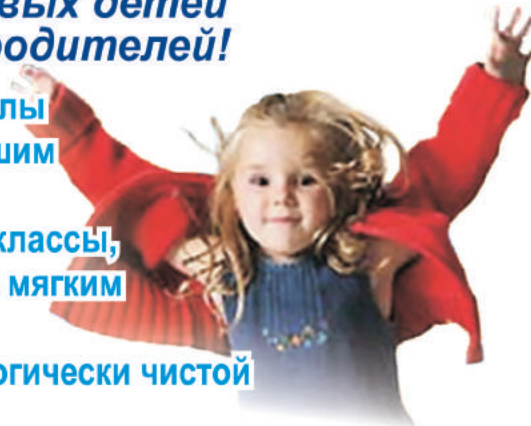
★ ★ ★ ★ ★ **KEYSTONE STARS** Добро пожаловать

ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО

RISING STARS

Сотни счастливых детей и благодарных родителей!

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки



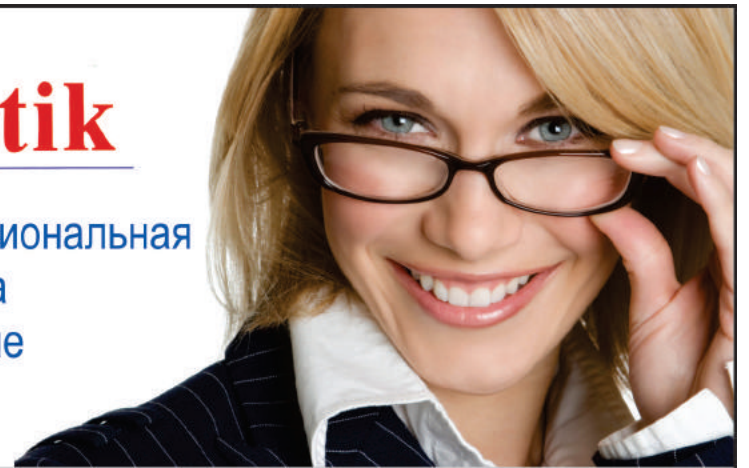
Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten, After School Program, Camp **от 6 недель до ... лет** **Звоните сегодня!**

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ПРОГРАММЫ ШТАТА РАБОТАЕМ ПН. - ПТ.: 7am - 7pm (267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

iOptik

профессиональная
проверка
и лечение
глаз



Проверка глаз и одна пара очков	\$59
Проверка глаз и 2 пары очков	\$79
Проверка глаз и одна пара очков с бифокальными линзами	\$79
Проверка глаз на контактные линзы + пара линз	\$59

Большой выбор оправ за \$29, а также оправ европейских компаний: Gucci, Prada, Armani, Dolce & Gabbana, Ray-Ban, Tura, LAMB, Ted Baker, Burberry, Silhouette, Givenchy и другие.

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ:

Medicare, Medicaid, Davis Vision, VBA, NVA, VSP, Superior Vision, Keystone, Independence Blue Cross и многие другие.



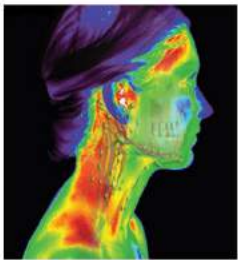
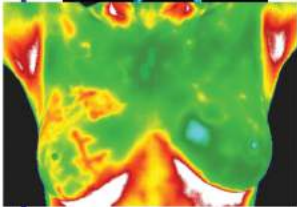
Открыты
7 дней в неделю.



8354 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19152
(at Bell's Corner Plaza)

215-745-2020
www.iOptik.net

Тепловидение



Новое диагностическое обследование в Health Smart Medical Center

Медицинская термография — метод обследования пациентов с помощью специального прибора, позволяющего улавливать тепловое инфракрасное излучение и преобразовывать его в изображение. Термография позволяет выявить патологические процессы в различных областях и органах тела.

Термография широко используется в медицине как дополнительный к маммографии метод диагностики. Этот метод также может помочь раннему обнаружению патологии сосудов, щитовидной железы, уха, горла и носа, мышечно-скелетной системы, желудочно-кишечного тракта, периферической нервной системы, кожи, сосудистых и неврологических осложнениях диабета и других состояний.

Не покрывается страховкой.

Информация и
назначение визита

267-753-0302

215-464-6015

yourthermography.com

HealthSmart
Medical Center

9922 Roosevelt Blvd.,
Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и
MNAP Diagnostic Center

ТРИУМФ

HOME CARE

СЛУЖБА УХОДА НА ДОМУ

Наше агентство по уходу за пожилыми людьми позаботится о Вас, Ваших родных и близких

Помогаем оформить документы для предоставления программы по уходу

Позвоните, и Вы узнаете о нас больше

215-220-3920

2600 Philmont Ave., Suite 218A
Huntingdon Valley, PA 19006

www.TriumphHomeCare.com

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants
Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт!

HealthSmart Medical Center

В центре проводятся: ультразвуковое обследование, DEXA Scan — тест на остеопороз, компьютеризированные тесты слуха и функции легких

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии детей и взрослых
- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, гипертонии, сердечно-сосудистых, желудочно-кишечных и др. заболеваний.
- Лечение гормональных проблем женщин и мужчин с использованием натуральных препаратов, изготовленных по индивидуальному заказу.
- Коррекция остеопороза натуральными препаратами.
- "Мужской климакс" — проблемы предстательной железы, нарушение потенции.
- Программа "Замедление старения".
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области «Терапия — Внутренние Болезни»

Certified Medical Examiner
For The Commercial Truck Drivers

Юлия Магиденко, PA Physician Assistant

- Анализы на дисбаланс витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок
- Уникальные лабораторные анализы на совместимость лекарств в организме, анализ на предраковые и раковые заболевания кишечника

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040

В мире

Крупная победа

Сенат, наконец, вслед за Палатой представителей утвердил проект налоговой реформы. Единственный республиканский сенатор Боб Коркер, который собирается уйти в отставку, проголосовал против. Налоговая реформа является самым масштабным переосмотром кодекса за последние три десятилетия. Наиболее значительные ее положения – это удвоение суммы стандартного возврата налогов и кредита для семейных американцев за каждого несовершеннолетнего ребенка. Законопроект предусматривает отмену некоторых позиций Obamacare и разрешает проводить работы по добыче нефти в Арктике. Теперь законопроект будет рассмотрен объединенным комитетом обеих палат, который должен согласовать версии, принятые Палатой представителей и Сенатом. После этого документ будет вновь вынесен на голосование и отправлен на утверждение президентом США.

Минус один

Специальный прокурор Роберт Мюллер, курирующий расследование о якобы «вмешательстве России в избирательную кампанию», уволил одного из ключевых сотрудников следственной группы, специального агента ФБР Питера Стрзюка. Причиной стали СМС-сообщения, отправленные агентом своему приятелю, содержавшие предвзятые оценки политических взглядов президента США Дональда Трампа. Что ж, один из агентов засветился по глупости, и Мюллер вынужден был его отстранить. Но есть основания считать, что вся подобранная Мюллером команда, да и он сам, так же политически ангажированы, как и уволенный агент.

Здравый смысл победил

Верховный суд США постановил, что иммиграционный указ, запрещающий въезд в страну гражданам шести стран, которые могут представлять угрозу национальной безопасности, может вступить в полную силу. Судьи семью голосами против двух удовлетворили запрос администрации о снятии двух запретительных постановлений, принятых судами низшей инстанции и частично блокирующих третью версию указа, который Трамп впервые попытался провести спустя неделю после вступления в должность.

Удар по наркокартелям

Командующий группировкой американских войск в Афганистане заявил в субботу, что в результате операции, проведенной в провинции Гильменд, были уничтожены запасы наркотиков на сумму в 50 млн долларов. Доля афганского опиума составляет около 85 процентов на мировом рынке. Доходы от продажи наркотиков, по оценке американских военных, составляют до 60 процентов финансирования группировки «Талибан». Операция, в ходе которой были использованы наземные рейды и авианалеты, началась 19 ноября. В результате были уничтожены лаборатории и заводы по производству героина. По словам генерала Николсона, полномочия, данные ему президентом Трампом в августе этого года, позволили более эффективно бороться с источниками финансирования террористов.

Тиллерсон не уходит

Дональд Трамп опроверг сообщения СМИ, утверждающие, что госсекретарь Рекс Тиллерсон в ближайшем будущем покинет свою должность. Он назвал их «фальшивыми новостями». В пятницу

Трамп написал в «Твиттере»: «Медиа спекулируют, что я уволил Рекса Тиллерсона или он скоро уйдет. Он не уходит, и, несмотря на то, что мы расходимся во мнениях по некоторым вопросам (за мной остается последнее слово), мы хорошо работаем вместе, и Америку вновь очень уважают». Начало спекуляциям, как обычно, положила газета «Нью-Йорк Таймс», флагман либерализма, и затем мусолились во многих СМИ.

В режиме «фейковых новостей»

Телекомпания Эй-би-си на месяц отстранила от эфира главного корреспондента по журналистским расследованиям Брайана Росса, солгавшего о готовности Майкла Флинна дать показания на Дональда Трампа. Его сообщение повлияло на курс доллара и акций. Позже Эй-би-си опубликовала исправленное сообщение: Трамп поручил генералу Флинну обсудить с Россией сотрудничество по борьбе с «Исламским государством». Президент отреагировал следующим образом: «Я вынужден был уволить генерала Флинна, потому что он солгал вице-президенту и ФБР. Он признал себя виновным в этой лжи. Это позор, потому что его действия во время переходного периода были законными. Скрывать было нечего!»

Антивирус Касперского под подозрением

Британские власти выпустили предупреждение о рисках, связанных с использованием российского антивирусного программного обеспечения.

Национальный центр кибербезопасности при Центре правительственной связи Великобритании направил во все правительственные учреждения предписание не использовать такие программы

в системах, связанных с национальной безопасностью. Антивирусные программы «Лаборатории Касперского» получают доступ к компьютерным файлам для сканирования вредоносного кода, что вызывает обеспокоенность, не может ли это быть использовано российскими властями в целях шпионажа.

Антиправительственные акции в Киеве

Бывший президент Грузии, лидер «Руха новых сил» Михаил Саакашвили в очередной раз вывел своих сторонников на марш в центре украинской столицы, в этот раз в рамках акции «Народный импичмент». По разным оценкам, от трех до пяти тысяч демонстрантов прошли от парка имени Тараса Шевченко к Европейской площади. На подступах к окруженной полицейскими и нацгвардейцами президентской администрации протестующие с криками «Позор» выбросили и растоптали плакаты с невыполненными предвыборными обещаниями президента Петра Порошенко.

Напряжение нарастает

Крупнейшие совместные военно-воздушные учения американских и южнокорейских военных начались в понедельник, сообщили официальные лица.

Это произошло через неделю после заявления Северной Кореи об испытании своей самой передовой ракеты в рамках оружейной программы, которая привела к усилению глобальной напряженности. Ежегодные американо-южнокорейские учения «Бдительный ас» продлятся до пятницы. В них примут участие более 230 самолетов и вертолетов, включая шесть истребителей F-22 Raptor. К южнокорейским военным присоединятся около 12 тысяч американских военнослужащих, в том числе из Корпуса морской пехоты и ВМС.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER -VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель
Виталий Рахман
Менеджер
Ирина Вольская
Редактор
Владимир Крастошевский
Дизайнеры
Зорина Кункина
Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 215-354-0842
215-240-4396 * 1-888-349-8877
Fax: 215-354-1323
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии**◆ Почти рождественская сказка**

То, что произошло с Джонни Боббитом (Johnny Bobbitt Jr.), похоже на рождественскую сказку со счастливым концом. Недавно была обнародована история о том, как бездомный филадельфиец, бывший солдат морской пехоты из подразделения быстрого реагирования, помог женщине в трудную минуту. В ночное время у жительницы Нью-Джерси Кейт МакКлур (Kate McClure), направлявшейся в Филадельфию, на шоссе 1-95 кончился бензин. Она собралась было пойти пешком до ближайшей автозаправочной станции, но ее остановил оказавшийся поблизости нег 20 долларов купил канистру бензина и принес ее Кейт. Этот поступок бывшего морпеха благодаря активности Кейт МакКлур привлек национальное внимание, и в специально созданный фонд было собрано 386 тысяч долларов. Теперь на эти деньги Боббитт купит себе собственный дом и, в придачу, грузовик для своего будущего бизнеса.

◆ Закладка Мемориала Холокоста в центре города

В последних числах ноября на пересечении 16th Street и бульвара Франклина (Benjamin Franklin Parkway) состоялась церемония закладки Мемориала Холокоста. Мемориал с новыми деревьями и шестью колоннами, символизирующими шесть миллионов евреев, погибших в результате Холокоста, представит собой одно из важных сооружений города. На церемонии выступил мэр Филадельфии Джим Кенни. Строительство Мемориала должно быть завершено к концу 2020 года.

◆ Смерть на крыше вагона электропоезда

В прошлую пятницу, около 8 часов утра на крыше последнего вагона электропоезда компании SEPTA, двигавшегося в восточном направлении, при его подходе к станции Jefferson Station было обнаружено обгоревшее тело мужчины. Полиция компании SEPTA и спасатели установили, что тело мужчины и его одежда обгорели вследствие поражения электрическим током напряжением 11 тысяч вольт. Смерть наступила, по-видимому, мгновенно. Полиция установила личность погибшего. Им оказался 15-летний Рикуон Джонс (Raekwon Jones), живший на 5100 Funston Street. Когда и с какой целью он взобрался на крышу поезда, не ясно. Ведется расследование.

◆ Девочка трех лет простелила себе ногу

В конце прошлой недели в городском районе Kingsessing днем, в половине первого, отец 3-летней девочки, отправляясь на работу, попросил свою мать побыть с дочкой и спрятать его пистолет, на владение которым у него было разрешение. 64-летняя бабушка положила пистолет в не запирающийся на замок шкаф и, видимо, заснула. Девочка нашла оружие и, играя с ним, случайно прострелила свою ногу: пуля попала в бедро и вышла из голени. Вызванная полиция отправила девочку в Детский госпиталь Филадельфии. Чтобы спасти девочке ногу, врачам пришлось провести сложную операцию. Бабушке предъявлено обвинение в создании угрозы для жизни и здоровья окружающих. Отцу ребенка обвинение не предъявлено.

◆ Охота на медведей в штате Нью-Джерси

Охотники по всему штату Нью-Джерси готовятся к охоте на медведей, разрешенной на период с 4 по 9 декабря. Возможно, предстоящий период охоты на медведей будет последним, так как защитники природы, поддержанные группой политиков, преимущественно демократов, требуют введения долгосрочного моратория на отстрел медведей. Такой мораторий в штате уже действовал в течение 30 лет до 2003 года. После 2010 года краткосрочные разрешения на охоту давались ежегодно. По мнению специалистов, регулирование популяции медведей необходимо для обеспечения баланса в живой природе и для предотвращения набегов медведей в населенные пункты в поисках пищи.

◆ Главное направление развития экономики штата

Штат Нью-Джерси успешно развивает свою экономику благодаря тому, что в нем сосредоточено промышленное производство разных направлений. В штате успешно работают предприятия фармацевтической, и электронной промышленности, заводы, производящие продукцию оборонного и космического назначения. Развитие этих направлений продолжает оставаться интенсивным. В связи с этим законодатели штата считают, что расширение производства именно в этих областях должно быть положено в основу долгосрочных планов развития экономики штата.



Год назад, 8 ноября 2016 года, Дональд Трамп победил на выборах и стал 45-м президентом США. 20 января 2017 года он приступил к работе. Что же удалось сделать новому президенту за прошедшее время? Наиболее важное достижение Трампа – устойчивый рост экономики страны. Создано почти 2 млн новых рабочих мест на полный рабочий день. Уровень безработицы снизился до 4,1%. Это самый низкий показатель за последние 17 лет.

Суровый сезон ураганов приостановил рост производства и создание новых рабочих мест на юге страны. И тем не менее, общий рост занятости был положительным. В октябре появилась 261 тыс. новых рабочих мест. В последние годы левые объявили «мертвыми навсегда» угольную промышленность и промышленное производство. Вопреки этим заявлениям, рост добычи угля в 2017 г. был самым высоким за последние 10 лет. Промышленное производство возросло примерно на 16%. Это самый высокий показатель за последние 6 лет.

В третьем квартале этого года ВВП возрос на 3%. Во втором квартале рост ВВП был равен 3,1%. Увеличение ВВП в нынешнем году вдвое превышает средний показатель его роста за 8 лет при Обаме. В долларовом исчислении рост ВВП в третьем квартале впервые в истории США составил \$245,5 млрд. В сентябре персональный доход американцев увеличился на 0,4%. В августе его рост был равен 0,2%. Увеличение персонального дохода заметно отстает от роста цен на продукты и товары первой необходимости.

Возможности президента США формировать развитие экономики страны без поддержки конгресса ограничены. Конгресс не отменил дорогостоящие и малоэффективные положения Obamacare. Палата представителей недавно приняла свой вариант налоговой реформы. (На днях Сенат с небольшим преимуществом в голосах сказал «да» налоговой реформе, положения которой несколько отличаются от варианта, принятого в Палате представителей. Теперь обеим палатам предстоит согласовать единый проект и положить его на стол президента для подписи – Ред.).

Президенту удалось подстегнуть развитие экономики страны, отменив десятки распоряжений и правил Обамы, жестко ее контролирующих. Эти распоряжения и правила привели к росту расходов предприятий и фирм, поэтому многие из них перенесли или планировали перенести свои производства в другие страны. По оценке Национальной ассоциации производителей, эти бамовские распоряжения и правила стоят экономике страны \$2 трлн в год. После их отмены Exxon Mobil Corporation, Apple, General Motors, Toyota, Hyundai-Kia, Bayer, AG и LG Electronic объявили о масштабных инвестициях в американское производство. Это приведет к созданию более 1,5 млн новых рабочих мест.

В октябре индекс потребительского доверия достиг самого высокого уровня за последние 17 лет. Индекс Dow Jones превысил исторический максимум и возрос за год на 35%. Были сняты многие ограничения на бурение и добычу нефти и газа на федеральных землях, в том числе, и на Аляске. Сегодня Аляска вступает в период новой лихорадки, но на этот раз не золотой, а нефтяной.

Левые постоянно утверждают, что Обама был великим президентом США, и достигнутые при нем экономические результаты никто не сможет превзойти. Президент Трамп за неполный год превзошел экономические показатели при Обаме, тем самым развенчав и эту ложь левых.

Год спустя

8 июля администрация Трампа обновила план восстановления инфраструктуры США. План рассчитан на 10 лет и оценивается в \$1 трлн. Федеральное правительство планирует потратить \$200 млрд. Остальные \$800 млрд. внесет частный сектор.

1 июля Трамп объявил о выходе США из Парижских соглашений по климату. Эти соглашения обязывают Америку сократить к 2025 г. выбросы углерода в атмосферу на 26–28%. По мнению авторов, сокращение выбросов углерода остановит рост температуры Земли. Оценки влияния выбросов углерода на изменение температуры нашей планеты были сделаны в результате расчетов на математических моделях, ни одна из которых себя не оправдала. На выполнение требований Парижских соглашений США должны потратить сотни миллиардов долларов, которые в прямом смысле будут выброшены на ветер. По оценкам U.S. Business Roundtable, будет потеряно 2 млн рабочих мест. Chamber of Commerce предупредил о том, что реализация требований Парижских соглашений будет стоить США \$20 млрд в год. Кстати, стоимость 13 из 21 ограничения по сокращению выбросов углерода, уже введенных или планируемых вестей Environmental Protection Agency, так и не определена.



В середине ноября администрация Белого дома опубликовала очередной ежегодный доклад с информацией обо всех сотрудниках Белого дома, в том числе, и их зарплате. При Трампе число сотрудников Белого дома сократилось на 110 человек по сравнению с тем, что было при Обаме. Меланию Трамп обслуживают пять сотрудников. У Мишель Обамы их было 24. Экономия зарплат в результате сокращения числа сотрудников Белого дома составила \$5,1 млн в год.

Строгое выполнение существующих внутриамериканских правил, определяющих условия пребывания нелегальных иммигрантов на территории США, судебное преследование нелегалов с криминальным прошлым вплоть до их депортации из страны привели к резкому сокращению незаконного перехода границы США. Сегодня оно находится на самом низком уровне за последние 17 лет. Администрация США ужесточила свою иммиграционную политику. В текущем финансовом году число беженцев, принятых Америкой, сократилось на 87%. Число мусульман, признанных беженцами, снизилось с 45 до 23%. При Обаме было принято решение о том, что число беженцев за год не должно превышать 110 тыс. Трамп снизил эту квоту до 45 тыс.

В результате последней заграничной поездки Трампа было подписано круп-

ное соглашение с Китаем о вложении \$253 млрд в экономику США. Китай покупает 300 самолетов «Боинг», автомобильные запасные части и американскую говядину, а также инвестирует в производство сжиженного природного газа на Аляске.

Обама оставил страну разделенной. Поэтому Трамп, обращаясь в первые часы после победы на выборах к своим сторонникам и противникам, сказал: «Нам пора собраться вместе, как единый народ». Но этот призыв не был услышан.

Неожиданная для очень многих победа Трампа сбита с толку американских социологов, ошеломила Хиллари Клинтон и ее сторонников. Например, редактор New Yorker Дэвид Ремник настолько был уверен в победе Клинтон, что подготовил для очередного номера газеты специальное эссе о первой женщине-президенте США. Пресс-секретарь избирательной кампании Клинтон Зара Рахим призналась: «Мы ждали коронации. Я планировала написать об этом».

Выборы прошли год назад. Но многие демократы упорно ищут способы пересмотреть их результаты. Стратег Демократической партии Мария Кардон сказала, выступая на CNN: «Я не думаю, что кто-либо из демократов, хотевший или ожидавший победы Хиллари Клинтон, примет эти результаты» (8 ноября 2016 г.). Демократы палаты представителей подготовили законопроект об импичменте президента Трампа. Один из богатейших спонсоров Демократической партии запустил телерекламу стоимостью \$10 млн, в которой избирателей призывают подписать петицию, одобряющую этот импичмент.

Генри Олсен, автор книги «Рабочий класс американцев: Рональд Рейган и возвращение консервативного режима синих воротничков», написал: «...демократы и их левые союзники оказывают сопротивление в политике, которого мы не видели раньше». Это сопротивление доходит до вооруженного насилия. Так, в июле левый активист стрелял в конгрессменов Республиканской партии во время благотворительной бейсбольной игры. Другой постоянный противник Трампа – левые СМИ. Они выступают практически против всех его инициатив и демонизируют президента.

Победа Трампа на выборах не сплотила Республиканскую партию. Генри Олсен написал, что традиционные республиканцы не могут признать, что «нетесанный Трамп, не принадлежащий к их истеблишменту, избил их, играя по своим правилам... Они не могут признать, что люди проголосовали за человека, которого они (традиционные республиканцы – Г. Г.) ненавидят». Джордж

Буш-старший недавно признался в том, что голосовал за Хиллари Клинтон. Его сын Джордж в бюллетене для голосования отметил строчку «ни за одного из вышеперечисленных», то есть уклонился от голосования за Трампа. В течение восьми лет Джордж Буш-младший не комментировал либеральную политику президента Обамы. Но за неполный год президентства Трампа он уже несколько раз критиковал его. Буш не скрывает, что рассматривает нынешнего лидера страны как угрозу политическому истеблишменту обеих партий.

Республиканцы, из тех, кто против Трампа, постоянно пытаются срывать законодательные инициативы президента в конгрессе. Например, сенатор Джон Маккейн торпедировал республиканский законопроект, реформирующий Obamacare. Сенатор Боб Коркер подверг сомнению ментальное здоровье Трампа.

Сегодня Республиканская партия фактически разделена на две группы: поддерживающие Трампа и поддерживающие традиционно левонастроенных республиканцев.

В середине сентября NBC News/Wall Street Journal провели опрос среди голосующих за республиканцев. Их спрашивали, считают ли они себя сторонниками Трампа или сторонниками партии. Более 58% опрошенных ответили, что они относятся к числу первых, и только 38% – к числу вторых. Кстати, 99% сторонников Трампа и 84% сторонников Республиканской партии одобрили работу президента. Проведенный опрос выявил серьезную угрозу раскола этой партии.

Реальную возможность раскола подтверждает скандал вокруг судьи Роя Мура, баллотирующегося от Республиканской партии в сенат от штата Алабама. Он консерватор, глубоко религиозный человек и поддерживает Трампа. На первичных выборах среди республиканцев штата Мур победил своего оппонента Любера Странджа, сторонника лидера большинства в сенате Митча Макконнелла. Страндж выступает против многих инициатив Трампа. В последние дни против Мура были выдвинуты обвинения в сексуальных домогательствах, которые якобы произошли 36 лет назад. Мур показал, что это лживые обвинения. Поэтому его адвокат намерен обратиться в суд против газеты Washington Post, опубликовавшей статью о сексуальных домогательствах Мура. Адвокат обвиняет газету в клевете.

Рой Мур – не новичок в политике. Он видная фигура в штате Алабама. За последние два десятилетия он избирался на различные должности в штате. Два раза его выбирали председателем Верховного суда Алабамы. Все прошедшие годы обвиняющие Мура в сексуальных домогательствах молчали – и вдруг вспомнили об этом за несколько недель до выборов. Демократы вместе с левыми СМИ выступили с требованием к Рою Муру, чтобы он вышел из предвыборной борьбы. Хотя обвинения против Мура не доказаны и очень сомнительны, многие республиканцы поддержали требование демократов. Раш Лимбо в своей радиопрограмме рассказал о том, что грязную кампанию против Мура организовал Макконнелл вместе с республиканской элитой. Эти «принципиальные» республиканцы идут на то, чтобы выборы в Сенат США выиграл демократ, а не республиканец, сторонник Трампа.

Левые СМИ вместе со всеми противниками Трампа тратят практически все свое время и средства на раздувание ненависти к президенту. А что они предлагают взамен? Сохранение наследия Обамы? Противники Трампа не хотят видеть и признавать, что в 2016 г. американцы проголосовали против этого наследия.

Григорий Гуревич
Kstati.net

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ

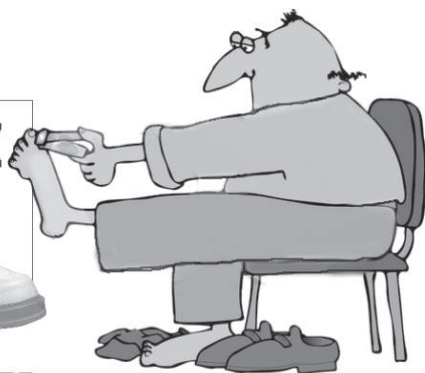
ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

в голеностопных суставах

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ
215-333-9941

AllTown PHARMACY АПТЕКА

НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ

РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

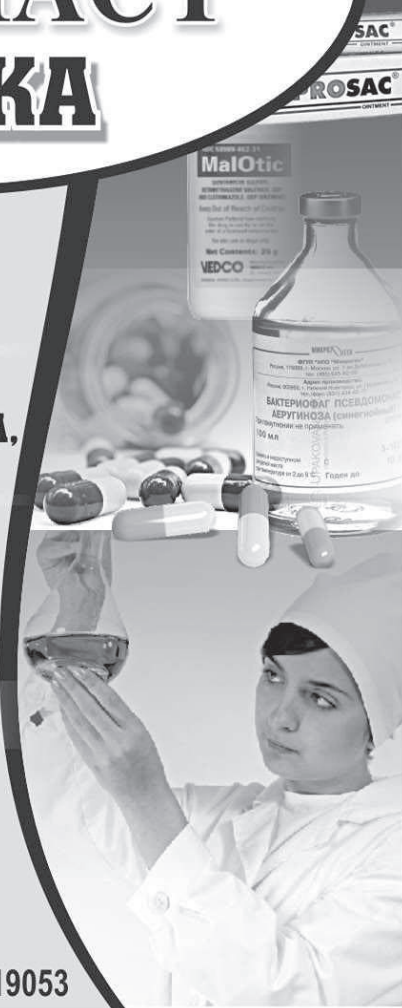
ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



В редакцию поступило письмо:

«Здравствуй уважаемая редакция Мы сегодня взяли вашу газету Реклама и Жизнь от 22 ноября 2017 года. Одна из статей в газете посвящена истории «Кризиса Негритянской Семьи». Прочитав данную статью, мы пришли к выводу, что статья содержит фактологические ошибки. Однако неприемлемее всего то, что данная статья пропагандирует неприкрытый расизм и дискриминацию в отношении женщин.

Статья использует расистский сленг, называя афро-американок «негритянками» и обвиняет черных женщин в проституции, нежелании работать и отсутствии моральных устоев. По мнению автора статьи, «материнство дало возможность одиноким черным женщинам стать независимыми и содержать любовников (по африканскому стереотипу взаимоотношения полов)».

Такие статьи недопустимы и не должны публиковаться.

Мы берем вашу газету не первый раз и уже сталкивались со статьями, пропагандирующими расизм, дискриминацию женщин и религиозную нетерпимость.

Мы настоятельно просим, чтобы вы дали опровержение этой статьи в следующем номере вашей газеты. В противном случае мы свяжемся с юристами по гражданскому праву и возбудим против вас судебный иск.

Спасибо.»

Как видите, письмо не подписано, то есть это обыкновенная анонимка. Вооб-

«Писатели» пишут

ще-то, политика газеты – игнорирование анонимных сообщений, но в данном случае вопрос достаточно принципиальный, и мы нарушаем неписанное правило, чтобы ответить на анонимные обвинения. Пламенный борец с расизмом «забыл» поставить свое имя. Некоторые читатели могут прийти к заключению, что автор анонимки трусоват. Я, пожалуй, с ними соглашусь. Добавлю еще, что автор – большой фантазер. Он написал: «Мы берем вашу газету не первый раз и уже сталкивались со статьями, пропагандирующими расизм, дискриминацию женщин и религиозную нетерпимость». Где ему все это удалось вычитать в нашей газете?

Мы открыты для дискуссий и всегда готовы опубликовать читательское мнение, даже если у нас другая точка зрения. Но анонимка, которую мы получили, была не приглашением к дискуссии, а строгим указанием редакции, что и как ей следует помещать на своих страницах.

Но давайте перейдем к сути обвинений. Анонимщик называет слово «негр», которое использовал журналист Виктор Вольский в своей статье, расистским сленгом (заметим, что автор анонимки не понимает значение слова «сленг» и употребляет его не к месту), и требует, чтобы слово «негры» было повсеместно заменено на «афро-американцев». Давайте обратимся для начала к Википедии.

«...the term African-American... is not a universal term and creates confusion in other parts of the world. It is a term used mostly, and made popular, by the American media as well as American politicians; however, the common U.S. citizen has not yet adopted the term, and nor has the rest of the world». (Термин «афро-американец» не универ-

сальный термин, и может сбивать с толку людей в других частях света. Этот термин внедряют американские политики и СМИ... Добавлю от себя, что термин этот внедряется с позиций дешевой политкорректности и популизма, на которые так падки американские либералы).

А вот еще одна интересная цитата. Пишет журналистка Сильвия Томпсон. <http://www.renewamerica.com/columns/sthompson/140331>

«An «African American» is an African citizen who immigrated to the United States by choice and chose to become an American citizen. I am here as the result of my ancestors being brought here; they did not immigrate... What I prefer to be called is an American black (or simply «black»)... I am equally comfortable with... an «American Negro.» That is, after all, the classification given on my official birth certificate – female Negro. That birth certificate, by the way, is a legal document, unlike the one that Barack Obama presented to the American people». (Афро-американцы – это те, кто родился в одной из африканских стран и эмигрировали в Америку, стремясь стать американскими гражданами. Ее предки не эмигрировали, а были привезены в Америку, и она ничего не имеет против слов «черная» или, даже, «американская негритянка», как записано в ее свидетельстве о рождении. Это легальный документ, в отличие от того, что показал общественности Барак Обама, пишет Сильвия Томпсон.)

Блестящий журналист Виктор Вольский, много лет работавший на «Голосе Америки», а затем начавший публиковать в своем блоге качественные и информативные статьи (к сожалению, он в

2015 году ушел из жизни), показал реальные проблемы негритянского общества Америки. Это острейшие и кровотокающие проблемы, которые до сих пор политиками и СМИ заматаются под ковер. Либерализм и ложная политкорректность, накрывшие Америку, не предлагают решения.

Принятая в 1961 году при президенте Джоне Кеннеди программа «affirmative action», преследующая, казалось бы, благородные цели поддержки национальных меньшинств, давая им некоторые послабления при поступлении на работу и в учебные заведения, превратилась со временем в уродливую социальную надстройку, и чем дальше, тем больше уродливую и несправедливую. Известный черный киноактер и телеведущий Билл Косби много раз призывал отменить эту развращающую черное общество программу. Журналист ресурса PragerU Taleeb Starks, автор книги «Black Lies Matter», – кстати, также черный – выделил 5 основных проблем, стоящих перед черным обществом. Среди этих проблем: внедряемая в сознание членов общества церковью и родителями ментальность жертвы (все вокруг виноваты, кроме них самих); высокий уровень преступности в черных городах и районах; безотцовщина – около 75% детей рождаются вне брака. Статистика, которую мы не имеем возможности представить в маленькой заметке полнее, – ужасает.

Автор анонимного пасквиля, как истинный либерал, считает, что стоит заменить слово «негр» на «афро-американец» – и все проблемы, стоящие перед черным обществом, решатся сами собой. Это наивность или вульгарная демагогия?

Еще раз напоминаем, что мы открыты для различных мнений, но не приемлем указаний или угроз.

Владимир Крastoшевский
редактор

Мнение

Знаменитый американский политолог, ныне покойный Сэмюел Хантингтон, предупреждая о неминуемом столкновении западной и мусульманской цивилизаций, писал о «кровавых границах ислама». Факт повышенной агрессивности мусульманских стран неоспорим, однако, вполне возможно, он объясняется не столько цивили-

зационными различиями и религиозной враждой, сколько действием демографического фактора – так называемого «молодежного пузыря».

В мире насчитывается 67 стран, где вздуваются «молодежные пузыри», и в 60 из них бушуют гражданские войны или идет массовая резня. В период 1988-2002 г.г. в развивающихся странах родилось 900 миллионов мальчиков, и, исходя из принципа Хайнзона, добросовестному демографу не составило бы труда назвать будущие очаги кровопролития. Например, в течение десяти лет, предшествовавших захвату власти в Афганистане талибами, население страны увеличилось с 14 до 22 миллионов человек. К концу жизни этого поколения в Афганистане будет насчитываться столько же молодых людей в возрасте до 20 лет, сколько во Франции и Германии вместе взятых. Население Ирака в 1950 году составляло 5 миллионов, а сейчас – 25 миллионов, невзирая на постоянные войны, кроважидную тиранию Саддама Хусейна и эмиграцию. (Следует признать, что Исламское государство Ирака и Леванта делает все возможное для ликвидации демографического пузыря в этой стране.)

Таково мнение немецкого социолога Гуннара Хайнзона. Он возглавляет Институт Рафаэля Лемкина при Бременском университете – первое европейское научно-исследовательское учреждение, занимающееся изучением и сравнительным анализом феномена геноцида. Гуннар Хайнзон впервые выдвинул концепцию демографического перекося в книге «Сыновья и мировая власть» (Sohne und Weltmacht), опубликованной в 2003 году. В сжатом виде она гласит: если возрастная когорта 15-29 лет превышает 30% численности населения страны, результатом обычно становится взрыв насилия; если дети до 15 лет составляют значительную часть населения – в самом недалеком будущем жди крови.

По мысли Хайнзона, главный дестабилизирующий фактор в странах с молодежным пузырем заключается в невозможности обеспечить огромную массу молодых людей экономическим и социальным положением, которого они требуют для себя. Перед лицом униженного неравенства в их среде нарастает раздражение и зависть к старшим, захватившим все рычаги управления обществом. Назревает взрыв, который неизменно оборачивается большой кровью. Исторически проблема «младших сыновей» решалась войнами, в которых единицы добывали себе богатство и славу, а основная масса гибла, разряжая демографическое напряжение. Такова была социальная подоплека крестовых походов – избыточная негативная энергия обездоленных младших сыновей выплескивалась наружу в виде религиозного фанатизма, и общество со вздохом облегчения провожало крестоносцев в Святую Землю в надежде никогда их больше не увидеть.

Именно демографическим давлением Гуннар Хайнзон объясняет колони-

ДЕМОГРАФИЧЕСКИЙ МАТЕРИАЛИЗМ

«Демография — это судьба» (Огюст Конт)

альную экспансию Европы, начиная с XV века, когда полдесяток сравнительно небольших европейских стран завоевали практически весь мир. По следам нескольких страшных эпидемий чумы, в результате которых население Европы сократилось на 80 миллионов человек, т.е. приблизительно на треть, на континенте возник острый дефицит рабочих рук, нужно было срочно латать демографические прорехи. Предотвращение и прерывание беременности были объявлены страшным грехом, акушерок, распространявших соответствующие знания, сжигали на кострах во славу Христа.



Результатом явилась серия молодежных пузырей, которые заложили основы эры колониальной экспансии. Этот же фактор ускоренного прироста населения, с точки зрения Хайнзона, явился истинной причиной мятежа североамериканских колоний против британской короны в 1770-х годах «под довольно глупым предлогом недовольства налогообложением без парламентского представительства в Лондоне», пишет немецкий исследователь.

Мыслимо ли представить себе, что какая-либо из стран Европы пойдет сейчас войной на соседа с целью завоевания «жизненного пространства»? О какой агрессивности можно говорить в отношении стран, претерпевающих демографический коллапс, для жителей которых просто немыслимо послать на убой единственного сына? В этом и состоит суть эпидемии пацифизма, захлестнувшей Европу после 1945 года. Не утрать Европа былого демографического импульса, пацифизм не имел бы такой власти над умами ее просвещенных жителей, поясняет Гуннар Хайнзон.

В интервью газете Neue Zürcher Zeitung он отметил, что если бы в последние десятилетия немецкое население росло такими же темпами, как палестинское в секторе Газа, то сейчас в Германии проживало бы 550 миллионов человек, в том числе 80 миллионов молодых людей в возрасте 15-30 лет (между прочим, это отнюдь не абсурдное допущение: до Первой мировой войны большие семьи – до 10 детей – были в Германии нормой).

«Неужели вы думаете, что эти 80 миллионов молодых немцев были бы на порядок более миролюбивы, чем нынешние семь миллионов? – спрашивает бременский социолог. – Не логичнее ли предположить, что сегодня в Праге, Гданьске и Вроцлаве рвались бы бомбы, а белокурые террористы провозглашали бы: «Это наши земли [Судеты, Данциг, Силезия. – В.В.], их отняли у нас в силу исторических причин, за которые мы не несем никакой ответственности!»? Точно как сегодня говорят палестинцы». Зато в странах Третьего мира, где в период деколонизации на-

стремление сокрушить источник психологических страданий, и органическая, кодифицированная в священной книге ислама Коране нетерпимость их религии и ее агрессивность, основанная на вере в то, что изначально вся планета принадлежала Аллаху, в силу чего религиозный долг правоверных – восстановить «историческую справедливость», огнем и мечом нести ислам во все уголки земного шара.

Но даже сам Сэмюел Хантингтон, автор концепции «столкновения цивилизаций», не отрицал важности демографического фактора. Он видел в огромной когорте молодых мусульман в возрасте 15-30 лет естественный источник нестабильности и насилия, направленного как внутрь, на расшатывание основ общества, так и вовне, в экспансию. Поскольку общество не в состоянии удовлетворить запросы столь огромного числа молодых людей, чьи аппетиты растравляются кинофильмами и телевизионными передачами, они сами изыскивают возможности завоевания достойного социального положения. В свою очередь перед лицом молодежного пузыря общество более склонно оправдывать насилие на религиозной или нравственной почве, особенно если оно находит выход в агрессии против внешнего врага.

Особо следует упомянуть о палестинских территориях, где вздувается более опасный молодежный пузырь, чем где-либо еще. С 1967 года население Западного берега и сектора Газа выросло с 450 000 до 3,5 миллиона, причем оно на 47% состоит из детей и молодежи в возрасте до 15 лет. С 1950 года население Газы увеличилось с 240 000 до 1,7 миллиона, и если нынешняя тенденция сохранится, к 2040 году оно достигнет трех миллионов. На каждую 1000 мужчин в возрасте 40-44 года приходится 4300 мальчиков в возрасте до 4 лет (для сравнения: в США аналогичный показатель составляет 1000, в Англии – только 670).

Одной из главных причин мощного демографического взрыва на палестинских территориях является тот факт, что их население избавлено от необходимости думать о том, как выжить. О нем заботится UNWRA – Агентство ООН по делам палестинских беженцев и занятости, причем к числу беженцев причисляются не только те, кто подпадает под классическое определение этого понятия, но также и все их потомки. Питомцы UNWRA живут на полном иждивении своего опекуна. Международный «дядя» выплачивает своим подопечным небольшие, но регулярные пособия, платит за их питание, образование, медицинское обслуживание и жилье. Благодаря этому жители территорий, чья единственная работа состоит в том, чтобы как-то заполнить бесконечный досуг, направляют всю свою энергию на разрушительные цели. Таким образом, США и Евросоюз (взносы которых образуют соответственно 31% и 50% фондов UNWRA)

селение бурно росло, пацифизмом и не пахло. И в точном соответствии с теорией Хайнзона «идеалистические» войны за национальное освобождение практически повсюду как-то сами собой неуклонно перерастали в «бессмысленные» гражданские войны, в братоубийственную бойню.

При этом, отмечает Хайнзон, уровень жизни имеет мало отношения к социальной обстановке. Мальтузианская борьба за скудные ресурсы не имеет отношения к социально-политической ситуации. Так например, волне беспорядков и политических убийств, которая захлестнула Сальвадор в семидесятые-восемидесятые годы прошлого столетия, предшествовал период быстрого экономического роста, в течение которого доход из расчета на душу населения возрос на 27%. Если встать на точку зрения немецкого социолога, волнения на Западном берегу Иордана и в секторе Газа в последние годы не связаны ни с израильской «оккупацией», ни с бедностью (самые беспокорные страны мира ислама – отнюдь не самые нищие), ни, наконец, с психологическими муками от сознания своего униженного положения. Это просто насилие ради насилия, порожденное невыносимым демографическим стрессом.

Конечно, нелепо думать, будто демография – единственный фактор, объясняющий агрессивность ислама. Свою роль тут играет и комплекс неполноценности мусульман перед Западом, порождающий лютую злобу и

ADELAIDA MERKER M.D., D.O.

Традиционное и альтернативное лечение

ТЕРАПИЯ/ ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ:
сердца, легких, почек, эндокринные заболевания

ОСТЕОПАТИЯ: заболевания опорно-двигательной системы (артриты, радикулиты, боли в позвоночнике), головокружение, шум в ушах, головные боли, дисбаланс ...

ДЕРМАТОЛОГИЯ: диагностика пред- и раковых кожных образований, удаление папиллом, бородавок, лечение дерматитов

ФИЗИОТЕРАПИЯ: индивидуально подобранное лечение (массаж, лазерное, электро процедуры, тренажеры)



BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE
and OSTEOPATHIC MEDICINE

Свыше 20 лет практики
в клиниках Москвы, Нью-Йорка
и Филадельфии

В ОФИСЕ:

1. Лечение последствий автомобильных аварий.
2. Оформление медицинских документов на работу, Commercial (CDL) and Non - Commercial Driver Licences.

Прием только по предварительной
записи по телефону:

215-677-6616

842 RED LION RD., UNIT 7, PHILADELPHIA, PA 19115

**ПРИНИМАЕМ MEDICARE, MEDICAID
И ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК.**

ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАНСПОРТ.



Анатолий ВИНУКUROV,
Graduate Realtor Institute
Пенсильвания, Флорида,
Нью Джерси брокер

267-808-6333

English, Русский, עברית

КУПЛЯ-ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

Mortgages финансирование * Title services
Нотариальные услуги * **НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО**

112 Lakeside Park,
Southampton, PA 18966

215-677-2200

30 лет в бизнесе! Огромный опыт!
Тысячи проданных домов!
Безупречная репутация!

ЖЕЛАЮЩИЕ ПРОДАТЬ СВОЙ ДОМ, ПОГОВОРИТЕ
С НАМИ ДО ТОГО, КАК ПОДПИШЕТЕ С КЕМ-ЛИБО КОНТРАКТ.
У НАС ЕСТЬ ПОКУПАТЕЛИ НА ВАШ ДОМ!!!

Хотите работать в дружелюбной
атмосфере в нашем офисе,
звоните Анатолию.

**Крупнейший русскоязычный офис в штате. Свыше 100 агентов в 5-ти офисах
Пенсильвании (Филадельфии, Bucks County), Нью Джерси и Флориде.**

BUCKSCOUNTY

Welsford Rd. Bristol. Single. Каменный. 4 спальни, 2,5 ванные. Гранитная новая кухня. Обновленные ванные комнаты. Все полы новые. Оборудованный бейсмент со спальней. Камин. Новые системы отопления, охлаждения. Гаражна 2 машины. Остаются стиральная/сушильная машины, плита. **\$339,900**

Village Rd. Holland. Condo. 3-й этаж. 2 спальни, 2 ванные. Балкон. На территории бассейн, теннисный корт. Угловая. Остаются все appliances. В минутах ходьбы от торгового центра. Школа Council Rock. **\$177,900** Свободна к заселению.

Buck Rd. Feasterville. Single. Новое строительство. 4 спальни, 2,5 ванные. Гранитная кухня со stainless still appliances. Дэк. Участок. Паркетные полы. Гараж. Бейсмент. **\$449,900**

MONTGOMERY COUNTY

Old Welsh Rd. Abington. Single. 3 спальни, 2,5 ванные. Оборудованный бейсмент. Гараж. Новый забор и сайдинг. Большой участок. В 5-ти мин. езды от Willow Grove Mall. Рядом автобус. Short Sale. **\$269,900**

County Line Rd. Hatboro. Single. 7 спален. Возможность жить вместе родителям и детям. Два отдельных входа. Стоянка на 6 машин. Отличный ремонт. Всё новое: кухня, ванные, крыша, дэк, полы, окна, двери. Отопительная/охлаждающая системы. Бейсмент с отдельным входом (третья квартира с кухней, ванной и двумя спальнями). Гараж на 2 машины. **\$349,900**

PHILADELPHIA, NORTHEAST

Audubon Ter. 3-хэтажный Twin. 4 спальни, 3,5 ванные. Оборудованный нижний этаж можно использовать как дополнительную квартиру с отдельными удобствами, включая кухню и выход во двор. Паркет. Новые: крыша, кондиционер, окна. Р-н Ресторана Golden Gates. **\$259,900**

Bustleton Ave. Condo "PathWay". Квартира с одной спальней на втором этаже. Отличное состояние. **\$99,900**

PHILA CENTER CITY

19 street. Townhouse. 14 кварталов от Market Str. 10 лет освобождение от налогов. 2 спальни, 2, 5 ванные. Всё новое: крыша, окна, системы охлаждения и отопления. Потолочное освещение. Современная кухня с новыми appliances и выходом во двор. Оборудованный бейсмент с ванной комнатой и прачечной (стиральная, сушильная машины остаются). **\$284,900**

Carpenter Str. Новое строительство. Р-н Graduate Hospital. 2-хэтажный townhouse. 3 спальни, 3 ванные. 10 лет освобождение от налогов. Дэк на крыше с видом на город. Оборудованный бейсмент. Огороженный участок. **\$769,000**

Bread Str. Condo. 1 квартал от Market Str. 9 лет зданию. 3 спальни, 2 ванные. Большая гранитная кухня. Современные ванные комнаты. Балкон. Стоянка для 1 машины. 6-й этаж. В здании лифт. **\$533,500**

23 Str. Townhouse. 3 спальни, 2,5 ванные. Дом кирпичный с большой огороженной территорией. Паркетные полы. Гранитная современная кухня с новыми Samsung appliances и баром. Большие: окна, шкафы, ванные комнаты.

RENT СДАЮТСЯ В АРЕНДУ КВАРТИРЫ И ДОМА
В ЧЕРТЕ ГОРОДА И ЗА ЕГО ПРЕДЕЛАМИ.
БОЛЬШОЙ ВЫБОР!

Оборудованный бейсмент с ванной, стиральной и сушильной машинами. **\$319,900**

Montrose Str. 3-хэтажный угловой новый Townhouse. Освобождение от налога на 10 лет. 3 спальни, 3 ванные. Полностью оборудованный. Огромная застекленная терраса на крыше с великолепным видом на город. Система сигнализации. Переговорное устройство. **\$689,900**

POCONO

Tepee Dr. р-н озера Arrowhead Lake. Single ranch. 3 спальни. Расположен в прекрасном месте. Полностью отремонтирован. Закрытая территория. Возможность сдачи в аренду. На территории 3 бассейна. **\$144,999**

ВНИМАНИЕ, ДОМОВЛАДЕЛЬЦЫ В PA, NJ И FL!

Звоните, если вы не можете продать свой дом
из-за слишком больших банковских долгов.

Я постараюсь убедить банки списать часть ваших долгов

В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Здоровое питание – это правильно и полезно, но только до определенно-го предела. Когда стремление правильно питаться перерастает в фанатизм, появляется угроза для физического и психологического здоровья человека.

Термином орторексия называют чрезмерное увлечение правильным питанием, на данный момент это не является официальным диагнозом, так как пока не собрано достаточного количество объективных доказательств. Отсутствуют и четкие критерии, по которым у человека можно было бы диагностировать орторексию, явление исследуется как психологический недуг.

Орторексия способна вызывать расстройства пищеварения, поэтому ее рассматривают как один из элементов анорексии. К примеру, когда человек отчаянно пытается похудеть, он начинает ограничивать себя в еде и употреблять только те продукты, которые кажутся ему полезными.

Признаки орторексии

Стремление придерживаться диеты. Люди, подверженные данному недугу, уделяют огромное внимание качеству пищи, все продукты должны быть натуральными, полезными, не содержать искусственных добавок. Если какой-то продукт заподозрен в том, что он приносит вред, то он моментально убирается из рацио-

ОБ ОРТОРЕКСИИ

на. Человек дает себе установку на то, что для него полезно, а что – вредно, у него в голове формируется особенная система, принципы которой он боится нарушить. На каждый продукт вешается ярлык – «полезное» или «вредное».

Наличие особых ритуалов. Если человек зафиксирован на правильном питании, то трапеза для него – это не просто прием пищи, а настоящий ритуал, он начинается уже с приготовления пищи. Подобно «правильным» продуктам у человека появляется «правильная» посуда с полезным покрытием, для нарезки продуктов используются только доски из экологически чистых материалов.

Прием пищи происходит строго по часам, вне зависимости от того, хочет человек есть или нет. Необходимость выбиться из придуманного режима сопровождается стрессом, подверженные орторексии люди часто боятся есть вне дома, чтобы снизить риск употребления «неправильной» пищи.

Изоляция от окружающих. Когда человек уделяет пристальное внимание своему питанию, он начинает избегать не только мест, где есть неправильные с его точки зрения продукты, но и людей, которые не поддерживают его стремления. Как правило, сначала человек старается навязать свои взгляды окружающим, а когда попытки заканчиваются неудачей, попросту дистанцируется, разрывает социальные связи с друзьями и родственниками. Если повезет, то найдутся и единомышленники, но это только усугубит проявления орторексии. Сложность ситуации заключается в том, что человек ест не для того, чтобы быть здоровым, смысл его жизни в употре-



блении здоровой еды без других целей и стремлений. Если вы ловите себя на мысли, что начинаете закидываться на правильном питании и забываете про другие интересы, это повод задуматься.

Кто подвержен орторексии?

Чаще всего это женщины в возрасте до 35 лет, мужчины тоже подвержены данному недугу, но гораздо реже. Причины возникновения орторексии могут быть разными, к примеру, когда человек в детстве имел тяжелое заболевание и необходимость придерживаться определенной системы питания, то велика вероятность, что он перенесет эти привычки и во взрослую жизнь, вне зависимости от того, будет ли необходимость в этом или нет. Также орторексии подвержены неуверенные в себе люди с несформированной самоидентификацией, такие люди не знают, что им нравится, и находят реализацию в правильном питании. Уверенные в себе люди с наклонностями

перфекционистов тоже страдают от орторексии, они выдвигают к себе завышенные требования, постоянно держат себя в жестких рамках.

Выделить четкую грань между увлечением правильным питанием и патологией порой не может даже профессиональный психолог, тем более сейчас, когда здоровый образ жизни – это очень модно. Несмотря на то, что люди с орторексией много думают о еде, они не получают от него никакого удовольствия, для них прием пищи – это строгое правило, которому нужно соответствовать. Если получается жить по придуманным правилам, то человек будет собой гордиться, а если не получается, то заработает себе новые комплексы.

Главная опасность такого пищевого поведения в необдуманности решений, к примеру, когда человек переходит исключительно на свежие овощи и фрукты, не подумав о своих физиологических особенностях. При наличии гастрита такая система питания приводит к более серьезным заболеваниям желудочно-кишечного тракта.

Лечение орторексии. Первым шагом к избавлению от проблемы является ее признание, человек должен понять, что вопросы питания занимают слишком много места в его жизни. Второй шаг – это признание того, что еда не может являться смыслом жизни. Человек должен понять, что у него есть другие поводы для того, чтобы чувствовать себя счастливым. Еда необходима для жизни, но она не является первостепенной психологической потребностью, человек должен вернуться к осознанности, снова научиться понимать, что нужно его организму.

Источник: fiteria.ru

Доктор Владимир Ячменников

Составлен список продуктов, портящих зубы

Список продуктов питания, портящих зубы, составили австралийские стоматологи. В него, кроме сладких газированных напитков и леденцов, вошли продукты, традиционно считающиеся полезными для здоровья. По словам председателя австралийской стоматологической ассоциации, доктора Филиппы Соьер, батончики мюсли, апельсиновый сок и энерго-тоники, такие как «Red Bull» или «V Energy», являются главными врагами эмали зубов. Виной тому повышенное содержание сахара и кислот, входящих в состав указанных продуктов. «Люди не всегда понимают, что вызывает кариес, – подчеркнула Соьер. – А между тем, быстрые темпы в разрушении эмали зубов отмечены среди детей младшего возраста, в частности, потому, что именно эта категория чаще других перекусывает в течение дня. Вместо этого мы рекомендовали бы кормить малышей пять раз в день нормальной едой».

В то же время диетолог Таниа Ферраретто, не соглашаясь с этим мнением, заметила, что во многих фруктах содержится как сахар, так и кислота. «Если исходить из теории, что зубы портятся от сладкого и кислого, то следует полностью отказаться от растительной пищи, что было бы опрострачено, – добавила Ферраретто. – Пища всегда должна оцениваться по питательной ценности, и если чистить зубы два раза в день, то проблем с эмалью будет меньше. К тому же важно помнить, как, что и когда есть. Например,

соки необходимо пить через соломинку или вместе с едой, что снижает воздействие кислоты на полость рта».

Французы будут лечить зубы гелем

Французские ученые в ближайшее время намерены произвести революцию в стоматологии представив гель, который позволяет восстанавливать зубную ткань.

Некоторое время назад была успешно завершена серия опытов на грызунах с использованием экспериментального биоматериала, который способен восстанавливать кости и зубы. Данное открытие означает, что привычный процесс лечения кариеса – сверление, а затем установка пломбы – скоро может стать историей для некоторых случаев заболеваний зубов. Вещество, которое в гелеобразном виде будет наноситься на зубы, сможет стимулировать процесс самовосстановления зубных тканей. Авторы исследования оговариваются, что гель на данном этапе разработки может быть использован лишь в случае незначительных повреждений зуба, в то время как серьезные проблемы, как и прежде, будут лечиться традиционно.

Нерегулярные занятия спортом ведут к набору веса

По мнению диетологов Национальной лаборатории Лоуренса Беркея (США), нерегулярные физические занятия с продолжительными перерывами ведут к более быстрому накоплению лишнего килограммов, чем, если человек вообще не занимается спортом. Кроме того, от такого лишнего веса в дальнейшем труднее избавиться. Для

эффективного похудения необходимо оставаться физически активным круглый год, в течение многих лет и избегать сезонных «передышек», как, например, во время отпуска, выходных или зимнего периода.

Специалисты отметили, что люди, которые еженедельно интенсивно занимались бегом и потом внезапно переставали тренировать свое тело, быстро набирали вес.

Для получения таких результатов были проанализированы данные о 17 тысячах 280 мужчинах и 5 тысячах 970 женщинах.

При ранних абортах эмбриону не больно

Британская медицинская ассоциация утверждает, что человеческий эмбрион не может испытывать боль в возрасте до 24 недель. Таким образом, медики дают отпор активистам, развернувшим кампанию по борьбе с абортными и требующими от органов здравоохранения запретить аборт даже на самых ранних сроках.

Депутаты парламента, которые рассматривают возможность снижения максимального предела выдачи разрешения на аборт 20-22 неделями, поручили провести независимое исследование Королевскому колледжу акушеров и гинекологов. Ссылаясь на данные медицинских исследований и протоколы вскрытий, медики заявили, что до 24 недель созревания плода нервные связи в мозге еще не достаточно сформированы, чтобы воспринимать боль. Он способен чувствовать боль только после 24 недель, но даже после этого срока плод находится в состоянии похожем на сон. Некоторые врачи не согласны с этими выводами, утверждая, что плод может испытывать боль в возрасте до 20 недель.

В штате Небраска недавно принятый законопроект, запрещающий аборт после 20 недель беременности. Но эксперты Американского колледжа акушеров и гинекологов заявили о том, что не знают свидетельств того, что плод может испытывать боль. По их мнению, мозг плода начинает заключительный этап своего развития в период от 20 до 40 недель беременности, и что для того, чтобы испытывать боль у плода должны быть определенные гормоны, которые развиваются в конечном триместре. Пока точно неизвестно, когда эти гормоны появляются. В Великобритании Закон об аборте, принятый в 1967 году, позволяет хирургические аборт на сроках до 24 недель. Женщина может прервать беременность и позднее, если врачи считают, что жизнь матери находится в опасности или имеются убедительные доказательства, что плод появится на свет с тяжелой инвалидностью.

Германия узаконила один из видов эвтаназии

Апелляционный суд Германии постановил, что отключение от аппаратов, поддерживающих жизнь смертельно больных людей, при их личном согласии, не является уголовным преступлением. Как сообщает Би-би-си, федеральный суд Карлсруэ оправдал адвоката, который порекомендовал женщине отключить систему поддержания жизни ее умирающей матери. Ранее сама больная высказывалась против того, чтобы ее жизнь поддерживалась искусственным путем.

Решение суда не касается активной эвтаназии, то есть прямого умерщвления пациента по его просьбе. Такие действия в Германии являются уголовным преступлением.



МЕДИЦИНСКИЕ СТРАХОВЫЕ ПЛАНЫ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ

INDIVIDUAL • GROUP • ACA PLANS SUBSIDY SUPPORT • DENTAL • VISION

- МЕДИЦИНСКИЕ СТРАХОВЫЕ ПЛАНЫ МЕНЯЮТСЯ КАЖДЫЙ ГОД ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ, КОТОРЫЕ КОСНУТСЯ ВАС?
- OPEN ENROLLMENT - ВРЕМЯ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ ПОЗАБОТИТЬСЯ О СТРАХОВКЕ НА СЛЕДУЮЩИЙ ГОД!

**МЫ ПОДБЕРЕМ ДЛЯ ВАС
САМЫЙ ВЫГОДНЫЙ СТРАХОВОЙ ПЛАН.**



Бесплатно проверим
возможность получения
государственных субсидий
и других бенефитов



**MEDICARE PLANS
КОНСУЛЬТАЦИИ О ПЕРЕХОДЕ НА MEDICARE**

215.938.7350

2727 Philmont Ave Unit 110, Huntingdon Valley PA 19006

Disclaimer: You are contracting an insurance agency. This agency nor its agents are connected with or endorsed by any government agency.



АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS
AND GYNECOLOGY



1904 County Line Rd.,
Huntingdon Valley, PA 19006

www.CompleteOBGYN.com

215-322-3022 Мы говорим по-русски
и по-английски.

В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.

Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.

Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении
страховки
для беременных женщин.

Дополнительные часы приема
ранним утром
и поздним вечером.

НЕ НАДО ДУМАТЬ ГЛУПОСТЬ!

Почти во все времена и почти у всех народов были люди, ненавидевшие евреев. Многие задаются вопросом: «За что? Почему?» И я спрашиваю себя: «За что?» — хотя знаю много причин антисемитизма, но не знаю ни одной такой причины, по которой его не должно было быть. В «Письмах с земли» Марк Твен писал: «Все народы ненавидят друг друга, и все вместе они ненавидят евреев».

Начнем с того, что люди друг друга не любят. Более того, они друг друга ненавидят. Приходится признать, что, к сожалению, это свойство имманентно человеческой психике, люди предрасположены ссориться. История человечества — это история войн. Ненавидели и воевали друг с другом англичане и французы, немцы и французы, русские и поляки, русские и немцы, армяне и азербайджанцы, известны истребления армян турками, албанцев сербами, а сербов албанцами. Всего не перечислишь. Ксенофобия — явление повсеместное. Кого чаще всего ненавидят? Да тех чужаков, которые рядом. А кто жил рядом почти со всеми народами за последние 2000 лет? Конечно, евреи. Вот вам и первый ответ на проклятый вопрос. В качестве объекта ненависти и всесветного козла отпущения («Героическая личность, козья морда», — как сказал Высоцкий) они всегда были незаменимы потому, что не имели ни государства, ни земли, ни армии, ни полиции, то есть ни малейшей возможности защитить себя. У сильного всегда бессильный виноват. Бессильный вызывает всенародный гнев, и ярость благородная вскипает, как смола. Итак, первая причина беспрецедентной стойкости и распространности антисемитизма состоит в том, что евреи, не имея собственного государства, слишком долгое время жили среди слишком многих народов.

Далее. Евреи дали миру единого бога, Библию, закон морали на все времена. Они дали миру христианство — и отказались от него. Дать человечеству христианство и отказаться от него — это такая обида, которая «в сем христианнейшем из миров» не имеет прощения. О причинах такого отказа мы здесь не будем говорить. Это загадка, которая бросает вызов лучшим умам уже 20 веков. Кто только не предлагал евреям отказаться от иудаизма! Магомед предлагал им принять ислам и стать рядом с ним у истока новой веры — они отказались и получили непримиримого врага. Мартин Лютер призывал евреев стать его соратниками в борьбе против католицизма и помочь ему в основании протестантской конфессии — евреи отказались и вместо союзника получили яркого юдофоба. Философ Василий Розанов, которого трудно обвинить в симпатии к евреям, недоумевал по поводу такого поведения, не находя в нем ни малейшего признака корысти. Как! Почету и уважению и прочим неисчислимым благам народа-богоносца, давшего миру Христа и всех апостолов, предпочесть судьбу презренного изгоя, окруженного стеной ненависти? Как-то не очень

клеится с представлением о евреях как о существе корыстном и трусливом. Парадокс. Отказ от христианства определил дальнейшую судьбу евреев, став важнейшим источником антисемитизма.

Евреи — это народ Книги. Любят читать, и все тут! А. П. Чехов, описывая жизнь заштатных уездных городков России, неоднократно отмечал, что в таком городке можно было бы закрыть библиотеку, если бы не девушки и не молодые евреи. Страсть к чтению всегда приобщала евреев к культуре других народов. Тот же В. Розанов писал, что если немец всем сосед, но никому не брат, то еврей проникается культурой того народа, среди которого живет, он заигрывает с ней, как влюбленный, проникает в нее, участвует в ее создании.» В Европе он лучший европеец, в Америке — лучший американец». В настоящее время это едва ли не главный упрек, который бросают евреям юдофобы. «Русский народ унижен, — кричат антисемиты в России, — евреи отняли у него культуру». Перечислить все блестящие еврейские имена во всех областях человеческой деятельности просто нет никакой возможности. Это не прибавляет им любви окружающих.

Евреи уверенно занимают первое место в мире по уровню образования и общественной активности. Историк Л. Н. Гумилев назвал это качество пассионарностью, придав ему в применении к евреям негативный оттенок. По его теории, этнос — это живой организм, который рождается, взрослеет, достигает зрелости, затем стареет и умирает. Обычный срок жизни этноса, по мнению Гумилева, — две тысячи лет. В период зрелости у народа появляется максимальное количество пассионарных личностей, т.е. выдающихся политических деятелей, ученых, полководцев и пр., а у старых, умирающих этносов таких людей почти нет. Историк подтверждает свою теорию многочисленными примерами, а те случаи, которые не укладываются в его учение, он просто не упоминает. Уровень пассионарности еврейского народа, история которого насчитывает уже четыре тысячи лет, никогда не снижался. Философ Н. Бердяев писал: «Есть что-то удивительное в том, какое количество гениев среди евреев. На это я могу сказать господам антисемитам только одно — делайте сами великие открытия!» Несчастливая — для евреев! — склонность проникать в культуру других народов, активно участвуя в ее развитии, а также невиданная пассионарность во всех областях жизни — вот вам еще причины антисемитизма в настоящее время.

У этой проблемы есть еще один аспект — психиатрический. Почти у каждого человека есть тайные страхи и фобии, явные или скрытые пороки и недостатки, вольные и невольные преступления. Один из способов избавления от этих страхов и мучительного недовольства собой — извлечь их своей души, из глубины подсознания на свет божий, громко заявить о них, приписав однако всю эту скверну не себе, а кому-то другому, кого не жаль, и сосредоточить на нем всю свою ненависть. Таким объектом, которому приписывают собственные пороки, испокон веков служили ев-

реи. Антисемитизм имеет зоологический характер, т.е. идет из глубины подсознания. За двадцать веков он превратился в устойчивый стереотип, который усваивается с молоком матери и передается из поколения в поколение. Надобно иметь недюжинную силу и крепость духа, чтобы противостоять этому массовому психозу, имеющему характер пандемии, но рождение, воспитание и вся жизнь подавляющего большинства людей не дают, к сожалению, этой силы и крепости. Почти каждый человек, заглянув в свою душу, найдет в ней следы неприязни к евреям. И сами евреи здесь не составляют исключения. Они такие же люди, как и все, они дышат этим же воздухом нетерпимости. Столкнувшись с каким-нибудь еврейским подонком, евреи нередко испытывают ту же специфическую неприязнь, что и не евреи, забывая, что каждый народ имеет право на своих негодяев, которых всюду пруд пруди. Антисемитизм — это диагноз. Психиатрия должна бы включить его в свои учебники как один из видов психического расстройства, маниакального психоза. Хочется сказать господам антисемитам: «Это ваша проблема, идите и лечитесь».

Наша психика так устроена, что мы любим своего ближнего за то добро, которое ему сделали, и ненавидим за то зло, которое ему причинили. Масса зла, причиненного евреям европейцами за 20 веков, так огромна, что она сама по себе не может не стать причиной антисемитизма. Они ненавидят евреев за то, что задушили в газовых камерах 6 млн, т.е. треть всего народа. Это злодеяние, равного которому не видел свет, лишь увенчало двухтысячелетнюю историю истребления евреев в Европе. Теперь дети Каина отмылись добела, смыли кровь и читают Израилю мораль. Они теперь гуманисты, они борцы за права человека, а Израиль — агрессор, угнетающий невинных арабских террористов. Антисемитизм в Европе достиг уровня тридцатых годов, и это понятно и объяснимо. Европейские гуманисты, клеветники на Израиль, словно говорят миру: «Посмотрите, кого мы уничтожали! Это же агрессоры! Мы были правы, а если Гитлер и виноват, то только в том, что не успел окончательно решить еврейский вопрос». Весь пафос современной европейской критики Израиля укладывается в эту несложную мысль, которая вытекает из каждого их рассуждения об арабо-израильской войне, как шило из мешка. Факты — упрямая вещь, но антисемитское сознание упрямее фактов. Факты говорят, что, начиная с 1948 года, Израиль много раз подвергался нападению со стороны арабских государств, а сам лишь защищался, отвечая ударом на удар, и виноват лишь в том, что оказался сильнее агрессора и победил. Антисемитское сознание не желает этого знать, оно ничего не видит, не слышит и с параноидальным упрямством называет белое черным, черное белым, агрессора — жертвой, а жертву — агрессором. Новая геббельсовская пропаганда правит бал в Европе. Принцип такой — чем наглее ложь, тем скорее поверят. Новоявленные гуманисты проливают крокодиловы слезы по поводу убийства шейха Ясина, это-

го животного, придумавшего живые бомбы, посылавшего палестинских мальчиков и девочек взрываться в автобусы с мирными пассажирами. Антисемитская чернь подняла вой во всем мире, она сочувствует архитектору, как никогда не сочувствовала его жертвам. Европейцы за 20 веков истребления евреев привыкли считать безнаказанное убийство еврея своим естественным правом и ныне до глубины души возмущены тем, что Израиль лишил арабов этого права и посмел защищать своих граждан. Поборники прав человека пекутся о правах бандитов, организаторов террора против мирного населения, а не о правах жертв. Они различают два террора — плохой и хороший. Плохой террор — это когда Израиль уничтожает главарей террора. Тогда все кричат караул и созывают Совет безопасности. Хороший террор — это когда убивают евреев. Тогда гуманисты удовлетворенно молчат и ничего не созывают. (Кстати, Путин пообещал, что будет мочить террористов в сортире, но осудил убийство Ясина. Видимо, Путина огорчило, что Ясина замочили не на унитазе.)

У евреев теперь есть свое государство. Антисемитская чернь во всем мире никогда больше не мешает нам защищать свое человеческое достоинство и право на жизнь.

В одном из рассказов А. Платонов описал маленького еврейского мальчика, пережившего страшный погром. Этот мальчик в ужасе и смятении обратился к своему русскому соседу с вопросом: «Может быть, евреи действительно такие плохие люди, как о них говорят?» — и получил ответ: «Не надо думать глупость». Вот и мне хочется, вслед за Платоновым, сказать всем поддавшимся антисемитскому психозу: «Не надо думать глупость».

Раиса Левинская

В тему

Во всем виноваты евреи. Это их Бог нас всех сотворил.

Станислав Ежи Лец, писатель

Да, я еврей, и когда предки моего уважаемого оппонента были дикарями на никому не известном острове, мои предки были священниками в храме Соломона.

Бенджамин Дизраэл, 40й премьер-министр Великобритании

Чем отличаются сионисты от антисемитов? Сионисты говорят, что среди евреев много знаменитостей, а антисемиты говорят, что среди знаменитостей много евреев.

Константин Мелихан, писатель

Антисемит не становится приличнее оттого, что лжет согласно принципу. *Фридрих Ницше, философ*

За все на евреев найдется судья. За живость. За ум. За сутулость. За то, что еврейка стреляла в вождя. За то, что она промахнулась.

Везде, где, не зная смущенья, историю шьют и кроют, евреи — козлы отпущения, которых, к тому ж, и доят.

Игорь Губерман, писатель

GRAND REOPENING

www.rightstepseducation.com



BOUTIQUE PRESCHOOL & CHILDCARE CENTER

215.355.4116

Наша уникальная программа образования - успешное будущее вашего ребёнка

- Высокий уровень дошкольного образования и воспитания.
- Обучение детей практическим навыкам через творчество.
- Талантливый и увлеченный коллектив учителей со специальным образованием.
- Активное приобщение родителей к процессу обучения детей.



Оборудованы по последнему слову техники



Всё то, о чём мы мечтали, СЕГОДНЯ реально для наших детей только в "Right Steps"



Richboro

29 Tanyard Road, Richboro, PA 18954

Churchville

48 Churchville Lane, Churchville, PA 18966

Rittenhouse Square

1535 Locust Street, Philadelphia, PA 19102

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ: ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

- ПРИНИМАЕМ:**
- Independence Blue Cross
 - Blue Shield (PPO/HMO)
 - Ameri Health
 - Keystone 65 complete
 - Keystone Plan East
 - Bravo Senior Partner
 - Health Partners
 - Medicare -Medicaid

БЫСТРАЯ ДОСТАВКА ОТЛИЧНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ., СР., ПТН.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622

Мат для лечения болей в спине Детенсор

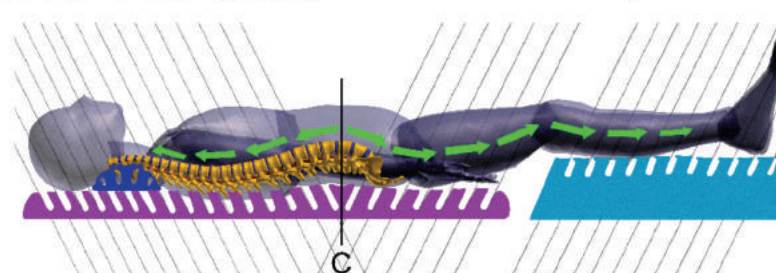
3 бесплатные процедуры у нас в офисе

Также предлагаем новую услугу **ДЕТЕНСОР НАПРОКАТ**
3 недели лечитесь у себя дома за **\$79,00**



215-443-5265

Avazo Co
65 W Street Rd, Unit B-105
Warminster, PA 18974





Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053
215-357-1400

Офис в Нью-Йорке
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235
718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
 - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
 - Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Адвокат Леонид Микитянский специализируется в области пенсионного планирования и защиты имущества. Многие клиенты обращаются с вопросами о том, как защитить имущество, дом и деньги, которые они зарабатывали на протяжении многих лет, или как передать их своим детям и сохранить свое право на получение государственных пособий.



Наследственное Планирование (Estate Planning) – это правильная форма распоряжения вашим имуществом, которая помогает защитить ваше имущество от кредиторов в течение вашей жизни и уменьшить налоги и судебные издержки после вашей смерти.

Что в себя включает правильный Estate Planning?

Когда ко мне приходит новый клиент, мы разрабатываем наиболее выгодный Estate Plan для этого клиента, в зависимости от его финансовой ситуации, размера имущества и дохода, состава его семьи и возраста детей. Мы подготавливаем и оформляем необходимые документы для выполнения Estate Plan, такие как Irrevocable Trust, Will (завещание), Power of Attorney (доверенность) и Living Will (медицинские директивы).

Посмотрим, например, что произойдет, когда человек оставит своим детям наследство в \$350,000: дом \$300,000 и счет в банке \$50,000 по Завещанию.

Завещание этого человека должно будет пройти через судебный процесс Probate in Orphan's Court. Судебный процесс необходим для того, чтобы удостовериться и утвер-

КАК ЗАЩИТИТЬ СВОЕ ИМУЩЕСТВО С ПОМОЩЬЮ ТРАСТОВ И ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПЛАНИРОВАНИЯ

дить завещание. Кстати, завещание в суде легко опротестовать, основываясь на том, писал ли его действительно этот человек, находился ли этот человек в здравом уме при составлении завещания, и ряде других факторов. Процесс Probate может занять год и больше, и на это понадобится адвокат, а всё имущество пока завязано в суде. Расходы на адвоката и судебные издержки будут превышать несколько тысяч долларов, а, возможно, десятки тысяч долларов, в зависимости от налогов на наследство, от которых в Пенсильвании нет освобождения. При этом, как только человек умирает, его счёт в банке на \$50,000 замораживается. До постановления суда никто не может тронуть счёт, и о том, кому будет принадлежать счёт, тоже может решить только суд. Ситуация у наследников в этот период сложная: счёт в банке заморожен, дом продать нельзя, а налоги и страховку на дом, адвоката и судебные издержки надо оплатить сразу.

Можно ли как-то избежать probate?

Избежать probate можно, хотя не всегда необходимо, и trust поможет в этом. Обычно, когда люди теряют близкого человека, им трудно переключиться на вопросы наследства: судиться, заниматься документами и платить деньги из собственного кармана, чтобы получить наследство. Но если оформить trust заранее, ещё при жизни, это позволит избежать лишних хлопот и затрат в будущем и обеспечить безболезненную передачу наследства.

Что такое trust?

Trust – это юридическое лицо для владения и управления имуществом, аналогичный корпорациям. Trust обычно создается частным юридическим документом, условия и положения которого не разглашаются (для сравнения: кто угодно может получить копию завещания в суде). Trust может содержать деньги, Deed на дом и некоторое другое имущество. В любой момент вы, как Trustee (распорядитель), можете их достать, продать или заменить на другие. Trust предоставляет высокую степень контроля над вашим имуществом и большую гибкость, чтобы прийти до вашей цели.

В чем trust может нам помочь?

После смерти учредителя trust может продолжать существовать (если вы так распорядились), но уже с новыми распорядителями. Поэтому trust позволяет:

1. Избежать суда при разделе вашего имущества после смерти (то есть избежать опротестование завещания, длительной задержки распределения наследства и расходов, связанных с этим процессом);

2. Защитить имущество, которое мы хотим оставить нашим детям, от кредиторов, налогов, разводящихся супругов и административных расходов;

3. Минимизировать налоги на наследство;

4. Указать, кто будет управлять вашими делами в случае вашей недееспособности и предотвратить вовлечение суда и назначение судебного опекуна над вашими финансами.

Муж и жена во втором браке, и оба имеют детей от предыдущих браков. Нужен ли им trust?

Trust такой супружеской паре будет очень полезен, чтобы пожизненно обеспечить обоих супругов, но вместе с этим обеспечить передачу наследства своим детям от первого брака после смерти обоих супругов. Если такого траста нет, то все будет зависеть от того, на кого оформлены документы на владение имуществом и есть ли у супругов доверенность и завещание. Дети того супруга, который умер первым, могут остаться ни с чем, или им придется судиться за имущество, которое должно было по праву принадлежать им.

А может лучше сразу переписать дом на детей?

Обычно просто переписать дом на детей – не самый хороший выход. Если вы передали любую собственность на ваших детей и у них проблемы с кредиторами или налогами, ваш дом могут отобрать. Кроме того, если вы переписали дом на вашего ребёнка и ребёнок потом разводится, ваш дом скорее всего будет продан при разделе имущества и супруг или супруга вашего ребёнка получит половину при разводе!

Для того чтобы защитить свое имущество на индивидуальном уровне и запланировать передачу наследства, вы должны обсудить ваши варианты со знающим адвокатом. Звоните в адвокатский офис Леонид Микитянского по телефону: (215) 357-1400.

**Мы расположены по адресу:
275 East Street Road, Suite 4,
Feasterville PA 19053.**

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 42 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



АДВОКАТ, КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**

Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам

215-564-1866 в дневное время

или 215-322-0235 в выходные дни

и вечернее время, чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение



www.phillylawcenter.com

Robert Bond, PA-C, ESQUIRE

Licensed to practice law in PA and NJ



Говорю по-русски

ЕДИНСТВЕННЫЙ РУССКОГОВОРЯЩИЙ адвокат-медик с лицензиями штатов PA и NJ

Автор научных статей по медицине и юриспруденции

Первая консультация - **БЕСПЛАТНО**

- ❖ **Автомобильные аварии**
- ❖ **Workers compensation**
 - Юридические проблемы, связанные с работой (увольнения, unemployment)
 - Возвращение долгов
 - Банкротство
- Травмы на работе, при падении на улице или в помещении
- Разводы
- Иммиграционное законодательство
- ❖ **Медицинские/стоматологические ошибки**
- ❖ **Оформление SSI & Disability** на русском языке - мы знаем, как добиться благоприятного результата.
- ❖ **Уголовные дела**



11880 Bustleton Ave., Suite 206, 2nd floor, Philadelphia, PA 19116
e-mail: rbond@phillylawcenter.com

215-240-7565

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



ИНТЕРЕСЫ

PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917
215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS & ASSOCIATES, P.C.

Happy Passover!



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206, Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!



215-953-9225
vitaicare2003@comcast.net

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

КОМПАНИЯ
VA LOGISTICS

347-224-3893 Андрей, 267-323-9437,
203-570-4915 Владимир

vntrucking@hotmail.com avexpressinc@hotmail.com
говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ **TRUCK DRIVERS**

Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!

Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.

Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

Сдача экзамена. Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

После получения CDL вы уже зарабатываете!!!

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ
ОГРАНИЧЕН - 250 ЧЕЛОВЕК

Оплата:

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1200-2300** в неделю, если с напарником - **\$1100-1600** в неделю. 24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL AND LONG DISTANCE



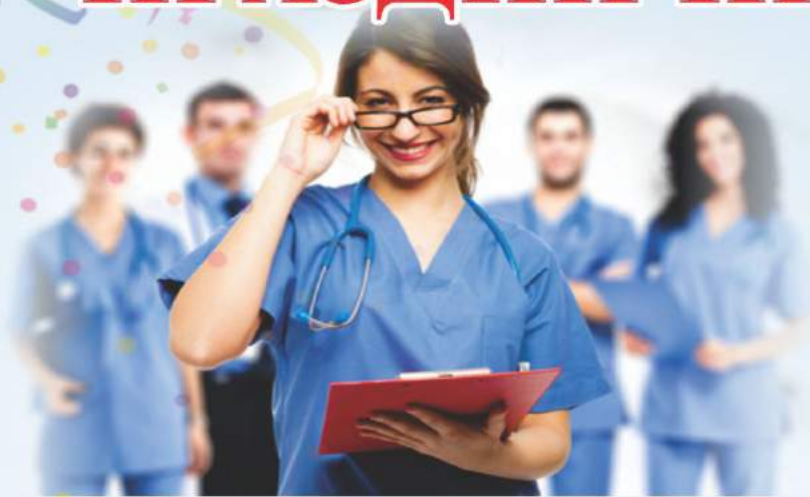


**ALL
AMERICAN**
HOME CARE

332 Bustleton Pike
Feasterville, PA

267-551-8587

ПРАЗДНИЧНАЯ ЛОТЕРЕЯ



для
*Home Health Aide
и Home Attendant*

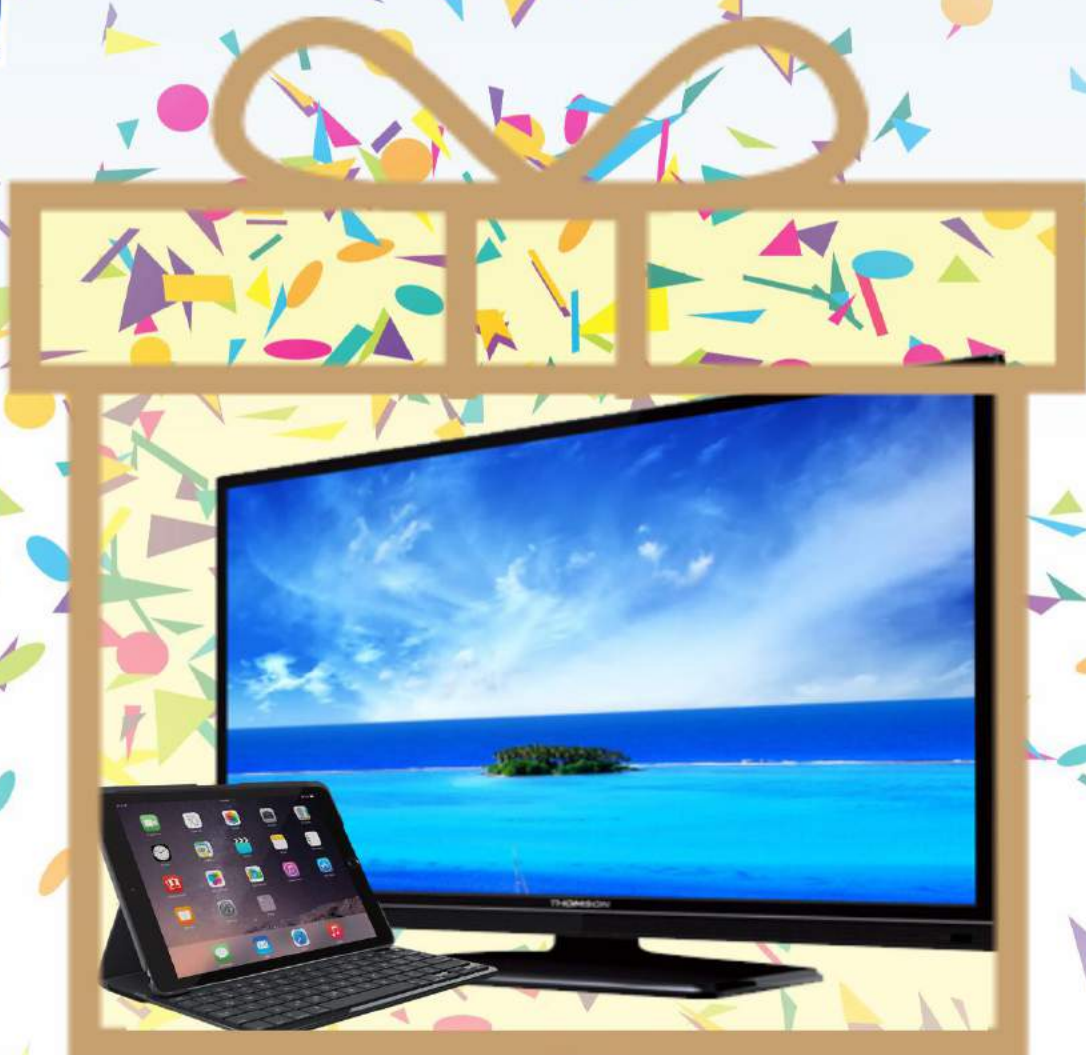
Приглашаем
принять участие

Вам нужно всего лишь зарегистрироваться,
позвонив по телефону: **267-551-8587**

до 31 декабря!

**ГЛАВНЫЕ
ПРИЗЫ**
телевизор
и iPad

*Розыгрыш призов
состоится
в канун
Нового года!*



КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Следующая игра нашего клуба состоится 20 января 2018 года. Подробности об игре вы можете почитать на сайте: chtogdekogda.org (на русском языке)

Мы продолжаем публиковать вопросы 22-й игры от наших замечательных команд. Этот вопрос прислала команда КИЕВ+1:

В средневековье ЕЕ изображали на религиозных картинах, как символ демонических сил. Леонардо да Винчи был очарован ЕЕ красотой. Он говорил: «Даже самая маленькая ОНА - шедевр». Однако, средневековая традиция, связывающая ЕЕ со злом, была продолжена в одном известном советском фильме.
ВВ: Назовите этот фильм

Правильный ответ будет опубликован в следующем номере. Вы также можете проверить правильность вашего ответа или прислать свой вопрос на игру на нашем сайте chtogdekogda.org (выберите пункт меню "ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ")

Ответ на вопрос из прошлого номера: СКАТЕРТЬ



ФЛЭППЕРЫ

гих или самому быть спихнутым в канаву. Так вот эти хлопальщики и назывались flappers. Потому что flap – это «хлопать».

Есть, правда, более романтичная версия появления этого прозвища: дескать, как птенцы хлопают крыльями, учась летать – так и юные женщины учатся независимости и самовыражению.

Флэпперы – и вообще модные молодые люди 1920-х – пускают в оборот колоритнейшие слова и фразы. Если вы – учитель или просто не очень приятный человек, то вы – «пилюля», «pill». Если вы человек тупой, то о вас говорят – «никого нет дома» («nobody home»). Если вы шляетесь по улице, мечтая подцепить девицу, то вас назовут «аптечным ковбоем» – «drugstore cowboy». Вам достаточно сказать короткое слово «It» («это»), чтобы все поняли – вы имеете в виду секс.

Вы можете произносить это слово сто раз, но вам все-таки нужен и Джек («Jack» – «деньги»). Потому что ваш «помидорчик» (девушка по-модному называется «tomato») может захотеть пойти в ресторан. И там ее можно угостить напитком. Отличная фраза: «giggle water» – «хихикательная вода». Алкоголь, то бишь.

Правда, девушка может вам сказать: «Bank's closed» – вовсе не «банк закрыт», а что-то вроде «секса/поцелуев в этот раз не будет, сорри». А если дама спрашивает вас «cash or check?» – то она, возможно,

что-то вроде «большая шишка»). He is a big cheese in a rugby world. Пожилого лубовника юной красотки до сих пор зовут «daddy» – «папик». А девушку, мечтающую о богатеньком буратино – «gold digger», золотоискательницей. На сленге двадцатых сексапильная женщина называется «шеба» (sheba), по имени героини Берты Блит в немом фильме «Царица Шеба» (The Queen of Sheba, 1921) – собственно, царица Савская

Еще один секс-символ эпохи – актриса немом кино Клара Боу (Clara Bow). После фильма «Это» (It) с ее участием слово «это» и стало эвфемизмом слова «секс» или «сексапильность», а сама Клара получила прозвище «It Girl» – «Девушка Это».

Русский перевод романа Моэма «Тетрадь» делался в советские времена, когда слово «сексапильность» было не в ходу. И бедный переводчик, судя по тексту, мучился с английской фразой «sex appeal». Мучился-мучился, да так ничего и не придумал. В итоге родился курьезный пассаж: «Старуха, старуха, – пробормотала она. – С какой стороны ни посмотришь: у меня абсолютно нет «секса эпила». Навероятно, да? Противоречит здравому смыслу? Но как же иначе все это объяснить? Я вышагиваю из конца в конец всю Эдвард-роуд, и одетая, как надо для роли, и хоть бы один мужчина на меня взглянул, кроме этого мерзкого продавца, которому понадобился для его барышни мой автограф».

Косметика ассоциируется либо с актрисами, либо с проститутками. Неслучайно в «Унесенных ветром» единственная женщина с крашеными волосами – предводительница древнейшей профессии Белл Уотлинг. Впрочем, в глазах обывателя моральные качества актрис и шлюх отличаются немногим.

В двадцатые годы женщины начинают «позориться» всюю: густо обводят черным вокруг глаз и используют темно-красную помаду с экзотическими названиями типа «бычья кровь». Обильный макияж имеет, так сказать, протестную функцию. В моде – как можно более крошечный ротик. Модный контур губ называется «лук Купидона» (cupid's bow): изгиб верхней губы напоминает волнообразную рукоятку лука, а нижняя – натянутую струну. Количество женщин, желающих превратить свои губы в лук Купидона, было настолько велико, что в 1924 г. изобретается и даже патентуется специальная машинка-прищипка, – lip clip – реклама которой клятвенно обещает: если регулярно носить, то рот приобретет желаемую форму без хирургического вмешательства!

Поскольку теперь платья открывают ноги, дамы начинают румянить колени! Очень модными становятся чулочки с рисунками. Самые отчаянные модницы носят на щиколотках наручные часы. Самый модный фасон шляпок называется cloche – по-французски «колокол». В этой шляпке женская голова буквально тонет.

Конечно, у дамы появляется необычайно таинственный вид – ведь лоб и глаза зачастую просто не видны; но, с другой стороны, как тогда смотреть на окружающий мир? так ведь и в лужу можно упасть. И дамы ходят, сильно откинув голову назад. Вскоре такая манера становится привычкой.

Крах на Нью-Йоркской фондовой бирже в октябре 1929 г. положил конец беззаботной эпохе флэпперов. Наряды стали более скромными и консервативными, а нравы – более строгими; материальное благосостояние многих оказалось под угрозой. В Америке началось тяжелое время – Великая Депрессия. Блюстители нравственности с горьким торжеством говорили, что Божья кара пала на тех, кто считал главным в жизни бунт против традиций и озорное веселье.

liveinternet.ru

Женщины 20-х годов

Стрижка «паж», сильно подведенные глаза, яркие губы, длинная нитка жемчуга на шее, подол платья чуть ниже колен... Флэпперы боролись с тем, что было принято и положено в приличном обществе, и в первую очередь – со своими викторианскими мамами. Они смогли сохранить за собой с трудом завоеванное суфражистками право голоса для женщин, право работать наравне с мужчинами, получать за это деньги и жить на эти деньги.

Эмансипированные девицы много курили, иногда баловались кокаином, не ограничивали себя в алкоголе (к сухому закону в США культивировалось презрительное отношение), слушали совершенно скандальную музыку – джаз, одобряли свободную любовь и даже сами водили автомобили.

Как раз тогда в моду вошли petting parties – вечеринки, на которых девушки позволяли мужчинам весьма откровенно себя ласкать, не доводя, однако ж, дело до победного конца. Слова «necking» и «petting» заменили старомодные «kissing» и «touching». Флэпперы совершили невероятную революцию в отношениях полов. Впервые женщина могла остаться с мужчиной наедине – без компаньонки. Они могли, например, совершить автомобильное путешествие вдвоем. И мужчина вовсе не обязан был после этого жениться на опозоренной спутнице. Именно флэпперы ввели в обиход слово «встретаться» – ходить на свидания, не обязательно подразумевая брак. Флэпперские мамы были в ужасе.

Мода, как правило, – зеркало социальных изменений. Корсет стал восприниматься как символ порабощения женщины. В моде – женщина-мальчик, la garçonne: плоская грудь, узкие бедра, длинные руки и ноги. Она занимается спортом, танцует фокстрот и чарльстон, сидит на диете. Модный силуэт назывался «труба» – потому что одежда напоминала балахон, струящийся от плеч к коленям, без всякого акцента на талии. Очень модно обнажать спину до последнего позвонка, отправляясь на вечеринку.

Парадоксально – бунтуя против корсетов, флэпперы заставили некоторых женщин их носить. Речь идет о тех, которых природа неблагоразумно одарила большой грудью и округлыми бедрами. Эти бедняги были вынуждены носить корсеты для того, чтобы «сплющить» пышную грудь, визуалью делая ее плоской.

Самой модной была стрижка «паж», которую носила звезда немом кино Луиза Брукс. Никогда еще в истории Европы женщины не стриглись так коротко – обнажая затылок и создавая на висках либо гладкую большую волну – как в стрижке

«паж», – либо много маленьких кудряшек. Женская стрижка шокировала, вызвала возмущение, повергала в ужас. Священники в проповедях призывали прихожан противостоять дьявольской напасти; находились врачи, которые уверяли, что стрижка ведет к облысению; хозяйки магазинов увольняли продавщиц, если те осмеливались стричься. Но женщины продолжали следовать моде; парикмахерские открывались одна за другой, а их владельцы процветали.



Стиль flapper заимствовали вполне добродетельные особы – не только юные девушки, но и молодые женщины. Вообще говоря, слово флэпперы имеет неясную этимологию. У Свифта в «Путешествиях Гулливера» главный герой попадает на летающий остров Лапуту, населенный фриками. Самые важные и обеспеченные имеют при себе слуг, которые ходят около, держа в руках палки с прикрепленными к ним пузырями, наполненными воздухом. «Обязанность такого слуги заключается в том, что при встрече двух, трех или большего числа лиц он должен слегка хлопнуть по губам того, кому следует говорить, и по правому уху того или тех, к кому говорящий обращается. Этот хлопальщик равным образом должен неизменно сопровождать своего господина на его прогулках и в случае надобности легонько хлопнуть его по глазам, так как тот всегда бывает настолько погружен в размышления, что на каждом шагу подвергается опасности упасть в яму или стукнуться головой о столб, а на улицах – спихнуть дру-

совсем не интересуется, наличными вы будете оплачивать или чеком. Это означает: «Ты меня сейчас поцелуешь, или мне подождать»? Кстати, наличка, «cash» – это по-флэпперски «поцелуй». А «check» – «поцелуй меня попозже».

Если вы всерьез увлечены и хотите подарить ей колечко в знак помолвки, то не забудьте – девушка-флэппер называет такие украшения «наручниками» («handcuff», «manacle»). Если девушка скажет: «He's all wet» – «Он весь мокрый», то она считает брак ошибочной идеей, или вас – «не тем» человеком. Если же она скажет – «ты меня убиваешь» («you slay me»), то имеется в виду – «это забавно!» Идиома «the cat's pajamas» – вовсе не «кошачья пижама»; и «the bee's knees» – вовсе не «пчелкины колени»; «it's berries» – вовсе не «это ягоды»; и то, и другое, и третье означает что-то вроде «супер, отличная вещь».

Некоторые словечки до сих пор встречаются в американском сленге. Скажем, о важном человеке до сих пор могут сказать – «a big cheese» (русское соответствие –

WELCOME, DOCTOR GROHSMAN!

Коллектив EUROOPTICA во главе с доктором Jonathan Grohsman, M.D.Ph D. в команде лучших хирургов штата Пенсильвания приглашает:

- Обращайтесь к нам!

Вам больше не нужно искать специалистов в области глазных проблем, у нас сконцентрированы лучшие специалисты под одной крышей.

- Нет ничего более важного, чем сохранение зрения, - говорит доктор Jonathan GROHSMAN, специалист в области лечения глазных заболеваний, лучший среди большинства врачей в лечении глаукомы.

- Неправильная диагностика, назначение ненужных лекарств приводят к плачевным результатам, - утверждает доктор.

И мы видим это на практике. Знание – сила, когда имеешь дело с глаукомой.

Проще говоря, глаукома – это заболевание глаза, сопровождающееся повреждением зрительного нерва. Глаукома может привести к постепенному ухудшению зрения, а при отсутствии лечения – к слепоте.

Давление внутри глаза называется внутриглазным давлением.

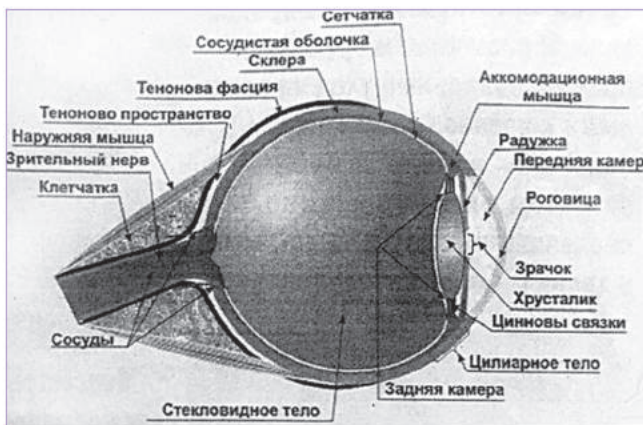
- Существует несколько видов глаукомы, - говорит доктор GROHSMAN.

Так как все они возникают по разным причинам, для них необходимы различные методы лечения.

Доктор призывает всех, а особенно тех, у кого диабет, близорукость, старые травмы глаз, кто

долго принимал стероидные препараты (кортизон), обратить внимание на следующие симптомы:

1. Хроническое воспаление и жжение
2. Дискомфорт или зуд
3. Сухость
4. Раздражение
5. Утомляемость
6. Чувствительность к свету (светобоязнь)
7. Затуманенное зрение



Если вы находите у себя что-то из вышеперечисленного – назначайте appointment с доктором Jonathan GROHSMAN по телефону:

215-934-6440 для проверки глаз.

Ранняя диагностика спасет вас от ненужных переживаний и проблем.

Доктор GROHSMAN советует: занимайтесь физическими упражнениями — это полезно для глаз, хорошо питайтесь, принимайте поливитамины, предварительно проконсультировавшись с вашим врачом.

Наш коллектив благодарит всех, всю нашу общину за доверие!

Приходите, звоните, назначайте время на прием к врачу.

Принимаем все страховки.

Звоните для записи на прием:

215-934-6440

Наш адрес:

**1916 Welsh Rd., #2,
Philadelphia, PA 19115**

(рядом с магазином «Днипро»)

К нам легко добраться на автобусе №58.
Остановка «Old Bustleton & Welsh Rd.»

Неизвестное

Вот уже сотни лет в горных болгарских сёлах танцуют на раскалённых углях, на которых легко вскипает вода. Учёные не могут понять, почему эти люди не испытывают никакой боли, и что защищает их от ожогов.

...Глубоко вздохнув и размахисто перекрестившись, Иван Зайков ступил босыми ногами на раскалённые докрасна угли. Жар от кострища был такой, что у меня, стоявшего в двух метрах, на лбу сразу выступили крупные капли пота. Заиграли флейта, и в небо взвился сноп огненных искр. Лёгкой поступью, порхая, как бабочка (что при его 120-килограммовом весе смотрелось весьма необычно), Иван начал танцевать. Ноги полностью погружались в угли, на которых за пять минут запросто можно было бы изжарить цыплёнка. У нормального человека при столь чудовищной температуре с ног уже давно слезла бы кожа. Но Иван продолжал кружиться в самом пекле, убыстряя темп. Когда через полчаса он закончил танец, мы сели за стол, взяв по стакану вина. На ногах Ивана не было ни одного следа не то что ожога, а хотя бы капли пота – как будто он не танцевал, а парил над огнем. «Неужели совсем больно не бывает?» -спросил его я. «Ещё бы не бывает!» - ответил он. - Дети пластмассовую пробку в костер бросят, а неделю назад на осколок бутылки напоролся – прямо глаза на лоб полезли». - «Да нет, я имею в виду – на огне-то не больно?» Иван посмотрел на меня непонимающим взглядом: «А что там может болеть? Я уже сорок лет по углям хожу – никаких проблем».

«Её платок упал в пламя, но не загорелся»

ПРОГУЛКИ В ОГНЕ

Танец этот в Болгарии – одна из самых древних и столь же таинственных загадок в истории человечества: в Софии даже есть специальный институт, изучающий специфику – каким образом нестинары могут без проблем ходить по огню, словно по пуховой перине. Их ноги постоянно подвергались всевозможным анализам учёных практически всех европейских стран – сначала была версия, что, возможно, у некоторых имеются утолщения на подошвах, однако потом её отменили – во время танца нестинар зарывался в угли почти до лодыжки, но при всем этом не горят даже волосы на ногах мужчин. Делались тесты – не обрабатываются ли ступни танцующих дорогостоящим несгораемым составом, используемым при голливудских спецэффектах? Но это также не подтвердилось.

Сёла «огнепроходцев» расположены в основном возле турецкой границы, недалеко от горной гряды Странджа. Одно из таких поселений – Болгары – считается оплотом нестинарства: там уже двести лет есть специальное место для танцев, а также церквушка, откуда при хождении по углям берутся особые иконы – святого Константина и святой Елены. Откуда у них традиция мистического танца – местные жители не знают.

– Я до сих пор не понимаю, как танцорам удается делать такие вещи, – рассказывает староста села Михаиле Диков. – Жаровня сооружается с самого утра – сжигаются три телеги дров. Причём нужно, чтобы они горели несколько часов, температура углей должна достигнуть 500 градусов. Счи-

тается, что сначала по огню проходят невидимые глазу святые – Константин и Елена, а потом уже разрешается танцевать женщинам, изредка – мужчинам. Сам я лично видел, как во время танца платок нестинарки упал в огонь, но... не загорелся.

«Нужно сжимать пальцы ног, чтобы не проскочила искра»

Однако не всё так просто. Уже упомянутый нестинар Иван Зайков рассказывает, что сначала он плясал на углях вместе с женой. Но во время одного из выступлений на ней загорелась одежда – причём не внизу, а наверху. Женщина сочла это плохим знаком: «Святой Константин дал мне такие возможности, а я танцую за деньги. Это грех, и он предупредил меня». Теперь жена Ивана больше не танцует, а он продолжает делать это каждый вечер перед туристами – жить-то надо.

Хотя настоящее хождение по огню в Болгарии, видимо, через 10-15 лет полностью исчезнет: в самом селе Болгары, как говорит староста Михайло Диков, остались лишь две старые женщины, способные пройти по углям.

– Главное, что я усвоил, – рассказывает 65-летний Иван Зайков, – нужно плотно прижимать ступню к углям во время танца, чтобы не проникал воздух, иначе будет ожог. Также следует плотно сжать пальцы ног, чтобы между ними не проскочила даже мельчайшая искра. Ну и, разумеется, пытаться отключить сознание: не думать о том, что ты – в центре костра. При танце я ничего не чувствую и никого вокруг не вижу.

Скорее всего, нестинары действительно впадают в транс – что-то типа нирваны, в которую погружаются индийские йоги и буддийские монахи. Это полугипноз, во время которого отключаются определённые участки мозга, отвечающие за чувствительность. Именно поэтому нестинарки подолгу молились перед походом на огнище, впадая в полубессознательный религиозный экстаз, – они действительно верят, что перед ними по углям идут святые, и босым ногам этих женщин ничего не повредит. Гипнотизёры со стажем подтверждают случаи, когда к коже человека прикладывают раскалённый предмет и внушают испытуемому, что он холодный. В этом случае поверхность тела остаётся девственно чистой. Так и с нестинарками – они легко несутся в вихре танца по углям адской температуры, но если в спокойной обстановке приложить к ноге нестинара горящую сигарету – он отдернет ногу. Однако у других людей, которые не родились в нестинарских сёлах Странджи, этот танец почему-то не получается: вроде всё делают правильно, но не выходит у них по огню ходить – и всё тут. Дело в истовой вере в Христа или в чём-то другом – мы не знаем. Печально, что нестинарское искусство огненной пляски медленно исчезает – но, к сожалению, такова особенность атомного века: он стёр с лица планеты множество подобных традиций, сохранившихся тысячелетиями. И нам недолго осталось смотреть на танец в пламени, оставшийся в горах Странджи отголоском давно исчезнувших империй.

Георгий Зотов

The Law Offices of Dimitri Smirnov, P.C.

112 Lakeside Drive
Southampton, PA 18966

267-684-6880

www.SmirnovLaw.com

Dimitri@SmirnovLaw.com



■ **СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ**

■ **КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ**

■ **СДЕЛКИ
С НЕДВИЖИМОСТЬЮ**

■ **ВОЖДЕНИЕ
В НЕТРЕЗВОМ
СОСТОЯНИИ**

■ **FAMILY LAW**
■ **TRAFFIC VIOLATIONS**
■ **COLLECTIONS**
■ **LANDLORD-TENANT**
■ **CONTRACT LAW**

**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
ВСЕГДА
БЕСПЛАТНО**



**ПОЗВОЛЬТЕ МНЕ
ПОМОЧЬ ВАМ
В ВОПРОСАХ
СТРАХОВАНИЯ**



Sergey Tsvilikhovskiy

(215) 342-4422

(215) 852-1189

8509 Bustleton Ave.

Philadelphia, PA 19152

Sergeyt@allstate.com



Allstate

You're in good hands.

Возможность страхования обуславливается наличием и соответствующей квалификацией.
Insurance subject to availability and qualifications. Allstate Insurance Company and Allstate Property and
Casualty Insurance Company, Northbrook, Illinois © 2009 Allstate Insurance Company.

Поступный мир

МОСКВА УГОЛОВНАЯ

«Жизнь Москвы двадцатых–тридцатых годов полна потрясающих великих событий и мелочей», пишет Георгий Андреевский в предисловии к своей «Повседневная жизнь Москвы в сталинскую эпоху (20-30-е годы)». Вот отрывок из этой книги с рассказами о жизни криминального мира столицы тех лет.

В двадцатые годы у воров, как у проституток и гомосексуалистов, были свои «места» в Москве. Скверик на Триумфальной площади, где теперь стоит памятник Маяковскому, назывался «пяточек». Здесь воров встречались, заводили связи. Воров здесь можно было встретить самых разных. Воровали кто как умел. Встречались, в частности, воровы, не гнушавшиеся ради наживы тяжелым физическим трудом. Кражи они совершали с помощью подкопа, или «кобура», на воровском жаргоне. Об одной такой краже говорила вся Москва. А дело было так. На углу Большой Дмитровки и Столешникова переулка находился меховой магазин Госторга. В ночь на 12 октября 1928 года в нем произошла кража на десятки тысяч рублей. Двери, замки и окна в магазине оказались целы. Кража была совершена через пролом в стене, к которому вел подземный ход. В МУРе знали нескольких специалистов по таким кражам. Одним из них был сын бывшего начальника московской сыскной полиции Швабе. Правда, в то время он числился арестованным и должен был находиться в тюрьме. Однако, как выяснилось, Швабе к тому времени убежал из Сокольниковского исправдома и где находился – неизвестно. Тогда агенты нагрянули к нему на квартиру с обыском и нашли в ней похищенные меха. Когда осмотрели место происшествия, то установили, что тоннель до магазина протянулся на несколько метров. Подкоп длился дольше двух недель, за это время работники уголовного розыска три раза выезжали на место подкопа по сигналам работников магазина, но ничего не поняли и, следовательно, ничего не сделали.

Большинство же воров подкопов не делали, стен и потолков не ломали, сейфов не взламывали. Основными их орудиями были ловкие руки, быстрые ноги и находчивость. Вот, например, воров редкой «профессии» – «похоронники». Некто Матвей Ишкин имел высшее образование, был когда-то офицером, но за шулерство его изгнали из полка. После революции трижды привлекался к уголовной ответственности за мошенничество, но вину его ни разу доказать не смогли и отпускали. А тем временем ему исполнилось тридцать три года. Нужно было как-то жить. Поступил он на работу в похоронное бюро. Получив заказ на гроб, он приходил к заказчиком «отмерять» покойника, а заодно прихватывал что-нибудь на память из дорогостоящего.

Другой «похоронник» – Константин Бурмин. Ему тогда было тридцать четыре года. Узнав о чьей-либо смерти, он под видом рассыльного прино-

сил в дом умершего венки с лентой, на которой (это же надо!) была фамилия покойника, да не того. Бурмин, конечно, извинялся, обещал все исправить, переменить ленту и пр. Времени он зря не терял. Пока устанавливал венок, узнавал некоторые подробности об усопшем, во всяком случае, его фамилию, имя и отчество. Через некоторое время он возвращался с «правильным» венком и объяснял, что в конторе все перепутали и послали не тот венок. В квартире он что-нибудь крал во время своего первого посещения и прятал в венок, в котором специально для этого сделал хитроумное приспособление. Оставив второй венок, он с первым покинул благодарных ему за чуткое отношение близких покойного. Таким способом Константин Бурмин совершил десятки краж и попался на сбыте краденого: каракулевой шапки и золотых запонок.



Были воровы-«банковцы». Они всегда хорошо одевались и выглядели очень деловыми. Приходя в какое-нибудь кредитное учреждение, они высматривали человека с портфелем, похожего на кассира, и подменивали свой пустой с тряпьем на его с деньгами, а то и просто незаметно резали портфель кассира, похищая из него деньги. Представляю, какое потрясение переживали люди, у которых крали тысячи государственных денег. Но не меньшие потрясения причиняли воровы, похищая жалкие копейки бедных людей. На рынках тогда распевали: «Пролетарии всех стран, берегите ваш карман». Воров-карманников было много. Подразделялись они на «ширмачей-шпану», «ширмачей-урок», «гастролеров», «марвихеров». Последние были воровской аристократией. Хорошо одевались, в обществе появлялись с дамой. Мелким ворам было не до дам. Многие из них не имели постоянного места жительства и ночевали, как тогда говорили, в «гостинице Ветрова», то есть на улице. Воровали они больше на рынках, где кроме них воровали нищие воровы («стрелки»), босяки, базарные воровы («хламидники»), мальчишки-«подносчики», которые предлагали гражданам поднести им до дома тяжелые свертки и, сделав пять шагов, бесследно исчезали, «отвертки», один из которых крал, а другой отвлекал внимание жертв, и другие многочисленные и пакостные ублюдки.

Были воровы-«шпирмачи». «Шпирмач» носил ширму, то есть набрасывал на левую руку пиджак или плащ. Эта ширма прикрывала действия его правой руки. Прижавшись к жертве, он ощупывал ее карманы, а потом одной рукой оттягивал карман, а другой

проникал в него. В одежде (пальто, брюки) у вора карманы были прорезаны, что позволяло в случае опасности выкинуть похищенное, не вынимая рук из карманов. Передача похищенной вещи от одного вора другому и третьему называлась «перепулька». Кошельки, бумажники, документы воры никогда у себя не оставляли, а выбрасывали в урны, под скамейки и прочие места.

Вор-«пушкар» «работал» на вокзале. Он подсаживался к какой-нибудь женщине и начинал разговор. Оказывалось, что он едет туда же, куда и женщина, чуть ли не на ту же улицу. Несколько раз он куда-то уходил, прося соседку приглядеть за его корзиной или чемоданом. Не выдерживала и женщина. Ей тоже надо отлучиться хоть ненадолго. Когда она возвращалась, ни соседа-попутчика, ни ее вещей не было. Были воры-«домушники», они воровали в домах граждан, и воры-«городушники», они крали в государственных учреждениях. Такие «городушники» обкрадывали магазины. Особенно много их попадалось в Мосторге (ЦУМе). Воры прятались вечером в каком-нибудь укромном уголке, а после закрытия магазина действовали. Многие первым делом шли в гастрономический и кондитерский отделы и там отъедались, потом шли в отделы готового платья, галантереи и набирали вещи, а затем прятались с ними в каком-нибудь укромном месте и ждали открытия магазина, чтобы незаметно из него выйти. Однажды «городушница», семнадцатилетняя Лена, и ее подружка спрятались в гардеробе Мосторга, где и уснули. Были они голодные и уставшие. Когда проснулись, была ночь. Они первым делом направились в кондитерский отдел, отвели там душу. Потом перешли в парфюмерию. Здесь скинули с себя жалкие обноски, облили себя духами, одели все новое, потом набрали разных милых вещиц, о которых могли только мечтать, а чтобы скоротать время до открытия магазина, зашли в гастроном и взяли бутылочку сладкого вина. Когда выпили и повеселели, стали играть, петь, танцевать, да так, что притомились, прилегли на кровать и уснули. Служащие Мосторга застали их спящими. Они что-то бормотали во сне, и от них пахло духами. Суд пожалел их и дал каждой по году условно. Вскоре Лене захотелось повторить ночную сказку. Она выпалась и снова пошла в Мосторг, спрятавшись в том же гардеробе. Потом опять – кондитерский отдел, вещи, снова – гардероб, где утром ее и застали работники прилавка. Во второй раз сказки не получилось, была самая обыкновенная кража, и дали ей за нее год вполне реально исправдома. Лене тогда шел восемнадцатый год. Родной матери она не помнила. Мать умерла, когда ей было семь месяцев от роду. Девочку удочерила помещица, в имени которой она родилась. Эту помещицу Лена и считала своей родной матерью. В 1917 году взбунтовавшееся быдло зарубило на глазах пятилетней Лены ее неродную мать. После этого Лена стала заикаться, на людей смотреть, как загнанный зверек. До 1924 года она находилась в детдоме. В пятнадцать полюбила вора, стала с ним красть. На фабрику и в общежитие не брали. Скиталась по ночлежкам. Ос-

вободившись из исправдома, продолжала воровать. Так и сгинула, пропала девочка...

«Домушники» проникали в квартиры разными способами: и с помощью отмычек, и с помощью подбора ключей, и с отжимом ригеля замка топором. Они лезли в окна, запускали в окна и форточки «удочки» и выуживали с их помощью вещи.

В особенно голодные годы (1918-1921) развелись в городе «охотники за провизией». Известно, что люди, не имеющие холодильника (а их в то время вообще ни у кого не было), в холодное время года заворачивают во что-нибудь продукты и вывешивают их за окно. Лишены такого преимущества лишь жители подвалов и первых этажей: они опасаются, что продукты похитят воры. Жители же второго, а уж тем более третьего этажа, воров не боятся. Воры же нашли управу на этих оптимистов. Они привязывали к палке острый нож и срезали им узелок с продуктами, висевший в форточке второго этажа. Если одной палки было мало, то к ней привязывали другую, а если надо, то и третью. С помощью такого нехитрого приспособления воровали и лампочки в подъездах. Для этого вместо ножа к концу палки приделывали половинку черного резинового мячика, каким играли дети. Половинка эта охватывала лампочку, и вору оставалось только крутить палку, чтобы ее вывинтить. «Прибор», которым вор выворачивал лампочки, потом хранился в криминалистическом музее МУРа, в Гнездниковском переулке, организованном в 1924 году. Там же хранились рулетка, конфискованная в игорном доме, бархатная маска бандита Сашки-семинариста, фотографии извозчика-убийцы Комарова, убийцы-палача Котова, лучших ищеек МУРа: Джима и Дэзи. Музей был призван хранить в памяти работников милиции уловки и злодейства преступников.

Воры прибежали ко всяким хитростям. Семен Мейстер и Валентин Свибильский познакомились в марте 1935 года с некой Сухановой, узнали ее адрес (жила она в доме 3 по Настасьинскому переулку) и назначили ей свидание. Суханова принарядилась и пошла на встречу, а Мейстер и Свибильский тем временем прямо к ней домой. Взломали дверь, похитили вещи на полторы тысячи рублей и скрылись. Погорели они на грабеже. 3 апреля 1935 года Свибильский зашел в мастерскую кустика Лейтмана в доме 4 по 9-й Черкизовской улице как заказчик. Когда он с хозяином обсуждал работу, в мастерскую ввалился Мейстер в милицмейской форме и с наганом за поясом. Лейтман сначала действительно принял его за милиционера. Мейстер назвался работником уголовного розыска, после чего стал производить обыск. Имущество Лейтмана на сумму 2230 рублей было им конфисковано, у Свибильского он отобрал револьвер «маузер». Оставив Лейтману расписку об изъятии конфискованного имущества и «арестовав» Свибильского, Мейстер вместе с ним попытался скрыться, но друзья задержали потерпевший и рядом оказавшиеся так некстати для них граждане. Сначала налетчиков приговорили к расстрелу, но Верховный суд заменил его десятью годами лишения свободы.

Aferizm.ru

ATTORNEY AT LAW
ALEXANDER RATNER
23 ГОДА ПРАКТИКИ

ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!
Простой развод при обоюдном согласии \$299
(Плюс судебные издержки)
Составление простого завещания \$99
Living will \$50

ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ

TRAFFIC TICKET:
если мы не снимем Ваши points, то мы возвратим Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE., PHILADELPHIA, PA 19116
Говорим по-русски (215) 969-4520
После 6 вечера (215) 603-3724

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING



FELIX BURIAKOVSKY, CPA

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ!
215-953-7700

ACCOUNTING PRO NOW

www.accountingpronow.com
1111 Street Road ♦ Suite 102A ♦ Southampton, PA 18966

Pilgrim Travel Group

9630 Bustleton Ave., Phila 19115 * (215) 464-4565

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

2018

январь	8-12	ЛАС ВЕГАС. 5 дней. Отель, экскурсии (перелет включен)	от \$650
март	11-22	ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней	\$1325+air
апрель-май	21-02	ВЕСЬ КИТАЙ. 12 дней	\$1410+air
май	20-30	БЕНИЛЮКС-ШВЕЙЦАРИЯ. 11 дней	\$1350+air
май		ОТДЫХ В МЕКСИКЕ. перелет, трансферы, гостиница, все питание, напитки, развлечения, налоги 10 дней	\$1240 перелет включен
май	20-30	ПОЛЬША-ЛАТВИЯ-ЛИТВА-ЭСТОНИЯ 11 дней	\$1250+air
июнь	1-12	СЛОВЕНИЯ-ХОРВАТИЯ-ЧЕРНОГОРИЯ. 12 дней	\$1325+air
июнь	16-24	КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ. 9 дней Yellowstone	\$1200+air
июнь	18-22	ИРЛАНДИЯ-ШОТЛАНДИЯ-УЭЛЬС- СЕВЕРНАЯ АНГЛИЯ 11 дней Special air \$670.	\$1575+air

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

\$50 при оплате 50% от
путевки за 6 месяцев

\$100 при покупке второго
тура на тот же год

\$25 рекомендация (referral)
новым туристам.
\$25 и рекомендацию и новому туристу.



ских мастеров XVI и XVII века: Тициана, Рубенса, Тинторетто, Веронезе, Бранд-ля. Украшение коллекции – образ Мадонны Ара Коэли XV века.

Рядом с галереей находится вход в третий двор – кафедральный. Над ним господствует массивный кафедральный собор Св. Вита. Изумление – именно это чувство возникает, когда смотришь снизу вверх на его монументальные башни и безуспешно пытаешься объять взором все здание. Строительство храма было начато в 1344 году. Гуситские войны прервали работы, но храм, хотя и неоконченный, на протяжении столетий служил верующим. Здесь проходили обряды коронации, венчания, отпевания и крещения королевских детей. Строительство остальной части храма (корпус и двухэтажный фасад) было окончено лишь в начале XX века. Над входом в храм расположена розетка с витражом XIX века, представляющим сотворение мира.

Изнутри храм также ошеломляет размерами. Особенно хорош главный неф и огромные окна с витражами авторства Альфонса Мухи. Из полумрака выглядывают 22 прекрасные отделанные боковые часовни. Каждая из них неповторима. Самой красивой является часовня Св. Вацлава 1367 года: облицовка стен выполнена из золота и полудрагоценных камней.

Кафедральный собор Св. Вита стоит на третьем дворе Пражского Града. В нем находится гробница Св. Яна Непомуцкого, а в углу – вход в камеру, где хранятся коронационные сокровища чешских правителей, в том числе корона XIV века, так называемая корона Св. Вацлава, скипетр и держава Фердинанда I, коронационный плащ Карла V. Ключи от сейфа (по одной штуке) находятся у президента, шести государственных сановников и церковных иерархов.

Приблизившись к главному алтарю, почти в центре мы видим огромное мраморное ложе. Это императорский мавзолей – импозантная, окруженная ренессансной решеткой усыпальница, в которой покоится император Фердинанд I Габсбург (1503– 1564). Однако самой великолепной гробницей кафедрального собора является, несомненно, размещенная под балдахин гробница Св. Яна Непомуцкого, созданная в 1729 году. Святой преклонил колени на поддерживаемом ангелами серебряном гробу, на создание которого ушло две тонны серебра.

С кафедральным собором Св. Вита соседствует старый королевский дворец, ценнейшее сооружение в Градчанах. Он создан в XII веке и многократно перестраивался. Практически каждое помещение имеет свою интересную, а иной раз и трагичную историю. По Лестнице всадников въезжали сюда верхом рыцари-участники турниров; здесь находится также известный Владиславский зал XV века. Это крупнейший в Европе зал, носящий светский характер. Здесь проходили пиры, балы, рыцарские турниры и даже выборы правителя. В наши дни здесь приносят присягу президенты Чехии.

Фундаментальные памятники старинной Градчан: Пражский Град, королевский дворец, собор Св. Вита – это еще не все достопримечательности. Чтобы в полной мере ощутить атмосферу королевского двора, мы отправимся на Золотую улицу. Это один из уютнейших уголков Праги, в прошлом здесь жили и работали золотых дел мастера, а быть может и алхимики, пытавшиеся раскрыть тайну философского камня. Разноцветные домики напоминают скорее хижины гномиков, чем мастерские. В настоящее время здесь расположились сувенирные лавки, выставки и галереи.

Градчаны – это один из старейших и наиболее хорошо сохранившихся районов Праги. Он возник в 1320 году как поселение подданных Града. Здесь проживали ремесленники и купцы, обслуживавшие замок над городом. Статус свободного королевского города Градчаны получили в XVI веке, во времена правления Рудольфа II. Тогда же возник и Новый Свет, квартал бедноты, который свой архитектурный стиль сохранил и по сей день. В 1784 году по решению императора Градчаны и остальные пражские города объединились и образовали новый город-Прагу.

Новый город

Просторный, с широкими проспектами и обширными площадями, спроектированный с размахом и необычайным урбанистическим чутьем, Новый город является «детищем» императора Карла IV. Узкие, кривые улочки и плотная застройка XIV столетия Старого места и Малой страны не отвечали потребностям быстро растущего города. Нужен был Новый город, до-

Окончание на стр. 50

Окончание. Начало
в предыдущем выпуске

Йозефово

В северной части Старого места расположено Йозефово – квартал, который на протяжении 800 лет населяла одна из крупнейших в Европе еврейских общин. Как получилось, что, несмотря на уничтожение следов культуры еврейского народа по всей Европе, Йозефово выжило? Парадоксально, но этим фактом квартал обязан Гитлеру, именно здесь пожелавшему открыть музей народа, который он собирался истребить. Памятники старины и реликвии делают Йозефово одной из основных достопримечательностей Праги. Евреи селились в Праге уже с X века, сначала рядом с замком, а с XII века и на другом берегу Влтавы, на территории Старого места.

Атмосферу Йозефова, который стал самостоятельным районом в 1850 году, формируют синагоги. Их здесь примерно полтора десятка, и каждая хороша по-своему. Старейшей является Староновая синагога, завершенная в 1270 году. Здесь можно увидеть знамя второй половины XVII века, старые светильники, готическую решетку XV века. Скамья, над которой нарисована звезда Давида, по легенде принадлежала раввину Леву Бен Бецалелю (1512–1609), знатоку Каббалы, астроному и алхимику императора Рудольфа II. Богато отделанный фасад Испанской синагоги в псевдомавританском стиле – сейчас также популярный туристический объект.

Градчаны

В Градчанах бьется сердце Чехии. Это важнейшее место Праги, да и всей страны. Никто из тех, кому довелось здесь побывать, не остался равнодушным к многовековой истории Градчан... и к их размерам, поскольку расположенный здесь замковый комплекс является одним из крупнейших в мире. Огромную территорию занимает королевский дворец, кафедральный собор, романская базилика, а также уютная Золотая улица, живописные дворы, переулки и сады. Можно сказать, что Градчаны – это город в городе.

Важнейшим объектом Градчанского холма является Пражский Град, от которого холм и расположенный на нем район получили название. Здесь на протяжении столетий располагались резиденции чешских королей; многие из них похоронены в местном кафедральном соборе. С 1918 года замок является штаб-квартирой президента Чехии.

В замок, точнее, в первый его двор, мы попадаем со стороны градчанского рынка через ворота, которые стерегут фигуры великанов, созданные в 1769 году Игнацем Платцером. Рядом с ними живые стражники выглядят крошечными и беспомощными. В полдень здесь проходит торжественная смена караула.

Другой замковый двор, в центре которого бьет фонтан, отделен воротами Матеуша (1614 г.). Отсюда мы можем пройти в королевские сады, но сначала осмотрим часовню Святого Креста XVIII века. Напротив, в северном крыле замка, размещается Картинная галерея Пражского Града. В Галерее Рудольфа выставлены произведения европей-

11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Jen Travel

Более чем 15-летний опыт работы

215-725-3962
 Fax : 215-722-0831
 lzytravel@gmail.com



Мы - эксперты в организации вашего отпуска и поможем сделать его незабываемым.

Специализируемся на групповых и индивидуальных поездках.

ПРЕДЛАГАЕМ

- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.

Экскурсии с Любовью

ПОСЕЩЕНИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ И МУЗЕЕВ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ГИДОМ
 Нью Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады, Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров в любой день недели

Праздничный Нью-Йорк - 9, 16 и 22 декабря
Филадельфия - 20 и 22 декабря
Рождество в Садах Дюпона - 11 и 23 декабря
Вашингтон - 12 и 28 декабря



www.usatravelru.com e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 - Алекс 267-317-6212 - Люба

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas, Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299
 Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320
 Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

AMAZING TOURS, INC
 Luxury Motorcoach Transportation
 Единственная в Филадельфии русскоговорящая автобусная компания

Снежите!

Sight & Sound Millennium Theatre

Miracle of Christmas

16 ДЕКАБРЯ
 СУББОТА

офис 215-820-4422 info@amazingtoursonline.com
 fax 215-504-2115 www.amazingtoursonline.com

МАКСИМАЛЬНЫЙ КОМФОРТ, ОТЛИЧНЫЙ СЕРВИС И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ

ПОСЫЛКИ НА УКРАИНУ И В СТРАНЫ БЫВШЕГО СНГ

Самые низкие цены на денежные переводы

- Пересылка автомобилей и коммерческих грузов
- Авиабилеты
- Авиапосылки до 7 дней (Украина)
- Сувениры, книги, CD, DVD
- Телефонные карточки

10-я посылка - БЕСПЛАТНО
 Все посылки застрахованы

DNIPRO

1916 Welsh Rd (Old Bustleton - Welsh Rd Shopping Center)
215-969-4985
215-728-6040

БЕСПЛАТНО ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ВАШЕГО ДОМА, БЫСТРО, КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО ПЕРЕДАЕМ В РУКИ АДРЕСАТА

ЭКСКУРСИИ с ИГОРЕМ

ЭКСКУРСИИ с профессиональным экскурсоводом
 Группы до 11 человек, в любой день недели.
Выезд из Нордиста.

- * НИАГАРА, США - 2 дн.
- * New York * Washington
- * Philadelphia * Балтимор
- * Сады Дюпона
- * Парк современной скульптуры

В бизнесе 17 лет

Fully licensed and insured

www.RussianToursUS.com Friendly Services

Friendly Services Для заказов звоните Лине
 Экскурсии с русским гидом **(215) 891-5153**



МАРШРУТКА

МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ
 (DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

Каждые ЧЕТВЕРГ и ВОСКРЕСЕНЬЕ

«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ
 Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY
 Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина
В ОДНУ СТОРОНУ - \$60, ROUND TRIP - \$110
 Для жителей БАЛТИМОРА специальная цена \$50 one way
 Возможны индивидуальные заказы



Подробности на сайте www.marshrutka.com

Отдых на Мексиканском заливе
 11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге),
 гостиница на берегу залива,
 Питание (русская кухня)
 Заезд 31 мая



(301)928-4199 Free Call 1-877-288-6283



Львиное сердце

Морские львы, как оказалось, очень сердобольны. Зоологи университета Аризоны обнаружили, что эти животные способны воспитывать чужих осиротевших детенышей. Ученые в течение трех лет проводили анализ ДНК парочек мама – ребенок. Они обратили внимание на то, что от 6 до 17 процентов самок ухаживали за неродными отпрысками – их генетический код не совпадал. Зоологи готовы были списать это на погрешность – ведь прежние наблюдения за морскими львами говорили о том, что самки вели себя грозно с посторонними малышами. Однако повторный анализ подтвердил эти данные. Морские львы не единственные из представителей фауны, кто способен на такое благородство. Например, бездетные пары пингвинов устраивают настоящую охоту за осиротевшими птенцами.

Яблоко первого урожая

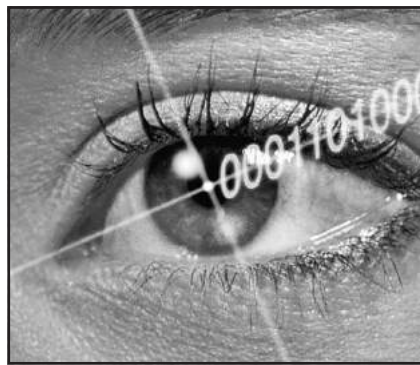


На лондонском аукционе Christie's будет продан прадедушка современных компьютеров – первый ПК Apple I. Многие специалисты считают именно это устройство родоначальником понятия «персональный компьютер». Раритет был собран Стивом Возняком, соучредителем компании Apple, в гараже дома родителей Стива Джобса в 1976 году. Его в свое время продали по цене 666 долларов 66 центов. Компьютер, обладающий всего 4 килобайтами оперативной памяти, представляет собой конструктор в виде материнской платы, которую нужно было установить в корпус и подсоединить к клавиатуре. В мире осталось от 30 до 50 подобных устройств. Начальная стоимость лота колеблется от 160 тысяч до 240 тысяч долларов. Он находится в прекрасном состоянии.

Особый взгляд

Новый способ идентификации личности придумали израильтяне. До сих пор биометрические системы в большинстве своем использовали сканирование отпечатков пальцев и сетчатки. Израильские разработчики взяли за основу движение глаз человека. Взгляд человека состоит из множества быстрых, еле уловимых движений, уникальных для каждого индивида. Отслеживая их, можно по-

нять, как человек обрабатывает визуальную информацию. На этом и базируется новая система идентификации. Человека сажают перед монитором и просят следить за значком, пробегающим по экрану. Программа 30 раз в секунду регистрирует различные характеристики движения глаз и заносит их в память. Точность определения составляет 97 процентов. Для этой процедуры достаточно экрана и небольшой видеокамеры, а обмануть систему, по словам ее создателей, невозможно.



Трудности перевода

С жителями Италии россиян роднит не только темперамент, но и полное взаимонепонимание между простыми людьми и госслужащими. Какой-нибудь чиновник объясняет: «Финансирование работ по ремонту производится за счет средств балансодержателя объекта». Человек незнакомый с канцеляризмами не сразу сообразит, что ему велят – ремонтируй сам. В помощь людям, бессильным против бюрократических формулировок, в Италии появился онлайн-переводчик с чиновничьего на человеческий. Ресурс также помогает хоть как-то разобраться в тонкостях запутанной бюрократической системы. Многим фирмам приходится для этих целей нанимать дорогостоящих бизнес-консультантов, остальные же вынуждены справляться собственными силами.

Крысиная возня

Только не говорите, что крысы – это мерзейшие твари, которых Бог создал лишь для того, чтобы досадить человеку. Эти умнейшие животные способны порой приносить неоценимую пользу людям. Например, из африканских крыс получаются отличные саперы. Это обнаружили бельгийцы, занимавшиеся разминированием в Мозамбике и Танзании. За девять месяцев дрессировщики обучают четвероногих помощников распознавать по запаху взрывчатку и оповещать об этом людей. Две крысы всего за полтора часа способны обыскать огромное минное поле. У двух саперов уйдет на это как минимум двое суток. Да и с мотивацией у грызунов все в порядке – ведь за каждый найденный заряд животное получает кусочек лакомства.

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ
owners operators
and CDL drivers
на выгодных для вас условиях.
708-246-8810

Дело – табак

Палеонтологи, работающие в Перу, обнаружили части окаменевших биологических останков листьев табака на севере Амазонки, возраст которых составляет около 2,5 млн. лет. По данным Управления археологии Перу, компактный блок около 30 кубических сантиметров, содержащий окаменевшие табачные фрагменты, был обнаружен вблизи реки Маранон, на северо-востоке страны. «Это открытие позволяет нам примерно говорить о возрасте табака как растения. Мы можем утверждать, что как культура табак произрастал еще в Эру Плейстоцена – около 2,5 миллионов лет назад, кроме того, можно утверждать, что первоначальная родина табака – это север Южной Америки», – отмечается в заявлении Палеонтологического музея. Напомним, изначально табак курили или жевали коренные жители Америки, это было задолго до того, как он прибыл в Европу на корабле Колумба. Кроме того, в Южной Америке сок листьев табака применяли как лекарство, в частности, его капали в глаза, а дым сухих табачных листьев сопровождал многие ритуалы, в том числе похороны.

Соревнования роботов



В Польше прошли соревнования марсоходов, в которых участвовали команды со всего мира: Австралии, Египта, Великобритании, Бангладеш, Индии, Колумбии, Канады, США, Польши. Целью проведения конкурса являлось привлечение студентов всего мира к возможности получить личный опыт разработки космических технологий для экспедиций на Марс с участием человека. На соревнованиях для проверки марсоходов были созданы условия, аналогичные марсианским. Победителем соревнований стал марсоход команды Вроцлавского технологического университета (Польша).

Искусство принадлежит народу

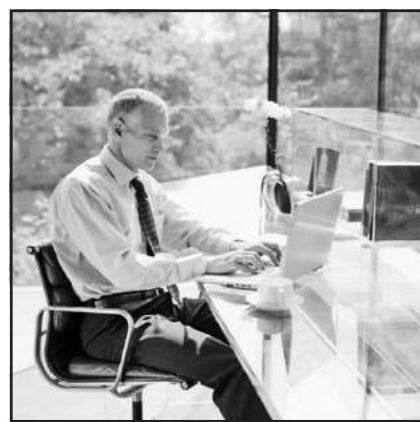
Молодой дизайнер Тим Торнтон отстаивает идею мобильности искусства. «Мы все считает, что должны ходить на встречу с прекрасным и поэтому посещаем выставки, музеи, картинные галереи и кинотеатры. А что сделало искусство, чтобы пойти навстречу нам?!», – с пафосом вопрошает Торнтон. «Моя идея состоит в том, чтобы соединить на первый взгляд несоединимое – движение и статичность. Я предлагаю смонтировать кинопроектор высокого разрешения в обычный автомобиль и устроить такой кинотеатр Drivin», – рассказывает художник.

«Автомобиль мог бы ездить по улицам и, периодически останавливаясь в разных частях города, демонстрировал бы лучшие произведения кинематографа или слайды с шедеврами живописи, а то и просто картины живой природы или световое шоу. Экраном может стать любая стена», – добавляет автор изобретения.

И к гадалке не ходи

Предсказать перспективы любого человека в достижении звания долгожителя можно с точностью до 77%, утверждают специалисты из Университета Бостона. Для этого необходимо проанализировать его геном. По наличию или отсутствию специфических генов специалисты отбирают людей, которым не угрожают патологии, повышающие риск ранней смерти. Ученые проанализировали наследственный материал, взятый более чем у тысячи человек, уже успешно отметивших столетний юбилей. Ни у одного из испытуемых не было обнаружено специфических генов, обуславливающих болезни.

Сидеть вредно



Спорт и физические нагрузки – обязательны для человека, желающего прожить долгую и здоровую жизнь. Ученые из Каролинского Института доказали: ходить и стоять во много раз полезнее, чем сидеть, сидячее положение противоестественно для человека и вредит здоровью. Всего в исследовании приняли участие 49 добровольцев в возрасте от 65 лет и старше. У всех были диагностированы проблемы с лишним весом. Ученые проследили за физической активностью людей при помощи шагомера и дневника, где записывались все физические упражнения за день и количество времени, проведенного в сидячем положении. Относительно недавно ученые научились определять биологический возраст человека по длине теломеров, участков хромосом человека. Теломеры укорачиваются в процессе старения организма. Оказалось, что физические нагрузки играют ведущую роль в сохранении и поддержании здоровья на высоком уровне. Чем больше человек проводил в вертикальном положении (ходил, стоял, бегал), тем дольше у него регистрировались теломеры.

Anniversary
Celebration Concert
December 9th
12:00 - 3:00 pm
«Melody» Restaurant



PROGRAM HOPE 10 years

Программа «Надежда» приглашает на юбилейный благотворительный концерт, который состоится 9 декабря в ресторане Мелодия, как раз в канун Рождества, Хануки и Нового Года. Концерт участников программы «Надежда» и детских исполнительных коллективов Филадельфии приурочен к 10-летней годовщине ее создания. Специальным гостем вечера будет юная певица Василиса Сенeko из Нью-Джерси, которая известна своим выдающимся подражанием Shirly Temple. Кроме того, на празднике будет представлена художественная выставка членов программы «Надежда» и состоятся благотворительные розыгрыши лотереи.

Стоимость билетов - \$15.

Дорогие любители творчества!

Объединение
«Творческие встречи»
(руководитель Ян Брайловский)

ДАТА МЕРОПРИЯТИЯ
БУДЕТ СООБЩЕНА
В ГАЗЕТАХ
«РЕКЛАМА И ЖИЗНЬ»
«ЕВРЕЙСКАЯ ЖИЗНЬ»
СЛЕДИТЕ ЗА РЕКЛАМОЙ

Приглашаем любителей поэзии,
прозы, бардовской песни,
на наши литературно-
музыкальные представления

**«О ВРЕМЕНИ,
О ДАТАХ,
О ЛЮБВИ»**

У нас в гостях

ПОЭТЫ И БАРДЫ НЬЮ-ЙОРКА
ПОЭТЫ И БАРДЫ ФИЛАДЕЛЬФИИ

ВХОД СВОБОДНЫЙ

KleinLife

благотворительный
взнос приветствуется

10100 Jamison Ave., аудитория 203

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ **215-969-4034**
galayanbr@gmail.com

ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС УСЛУГ ПО УХОДУ ЗА ВОЛОСАМИ

3 CAMBRIDGE MANE
Blue Velvet Salon

NEW TOWN

215.860.9900



МЕЖДУНАРОДНАЯ КОМАНДА МАСТЕРОВ,
ЯПОНСКИЕ ПРОДУКТЫ ДЛЯ ЛЕЧЕНИЯ
И ВЫПРЯМЛЕНИЯ ВОЛОС.


Наши цены приятно вас удивят.

3 Cambridge Ln
Newtown PA 18940

РАБОТАЕМ:
вторник-суббота 9am-8pm,
воскресенье и понедельник -
по предварительной записи

215-860-9900
www.bluevelvet.us

NetCost Market 267-672-2500
11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION
10% OFF WITH 

NetCost Market 215-795-3773
2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION
10% OFF WITH 

NetCost Market 732-943-0111
700 Tennent Road
Manalapan, NJ 07726

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUESDAYS & WEDNESDAYS
10% OFF WITH 



Holiday Sales



12.07-01.02

"ERMITAGE" CHEESE BRIE PER POUND
 **\$5⁹⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$14.99
SAVE: \$9.00 - 60%

NEW YEAR GIFT BOX SNEGIRI 300 G
 **\$3⁴⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$1.00 - 22%

"ROSHEN" CHOCO ELEGANT MILK 5.11 OZ / 145 G
 **\$3⁹⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$1.00 - 20%

"BOHME" CHOCOLATE BRANDY BEANS 14 OZ / 400 G
 **\$4²⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.99
SAVE: \$2.70 - 39%

NEW YEAR GIFT BOX TIME OF WONDERS 17.6 OZ / 500 G
 **\$5⁴⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.49
SAVE: \$1.00 - 15%

"ROSHEN" CHOCO ASSORTED MILK & DARK 10.5 OZ
 **\$6⁴⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$7.99
SAVE: \$1.50 - 19%

"ANTHON BERG" CHOCOLATES LIQUOR 2.2 LB / 1 KG
 **\$21⁹⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$24.99
SAVE: \$3.00 - 12%

"FERRERO" CANDY RAFAELLO 5.30Z / 150 G
 **\$3⁷⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$0.80 - 18%

AND MANY MORE OTHERS...

"NOEL" HAM SERANO PER POUND
 **\$9⁹⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$19.99
SAVE: \$10.00 - 50%

"SOKOLOV" BACON PER POUND
 **\$4⁹⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$1.00 - 17%

SMOKED KABANOSY 4.23 OZ / 120 G
 **\$1⁹⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.49
SAVE: \$1.50 - 43%

NEW YEAR GIFT SET "KOMMUNARKA" 28.20Z / 800 G
 **\$7⁴⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$7.99
SAVE: \$0.50 - 6%

"KRAKUS" COOKIES ASSORTED
 **\$0⁵⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$0.99
SAVE: \$0.40 - 40%

"ERZURUM" FETA CHEESE 28.2 OZ / 800 G
 **\$5⁹⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$9.49
SAVE: \$3.50 - 37%

"PHILADELPHIA" CREAM CHEESE 2 PK 16 OZ
 **\$4⁹⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$1.00 - 17%

"KRAKUS" PICKLES DILL 32 OZ / 920 G
 **\$1⁸⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.89
SAVE: \$1.00 - 35%

"ROSHEN" CHOCOLATE EVENING KIEV 6.2 OZ / 176 G
 **\$4⁷⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.49
SAVE: \$0.70 - 13%

"AKKOND" CANDY INTRIGA 6 OZ / 170 G
 **\$3⁴⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.69
SAVE: \$3.20 - 48%

FRESH FISH SALMON STEAK PER POUND
 **\$6⁹⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$8.99
SAVE: \$2.00 - 22%

"SHADY LANE" EGGS EX. LARGE DOZEN
 **\$1⁹⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.59
SAVE: \$0.60 - 23%

"AUNT SONYA" CUCUMBERS IN BRINE 45.85 OZ / 1300 G
 **\$3⁹⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$0.50 - 11%

"TODAY" CROISSANTS 6 PACK
 **\$1⁹⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.69
SAVE: \$0.70 - 26%

"JACOBS" COFFEE INSTANT 7 OZ / 200 G
 **\$5⁹⁹**
WITH CLUB CARD
Reg. \$8.99
SAVE: \$3.00 - 33%

YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!

Окончание. Начало
в предыдущем номере

От законных солдатских ста грамм перед боем он отказался.

– Ты что, вообще не пьешь?

– Поинтересовались у него.

– Пью – ответил он. – Если повод есть.

Любви окружающих это ему не прибавило.

Однажды его застали за изучением русско-немецкого словаря. Реакция была своеобразная:

– В плен, что ли, собрался?

– Разведчик должен знать язык врага. – пояснил он.

– Но ты же не разведчик.

– Пока, – сказал он.

Как-то он пересекся с полковым переводчиком и попросил того объяснить ему некоторые тонкости немецкой грамматики, причем просьбу изложил на языке врага. Переводчик поразился его произношению, просьбу удовлетворил, но затем сходил в штаб и поделился с нужными товарищами своими сомнениями. Биографию нашего героя тщательно перелопатили, но немецких «следов» не обнаружили. Но, на всякий случай, вычеркнули его фамилию из списка представленных к медали.

В мае 1942 года в результате безграмотно спланированной военной операции, батальон, в котором служил наш герой, почти полностью полег на поле боя. Но его не убило. В бессознательном состоянии он был взят в плен и вскоре оказался во Франции, в концлагере Монгобан. Знание немецкого он скрыл, справедливо полагая, что может оказаться «шестеркой» у немцев.

Почти сразу же он приглянулся уборщице концлагеря француженке Жанетт. Ей удалось уговорить начальство лагеря определить этого ничем не примечательного узника себе в помощники. Он стал таскать за ней мусор, а заодно попросил её научить его французскому языку.

– Хорошо, – сказала она. – Каждый день я буду учить тебя пяти новым словам.

– Двадцать пяти. – сказал он.

– Не запомнишь. – засмеялась она.

Он устремил на неё ясный взгляд своих голубых глаз.

– Если забуду хотя бы одно – будешь учить по-своему.

Он ни разу не забыл, ни одного слова. Затем пошла грамматика, времена, артикли, коих во французском языке великое множество, и через пару месяцев ученик бегло болтал по-французски с вполне уловимым для знатоков марсельским выговором (именно оттуда была родом его наставница Жанетт).

А потом он придумал план – простой, но настолько дерзкий, что его удалось осуществить.

Жанетт вывезла его за пределы лагеря – вместе с мусором. И с помощью своего племянника отправила в лес, к французским партизанам («маки»). Своим будущим французским друзьям он соврал лишь один единственный раз. На вопрос, кем он служил в советской армии, он ответил, не моргнув глазом: «Командиром разведотряда». Ему поверили и определили в разведчики – в рядовые, правда. Через четыре ходки на задания его назначили командиром разведгруппы. Ещё спустя месяц, когда он пустил под откос товарняк с немецким оружием, его представили к первой французской награде. Чуть позже ему вручили записку, собственноручно написанную лидером всех свободных французов Шарлем де Голлем. Она была предельно краткой: «Дорогой Армад Мишель! От имени сражающейся Франции благодарю за службу. Ваш Шарль де Голль».

ФРАНЦУЗСКИЙ ПАРТИЗАН АРМАД МИШЕЛЬ

Кстати, о псевдонимах. Имя Армад он выбрал сам, а Мишель – французский вариант имени его отца (Микаил). Эти два имени стали его основным псевдонимом. Всё это время наш герой продолжал совершенствоваться в немецком языке, обаяв к этому и своих разведчиков. Это было нелегко, ибо французы органически не переваривали немецкий. Но ещё сильнее он не переваривал, когда не исполнялись его приказы. И вскоре он стал практиковать походы в тыл врага – малыми и большими группами, в формах немецких офицеров и солдат. Особое внимание уделял немецким документам – они должны были быть безупречными. Задания получал от своих командиров, но планировал их сам. И за всю войну не было ни одного случая, чтобы он сорвал или не выполнил поставленной задачи.



Однажды в расположение «маки» привезли награды. И он получил свой первый орден – Крест за добровольную службу. Через два дня в форме немецкого капитана он повел небольшую группу разведчиков на сложное задание – остановить эшелон с 500 французскими детьми, отправляемыми в Германию, уничтожить охрану поезда и вывести детей в лес. Задание

артистично и с блеском было выполнено, но себя он не уберег – несколько осколочных ранений и потеря сознания. Он пролежал неподалеку от железнодорожного полотна почти сутки. В кармане покоились безупречно выполненные немецкие документы, а также фото женщины с двумя русоволосыми детьми, на обороте которого была надпись: «Моему дорогому Хайнцу от любящей Марике и детей». Армад Мишель любил такие правдоподобные детали. Он пришел в себя, когда понял, что найден немцами и обыскивается ими.

– Он жив, – сказал кто-то.

Тогда он изобразил бред умирающего и прошептал что-то крайне сентиментальное, вроде: «Дорогая Марика, ухожу из этой жизни с мыслью о тебе, детях, дяде Карле и великой Германии». В дальнейшем рассказ об этом эпизоде станет одним из самых любимых в среде участников Сопrotивления. А спустя два года, прилюдно, во время дружеского застолья де Голль поинтересуется у нашего героя:

– Послушай, всё время забываю тебя спросить – почему ты в тот момент приплел какого-то дядю Карла?

Армад Мишель ответил фразой, вызвавшей гомерический хохот:

– Вообще-то, – невозмутимо сказал он, – я имел в виду Карла Маркса.

Но это было потом, а в тот момент нашего героя погрузили на транспорт и отправили в немецкий офицерский госпиталь. Там он быстро пошел на поправку и стал, без всякого преувеличения, любимцем всего своего нового окружения. Правда, его лицо чаще обычного покрывалось пунцовыми пятнами, но только его истинные друзья поняли бы настоящую причину этого.

Ну а дальше произошло невероятное. Капитана немецкой армии Хайнца-Макса Ляйтгеба назначили ни много, ни мало – комендантом оккупированного французского города Альби.

Наш герой приступил к выполнению своих новых обязанностей. Связь с «маки» он наладил спустя неделю. Результатом его неусыпных трудов во славу рейха стали регулярные крушения немецких поездов, массовые побеги военнопленных и масса других диверсионных актов. Новый комендант был любезен с начальством и женщинами и абсолютно свиреп с подчиненными, наказывая их за самые малейшие провинности. Спустя полгода он был предостережен одной из немецких воинских наград, но получить её не успел, ибо ещё через два месяца обеспокоенный его судьбой де Голль (генерал понимал, что, сколько веревочке не виться...) приказал герру Ляйтгебу ретироваться. И Армад Мишель снова ушел в лес, прихватив с собой заодно «языка» в высоком чине и всю наличность комендатуры.

А дальше пошли новые подвиги, личное знакомство с де Голлем, и победный марш по улицам Парижа. Войну он закончил в ранге национального Героя Франции, Кавалера Креста за добровольную службу, обладателя Высшей Военной Медали Франции, Кавалера высшего Ордена Почетного Легиона. Венчал всё это великолепие Военный Крест – высшая из высших воинских наград Французской Республики. Вручая ему эту награду, де Голль сказал:

– Теперь ты имеешь право на военных парадах Франции идти впереди Президента страны.

– Если им не станете Вы, мой генерал, – ответил Армад Мишель, намекая на то, что у де Голля тоже имелась такая же награда.

– Кстати, нам пора перейти на «ты».

– сказал де Голль.

К 1951-му году Армад Мишель был гражданином Франции, имел жену-француженку и двух сыновей, имел в Дижоне подаренное ему властями автохозяйство (небольшой завод, по сути) и ответственную должность в канцелярии Президента Шарля де Голля. И именно в этом самом 1951-м году он вдруг вознамерился вернуться на Родину, в Азербайджан (читай – в СССР).

Для тех, кто знал советские порядки, это выглядело, как безумие. Те, кто знали Армада Мишеля, понимали, что переубедить его – тоже равносильно безумию.

Де Голль вручил ему на прощание удостоверение почетного гражданина Франции с правом бесплатного проезда на всех видах транспорта. В Москве нашего Героя основательно потрясло МГБ (бывшее НКВД). Почему сдался в плен, почему на фото в форме немецкого офицера, как сумел совершить побег из концлагеря в одиночку и т.д. и т.п. Репрессировать в прямом смысле не стали, отправили в родное село Охуд и велели его не покидать. Все награды, письма, фото, даже право на бесплатный проезд отобрали.

В селе Охуд его определили пастухом. Спустя несколько лет смиловались и назначили агрономом. В 1963-м году вдруг вывезли в Москву. Пресловутые сто тысяч, беседа и обед с Хрущевым, отказ от перевода в пользу Фонда мира. Хрущев распорядился вернуть ему все личные документы и награды. Все, кроме самой главной – Военного Креста. Он давно был экспонатом Музея боевой Славы. Ибо в СССР лишь два человека имели подобную награду – маршал Жуков и недавний сельский пастух Ахмедия Джабраилов. Он привез эти награды в село и аккуратно сложил их на дно старого фамильного сундука.

А потом наступил 66-й год, и мы возвращаемся к началу нашего рассказа.

Точнее к той весенней дате, когда двое старых друзей проговорили друг с другом весь вечер и всю ночь. Руководитель одной из крупных европейских держав и провинциальный сельский агроном.

Наш герой не стал пользоваться услугами «товарищей». Он сам уехал в аэропорт, купил билет и отбыл на родину. Горничная гостиницы «Москва», зашедшая в двухкомнатный «полулюкс», который наш герой занимал чуть менее двух суток, была поражена. Постоялец уехал, а вещи почему-то оставил. Несколько костюмов, сорочек, галстуков, две пары обуви. Даже нижнее белье. Даже заколки. Даже зонтик дождя.

Спустя несколько дней, агронома «повысят» до должности колхозного бригадира. А через недели две к его сельскому домику вновь подъедут автомобили, в этот раз – всего два. Из них выйдут какие-то люди, но на крыльцо поднимется лишь один из них, мужчина лет пятидесяти, в диковинной военной форме, которую в этих краях никогда не видели. Что и можно понять, потому что в село Охуд никогда не приезжали сотрудники министерства обороны Франции, да ещё в звании бригадного генерала, да ещё когда-то близкий друг и подчиненный местного колхозного бригадира.

Они долго будут обниматься, и хлопать друг друга по плечам. Затем войдут в дом. Но прежде чем сесть за стол, генерал выполнит свою официальную миссию. Он вручит своему соратнику официальное письмо президента Франции с напоминанием, что гражданин СССР Ахмедия Микаил оглу (сын Микаила) Джабраилов имеет право посещать Францию любое количество раз и на любые сроки, причем за счет французского правительства. А затем генерал, – нет, не вручит, а вернет, – Армаду Мишелю Военный Крест, законную наградную собственность героя Французского Сопrotивления. Ну и, в конце концов, они сделают то, что и положено делать в подобных случаях – запоят «Марсельезу». В стареньком домике. На окраине маленького азербайджанского села...

Ахмедия Джабраилов не получил ни одной воинской награды своей родины – СССР. В 1970-м году с него был снят ярлык «невъездного», он получил возможность ездить во Францию и принимать дома своих французских друзей.

Прошагать на военных парадах Франции ему ни разу не довелось.

В 1994-м году, переходя дорогу, он был насмерть сбит легковым автомобилем, водитель которого находился в состоянии легкого опьянения. Во всяком случае, так было указано в составленном на месте происшествия милицейском протоколе.

Рамиз Фаталиев

Экономьте время и деньги - посетите наш магазин!

**BELL'S CORNER
BELL'S
MARKET**

8330 Bustleton Ave.,
Bell's Corner Plaza

Понедельник - суббота: 8ам-9pm
Воскресенье: 8ам-6pm

215-342-6016



ВСЕГДА В ШИРОКОМ АССОРТИМЕНТЕ

- овощи, фрукты
- колбасы, сыры
- выпечка, сладости
- рыба, мясо
- кулинария, копченая рыба
- товары для диабетиков
- молочные продукты
- консервированные продукты
- много продукции собственного производства

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРАЗДНИЧНЫЕ ТОРТЫ, ГОРЯЧИЕ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И PARTY TRAYS!

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В АПТЕКУ, УДОБНО РАСПОЛОЖЕННУЮ В МАГАЗИНЕ



- Принимаем все виды страховок и планов
- Квалифицированные фармацевты с опытом работы более 20 лет помогут вам профессиональным советом
- Специальные цены для клиентов без страховок
- Большой выбор американских и русских лекарств, трав и витаминов
- Бесплатно доставляем лекарства на дом



Прекрасный подарок - gift certificate магазина Bell's Market

ВНИМАНИЕ, ПЕНСИОНЕРЫ!!!

СКИДКА 10% OFF

ПОНЕДЕЛЬНИК-ЧЕТВЕРГ - ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ
ПЯТНИЦА, ВОСКРЕСЕНЬЕ 8.00AM-10.00AM

Каждую неделю большой

SALE

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!



Визит к врачу, не выходя из дома

Нуждаетесь ли вы в новом терапевте или вам требуется временная помощь, наша команда специалистов предоставит медицинские услуги **прямо у вас дома.**

Иногда добраться на прием к врачу нелегко или практически невозможно. Но это не должно лишать вас права получить медицинскую помощь и уход, которых вы заслуживаете. Предоставляемые нами медицинские услуги у вас на дому не уступают по качеству услугам, предлагаемым во врачебных офисах и медицинских центрах.

HomeMD предлагает высококачественное и конфиденциальное медицинское обслуживание, будь то заявки для посещения вас в связи с болезнью, помощь после выписки из госпиталя, диагностика или иммунизация.

Вызов врача на дом
215-882-8100

www.homeMDpa.com

**HomeMD**
House Call Physicians



NORTHEAST INSURANCE



(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



APPORTIONED

- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности

**12045 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19116**
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.com



Ксения Кокшинская
Licensed agent



Яна Захаренко
Licensed agent



11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116

215-342-4245

7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

ВНИМАНИЕ

new Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:

БЕСПЛАТНО 11-я посылка

www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА

267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116

(напротив кафе Микеланжело)



Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 11 по 17 декабря 2017 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 11 ДЕКАБРЯ	ВТОРНИК 12 ДЕКАБРЯ	СРЕДА 13 ДЕКАБРЯ	ЧЕТВЕРГ 14 ДЕКАБРЯ	ПЯТНИЦА 15 ДЕКАБРЯ	СУББОТА 16 ДЕКАБРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 17 ДЕКАБРЯ
4.00 Новости (с субтитрами)	4.00 Новости (с субтитрами)	4.00 Новости (с субтитрами)	4.00 Пресс-конференция Президента Российской Федерации Владимира Путина. Прямая трансляция	4.00 Новости (с субтитрами)	4.00 Новости (с субтитрами)	4.00 Новости (с субтитрами)
4.15 Телеканал «Доброе утро»	4.15 Телеканал «Доброе утро»	4.15 Телеканал «Доброе утро»	7.00 Новости (с субтитрами)	4.15 Телеканал «Доброе утро»	4.15 «Мёртвый сезон»	4.40 «Дети понедельника»
7.00 Новости (с субтитрами)	7.00 Новости (с субтитрами)	7.00 Новости (с субтитрами)	7.15 «Время покажет»	7.00 Новости (с субтитрами)	6.25 «Змеелов»	6.10 «Светлана Дружинина. Королева дворцовых переворотов»
7.15 Телеканал «Доброе утро»	7.15 Телеканал «Доброе утро»	7.15 Телеканал «Доброе утро»	10.00 Новости (с субтитрами)	7.15 Телеканал «Доброе утро»	7.00 Новости (с субтитрами)	7.00 Новости (с субтитрами)
7.45 «Контрольная закупка»	7.45 «Контрольная закупка»	7.45 «Контрольная закупка»	10.40 «Серебряный бор». Многосерийный фильм	7.45 «Контрольная закупка»	7.15 «Змеелов». Продолжение	7.15 «За витриной универмага»
8.10 «Жить здорово!»	8.10 «Жить здорово!»	8.10 «Жить здорово!»	12.25 «Смак»	8.10 «Жить здорово!»	8.15 Леонид Марков в фильме «Русское поле»	8.45 «Смешарики. ПИН-код»
9.05 «Модный приговор»	9.05 «Модный приговор»	9.05 «Модный приговор»	13.00 «Время»	9.05 «Модный приговор»	9.40 «Играй, гармонь любимая!»	8.55 «Часовой»
10.00 Новости (с субтитрами)	10.00 Новости (с субтитрами)	10.00 Новости (с субтитрами)	14.00 Пресс-конференция Президента Российской Федерации Владимира Путина	10.00 Новости (с субтитрами)	10.20 «Слово пастыря»	9.20 «Здоровье»
10.40 «Сегодня вечером»	10.40 «Серебряный бор». Многосерийный фильм	10.40 «Серебряный бор». Многосерийный фильм	17.00 Новости	10.40 «Серебряный бор». Многосерийный фильм	10.35 «Умницы и умники»	10.15 «Непутёвые заметки» с Дм. Крыловым
13.00 «Время»	12.25 «Смак»	12.25 «Смак»	17.15 «Мужское / Женское»	13.00 «Время»	11.15 «Смешарики. Новые приключения»	10.30 «Честное слово» с Юрием Николаевым
13.30 Премьера. «Бабий бунт»	13.00 «Время»	13.00 «Время»	18.00 «Время покажет»	13.30 Премьера. «Бабий бунт»	11.30 Премьера. «Римма Маркова. Слабости сильной женщины»	11.15 «Смак»
14.10 «Время покажет»	13.35 Премьера. «Бабий бунт»	13.35 Премьера. «Бабий бунт»	18.50 «На самом деле»	14.10 «Время покажет»	12.25 Премьера. «Летучий отряд»	11.50 Премьера. «Дорогая передача»
16.00 «Давай поженимся!»	14.10 «Время покажет»	14.10 «Время покажет»	19.50 «Пусть говорят»	16.00 «Давай поженимся!»	13.00 «Время»	12.20 «Теория заговора»
17.00 Новости	16.00 «Давай поженимся!»	16.00 «Давай поженимся!»	21.00 «Время»	17.00 Новости	13.20 «Идеальный ремонт»	13.00 Воскресное «Время». Информационно-аналитическая программа
17.15 «Мужское / Женское»	17.00 Новости	17.00 Новости	22.00 Премьера. Сергей Маховиков, Мария Шукшина в многосерийном фильме «Серебряный бор»	17.15 «Мужское / Женское»	14.35 Премьера. «Время кино»	14.30 Премьера. «Дело декабристов»
18.00 «Время покажет»	17.15 «Мужское / Женское»	17.15 «Мужское / Женское»	23.20 «Вечерний Ургант»	18.00 «Время покажет»	16.50 Ирина Муравьева в фильме «Карнавал»	16.20 «Дом, в котором я живу»
18.50 «На самом деле»	18.00 «Время покажет»	18.00 «Время покажет»	23.55 «Время покажет»	18.50 «Человек и закон» с Алексеем Пимановым	19.20 «Сегодня вечером»	18.00 Премьера. Филипп Киркоров, Григорий Лепс, Кристина Орбакайте и другие в музыкальном шоу «Он и она»
19.50 «Пусть говорят»	18.50 «На самом деле»	18.50 «На самом деле»	0.45 «Пусть говорят»	19.55 «Поле чудес»	21.00 «Время»	19.35 Премьера. «Лучше всех!»
21.00 «Время»	19.50 «Пусть говорят»	19.50 «Пусть говорят»	2.00 Новости	21.00 «Время»	21.30 «Лучше всех!»	21.00 Воскресное «Время». Информационно-аналитическая программа
21.30 Премьера. Сергей Маховиков, Мария Шукшина в многосерийном фильме «Серебряный бор»	21.00 «Время»	21.35 Премьера. Сергей Маховиков, Мария Шукшина в многосерийном фильме «Серебряный бор»	2.15 «Мужское / Женское». Продолжение	21.30 «Лучше всех!»	22.50 «Прожекторперисхилтон»	22.30 «Что? Где? Когда?». Зимняя серия игр
23.20 «Вечерний Ургант»	21.35 Премьера. Сергей Маховиков, Мария Шукшина в многосерийном фильме «Серебряный бор»	23.20 «Вечерний Ургант»	2.55 «Время покажет»	22.50 «Вечерний Ургант»	23.20 «Познер». Родион Щедрин	23.35 Константин Хабенский в фильме «Час пик»
23.45 «Познер»	23.20 «Вечерний Ургант»	23.55 «Время покажет»	3.00 «Модный приговор»	23.40 Валерий Гаркалин, Вера Алентова, Инна Чурикова, Игорь Угольников, Олег Табаков в фильме «Ширли-мырли»	0.15 Сергей Светлаков в фильме «Горько!»	1.20 «Дворянское гнездо»
0.40 «Время покажет»	23.55 «Время покажет»	0.45 «Пусть говорят»		2.00 Новости (с субтитрами)	2.00 Новости (с субтитрами)	2.00 Новости
2.00 Новости	0.45 «Пусть говорят»	2.00 Новости		2.15 Андрей Панин, Ксения Раппопорт в фильме «Всадник по имени Смерть»	2.15 Андрей Панин, Ксения Раппопорт в фильме «Всадник по имени Смерть»	2.15 «Дворянское гнездо». Продолжение
2.15 «Мужское / Женское»	2.00 Новости	2.15 «Мужское / Женское»				
3.00 «Модный приговор»	3.00 «Модный приговор»	2.55 «Время покажет»				

РУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.

Расписание богослужений
см. на сайте
www.churchofourlady.org

Божественная Литургия -
в 10 часов утра
каждое Воскресение

Всенощное Бдение -
в 17 часов каждую Субботу

При храме имеется
шконно-книжная лавка



Крещения, Венчания,
Освящение домов,
машин и пр.
просим оговаривать
заранее

**Настоятель
нашего храма
отец Валерий -
служит
молебны и панихиды
после службы
в Воскресение**

(215) 460-8381

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)
Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная
(см. карту на сайте www.churchofourlady.org)



Экстренное сообщение!

В преддверии праздников, когда мы любим дарить подарки на Хануку, Рождество, Новый год и дни рождения, посетите наш магазин по адресу: **1916 Welsh Rd. #2**

Выставка-продажа уникальных изделий, выполненных с изысканным вкусом художника-умельца.

Как сделать хороший подарок? Мы все ломаем себе голову, чем удивить родных и друзей, подарив им что-то необычное, неповторимое. Как приобрести что-то такое, что вызовет восхищение и блеск в глазах того, кто получит этот подарок, и за небольшую цену – ведь бесценен тот подарок, который будет по достоинству оценен.

Потратьте, пожалуйста, 10 минут вашего драгоценного времени, чтобы убедиться в правоте этого объявления. Милости просим к нам в магазин, подарки на все случаи жизни!

Выставка находится в помещении оптического магазина на Welsh Rd. (рядом с магазином Днипро).

Предлагаем также индивидуальные заказы к сладкому столу. Арбузы, приготовленные небольшими партиями в виде декоративного украшения стола и готовые к употреблению – сладко, вкусно и неповторимо красиво!

Справки по телефону 215.934.6440

Программа передач НТВ-Америка с 11 по 17 декабря 2017 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 11 ДЕКАБРЯ	ВТОРНИК 12 ДЕКАБРЯ	СРЕДА 13 ДЕКАБРЯ	ЧЕТВЕРГ 14 ДЕКАБРЯ	ПЯТНИЦА 15 ДЕКАБРЯ	СУББОТА 16 ДЕКАБРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 17 ДЕКАБРЯ
06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «ОДНАЖДЫ» 10:30 «НОВЫЙ ДОМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 ЭДУАРД ФЛЁРОВ В СЕРИАЛЕ «АГЕНТСТВО СКРЫТЫХ КАМЕР» 41-я и 42-я С. 12:30 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 01:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 03:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 04:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 18-я С. 04:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ФОРМУЛА 1» 08:00 «СПЕЦИАЛЬНЫЙ ВЫПУСК С ВАДИМОМ ТАКМЕНЕВЫМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ. ПРОВЕРКА НА ПРОЧНОСТЬ» 11-я и 12-я С. 11:30 «ИТОГИ ДНЯ» 11:50 «ПОЗДНЯКОВ» 12:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ИДЕЯ НА МИЛЛИОН» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 РОМАН ГРИБКОВ, АНАСТАСИЯ ЗАДОРЖНАЯ В СЕРИАЛЕ «НАРКОТРАФИК» 21-я С. 02:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «НОВЫЙ ДОМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:50 «ФОРМУЛА 1» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 ЭДУАРД ФЛЁРОВ В СЕРИАЛЕ «АГЕНТСТВО СКРЫТЫХ КАМЕР» 43-я и 44-я С. 12:30 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 01:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ. ПРОВЕРКА НА ПРОЧНОСТЬ» 11-я и 12-я С. 03:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 04:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 19-я С. 04:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «СПЕЦИАЛЬНЫЙ ВЫПУСК С ВАДИМОМ ТАКМЕНЕВЫМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ. ПРОВЕРКА НА ПРОЧНОСТЬ» 13-я и 14-я С. 11:30 «ИТОГИ ДНЯ» 12:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ИДЕЯ НА МИЛЛИОН» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 РОМАН ГРИБКОВ, АНАСТАСИЯ ЗАДОРЖНАЯ В СЕРИАЛЕ «НАРКОТРАФИК» 22-я С. 02:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЕДИМ ДОМА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 ЭДУАРД ФЛЁРОВ В СЕРИАЛЕ «АГЕНТСТВО СКРЫТЫХ КАМЕР» 45-я и 46-я С. 12:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 01:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ. ПРОВЕРКА НА ПРОЧНОСТЬ» 13-я и 14-я С. 03:40 «ФОРМУЛА 1» 04:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 20-я С. 04:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 08:00 «СПЕЦИАЛЬНЫЙ ВЫПУСК С ВАДИМОМ ТАКМЕНЕВЫМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ. ПРОВЕРКА НА ПРОЧНОСТЬ» 15-я и 16-я С. 11:30 «ИТОГИ ДНЯ» 12:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ИДЕЯ НА МИЛЛИОН» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 01:50 РОМАН ГРИБКОВ, АНАСТАСИЯ ЗАДОРЖНАЯ В СЕРИАЛЕ «НАРКОТРАФИК» 23-я С. 02:35 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:35 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 ЭДУАРД ФЛЁРОВ В СЕРИАЛЕ «АГЕНТСТВО СКРЫТЫХ КАМЕР» 47-я и 48-я С. 12:30 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ. ПРОВЕРКА НА ПРОЧНОСТЬ» 15-я и 16-я С. 03:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 21-я С. 04:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «СПЕЦИАЛЬНЫЙ ВЫПУСК С ВАДИМОМ ТАКМЕНЕВЫМ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ. ПРОВЕРКА НА ПРОЧНОСТЬ» 17-я и 18-я С. 11:30 «ИТОГИ ДНЯ» 12:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ИДЕЯ НА МИЛЛИОН» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 РОМАН ГРИБКОВ, АНАСТАСИЯ ЗАДОРЖНАЯ В СЕРИАЛЕ «НАРКОТРАФИК» 24-я С. 02:35 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:35 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «БИЗНЕС-КЛУБ» 10:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 ЭДУАРД ФЛЁРОВ В СЕРИАЛЕ «АГЕНТСТВО СКРЫТЫХ КАМЕР» 49-я и 50-я С. 12:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 01:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:15 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ. ПРОВЕРКА НА ПРОЧНОСТЬ» 17-я и 18-я С. 03:50 «ФОРМУЛА 1» 04:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 22-я С. 04:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 06:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ. РАССЛЕДОВАНИЕ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ. ПРОВЕРКА НА ПРОЧНОСТЬ» 19-я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ. ПРОВЕРКА НА ПРОЧНОСТЬ» 20-я, 21-я и 22-я С. 12:45 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:40 ЭДУАРД ФЛЁРОВ В СЕРИАЛЕ «АГЕНТСТВО СКРЫТЫХ КАМЕР» 49-я и 50-я С. 04:40 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ. РАССЛЕДОВАНИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «ДИКИЙ МИР» 06:50 «НАУЧНАЯ СРЕДА» 9-я С. 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:20 «УРОКИ РУССКОГО» 08:50 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 09:10 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 09:30 «СМОТР» 10:00 «НОВЫЙ ДОМ» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:35 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 02:25 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 03:10 ВЛАДИМИР ФЕКЛЕНКО В СЕРИАЛЕ «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 59-я С. 03:55 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 04:40 «ОДНАЖДЫ» 05:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ» 08:00 «ЖДИ МЕНЯ» 09:00 «ТЫ СУПЕР! ТАНЦЫ» 11:30 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА» 12:20 «КВАРТИРНИК НТВ У МОРГУЛИСА» 01:20 «НОВЫЙ ДОМ» 01:50 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 02:15 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 02:45 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 03:30 «КВАРТИРНИК НТВ У МОРГУЛИСА» 04:25 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 07:15 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:15 «ФОРМУЛА 1» 08:25 «ДЕТСКОЕ УТРО НА НТВ» 09:05 «ОДНАЖДЫ» 09:45 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 10:35 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 12:00 «ЕДИМ ДОМА» 12:30 «ИХ НРАВЫ» 01:05 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 01:45 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 02:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 03:30 ВЛАДИМИР ФЕКЛЕНКО В СЕРИАЛЕ «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 60-я С. 04:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «НТВ-ВИДЕНИЕ. МУСЛИМ МАГОМАЕВ» 05:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 09:00 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 10:40 НИКОЛАЙ ДОБРЫНИН В ФИЛЬМЕ «ГРОМОЗЕКА» 12:35 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:20 «ЕДИМ ДОМА» 01:50 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 02:10 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 02:45 «НТВ-ВИДЕНИЕ. МУСЛИМ МАГОМАЕВ» 03:30 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 04:15 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 05:05 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»

TATIANA S. ARISTOVA, ESQ**АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ**Member of American Immigration
Lawyers Association (AILA)**PHILADELPHIA:**Five Neshaminy Interplex
Suite 205
Feasterville, PA 19053
(215) 355-9095**NEW YORK:**1601 Gravesend Neck Road
Suite 903
Brooklyn, NY 11229
(718) 513-0690

tatiana@immigrationwise.com

www.immigrationwise.com

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО**ОФОРМЛЯЕМ ГРИН-КАРТЫ:**

- ♦ На основе Labor Certification
- ♦ Extraordinary Ability или National Interest Waiver для IT специалистов, ученых, врачей, спортсменов, деятелей культуры и искусства
- ♦ EB-5 для инвесторов
- ♦ Воссоединение семьи, Грин-карты на основе брака
- ♦ Abused spouse petitions

ВИЗЫ – ПОЛУЧЕНИЕ И ПРОДЛЕНИЕ:

- ♦ L-1/E-1 Бизнес-иммиграция для бизнесменов, специалистов и инвесторов
- ♦ H-1B/L-1 - Рабочие визы
- ♦ O-1 - Визы для лиц с выдающимися достижениями
- ♦ P-1/3 - Визы для артистов, художников, спортсменов
- ♦ K-1/3 - Визы и Грин-карты для супругов, женихов и невест граждан США
- ♦ Продление виз B1/B2
- ♦ Оформление студенческих виз

УБЕЖИЩЕ ПО ПОЛИТИЧЕСКИМ, РЕЛИГИОЗНЫМ, НАЦИОНАЛЬНЫМ, СОЦИАЛЬНЫМ МОТИВАМ

- ♦ Право на работу
- ♦ Защита от депортации и представление в иммиграционном суде
- ♦ Апелляции и ведение дел в федеральном суде
- ♦ Восстановление проигранных дел
- ♦ Освобождение из задержания

*Безвыходных положений не бывает... Обращайтесь!***Спрос и предложение труда**

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. Tel.: 215-355-4007, 267-243-2461.

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зар. плата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

В подготовительную группу детского сада требуется учитель со знанием английского языка. Также требуется уборщица на P/T.T. 215-698-8800

Medical office is looking for a PT MEDICAL ASSISTANT. Must speak Russian & fluent English. 215-969-2331 or email resume to: azanesthesia1@comcast.net

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

Приглашаем owner operators и водителей CDL cl.A. Тел. 872-985-7325

EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуются работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому**ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers**

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

215-355-8350**COORDINATION AGENCY**

IS LOOKING FOR

SOCIAL WORKERS

12 college credits in psychology, sociology, gerontology, etc. are required

**215-942-6277****СРОЧНО! В компанию JN Distributor****требуется мужчины для работы на складе, доставки и продажи товаров в магазины**

Со старта \$550 - \$650, большие перспективы роста

215-335-3584

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

A busy Dental office located in NE Phila is seeking to hire a receptionist for a full time position. Knowledge of English and Russian are required. Computer and communication skills are a must. Prior experience is preferred. Contact information 215-677-3904 Natalie or Ilona

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми, которые могут работать в выходные и праздничные дни. 215-953-9225 Оксана.

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. P-н Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215) 917-4093,

В цветочный магазин требуется женщина для работы с живыми цветами. Опыт работы с цветами желателен. Знание русского, английского языков обязательно. 215-756-2926

Требуется воспитатель в детский сад, желательно с педагогическим образованием. FT. 215-698-8800

В команду NetCost Market требуются помощник повара. Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

Дружба * Знания * Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера
Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com
9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115
www.russian-childcare.com

ABCd Day Care





KEYSTONE STARS
Reaching higher for quality early learning

**Всегда с Вами
теплота
наших сердец!**

- ☑ **Усиленная подготовка детей к школе**
- ☑ **Уроки английского и русского языков, математики**
- ☑ **Рисование**
- ☑ **Танцы и занятия спортом, гимнастика**
- ☑ **Совместные дни рождения и праздники**
- ☑ **Услуги логопеда**

ПРИНИМАЕМ
CCIS И
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ

215-698-8800

часы работы с 7:00am до 7:00pm

11010 Rennard Str., Phila, PA 19116

Траковая компания приглашает CDL А водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая Зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781 Владимир

First Children's Academy На постоянную работу требуются повар и уборщица. 520 Street Road, Southampton, PA 18966. (215) 396-6600

В медицинский офис требуется **medical assistant** с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

Русскому магазину на Bucks Rd. требуются на работу кассиры, продавцы Deli, повара и мойщики посуды. Работа со всеми бенефитами. 215-357-4011

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

В медицинский Офис требуется **RECEPTIONIST** со знанием английского и русского языка. Необходимо умение работать с людьми. Опыт работы не обязателен. 215-322-3022. Fax: 215-355-9155

Агентству **Comfort Home Care** по уходу за пожилыми на дому требуются **МЕДСЕСТРЫ**. Высокая зарплата, бенефиты. Необходим опыт работы в home care не менее 2-х лет. 215-355-8350

В детский сад **Right Steps** требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com Звонить по тел. 215-355-8801

Компания **RuLLEX** объявляет набор sub-contractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания теле-коммуник. вышек. Опыт работы обязателен. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели, няня. 267-252-8529. Резюме по e-mail: needsmile11@gmail.com

Distribution center in Warminster is looking for Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer Work authorization is required Phone (267) 223-4231

В медицинский офис требуется **ресепшнист** со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

Компания набирает 5 бизнес ориентированных сотрудников, которые хотят работать из дома по гибкому графику. Стоимость стартового пакета с продуктом \$352! Работая 2-4 часа в день - зарабатываете \$500-\$3000; 5-10 часов - \$5000-\$25000. 267.872.8835 (Mark) / mshik@flp.com

На работу требуются грузчик, водитель, full time, part time. 267-800-4539, 267-254-4721

Ищу работу по уборке или уходу за взрослым. Имею машину. 267-546-7543

В детский сад **Integrative Health center** в Huntington Valley PA требуется лицензированный **ACUPUNCTURIST**. Call Dr Neil 215-880-8573

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

Агентству по уходу требуются медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists Предоставляем полную медицинскую страховку. 215-821-3078

В детский сад требуется помощник воспитателя на FT, PT. 215-698-8800

Компания **All American Home Care and Hospice** приглашает на работу **HHA and CAN's**. Зарплата выше \$11 в час, оплачиваемый overtime. 215-322-5256

В салон в р-не Blue Bell требуется **МАССАЖИСТКА** со знанием английского и опытом работы в Америке и возможностью работать в выходные. Также требуется **HAIRDRESSER** с лицензией на зарплату. 215-939-2457

Требуются коммуникабельные агенты для продажи услуг. Поможем решить ваши иммиграционные проблемы. Звоните (215) 717-7149

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114



**В НОВЫЙ РЕСТОРАН
ТРЕБУЮТСЯ НА ВЫСОКОПЛАЧИВАЕМУЮ РАБОТУ:**

ПОВАРА,
официанты, посудомойщики.
Певец/певица

**267-506-6787
215-676-2121**

**ТРЕБУЮТСЯ
МЕДСЕСТРЫ**

с опытом работы в Home Care, NE Aria

Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО ФАХ: 215-953-9301
215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА



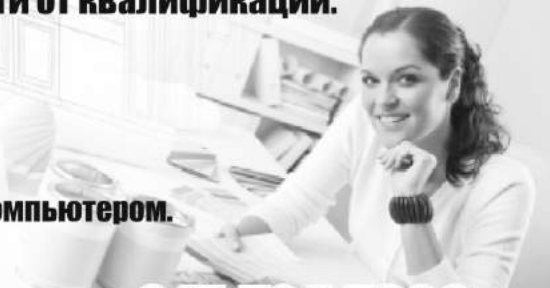
Требуется Kitchen & Bath designer в офис

Full Time, 63 часа в неделю.

Работа с понедельника по субботу.

Оплата в зависимости от квалификации.

Необходимо знание
английского языка,
опыт продаж,
умение пользоваться компьютером.



Компания AAADistributor.com **215-704-7300** Влад

Bluegrass Pharmacy



ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты
помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание,
дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ
ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
махровые простыни • махровые полотенца
ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ

Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114

tel. 215-676-7650
fax. 215-676-7630

The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking
**a Russian and English speaking receptionist
to help run our front desk.**

We are looking for someone who will be able to handle a large volume
of calls and greet our in-coming clients. This is a **FULL** time position.

REQUIREMENT:

-Must be able to **FLUENTLY** speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed
number below: **215-673-7933**

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application
submission as well as set up a future appointment for an interview.

If you have further questions about this job position,
please feel free to call us at **215-437-3058**

ALL AMERICAN HOME CARE and HOSPICE

приглашает на работу

ННА and CNA's

ЗАРПЛАТА ВЫШЕ
\$11.00 В ЧАС

ОПЛАЧИВАЕМЫЙ
OVER TIME

215-322-5256

В офис физиотерапии
требуется licensed massage
therapist с опытом работы.
E-mail your resume: Absolu-
tetherapycare@gmail.com
Звонить: 267-567-8910

**Car Dealership in NE
Philadelphia looking
for sales person. Must
speak English. Salary,
commissions + bonus.
215-778-2718**

**В агентство по уходу за
пожилыми людьми "In-
dependent Home Care
Agency" требуются
помощники по уходу
за пожилыми людьми.
Высокая з/плата.
Бенефиты. Отпуск.
Оплачиваемый over-
time. 215-821-3078**

**В медицинский офис
требуется ultrasound
technician с опытом
работы in general and
vascular ultra sound.
CV/resume отправлять
по адресу: HRmail-
box2@gmail.com**

В детский сад требуется
повар. 215-519-8004

KleinLife is looking for a part-
time front-desk receptionist.
Job requires English Lan-
guage knowledge and basic
computer skills. Apply by call-
ing 215-698-7300 ext. 130 or
175.

Требуется механик по
тракам 267-432-4233

В детский сад требуется
повар с машиной и
минимальным английским.
215-421-0209

В транспортную компанию
требуются ВОДИТЕЛИ и
OWNER OPERATORS с
опытом работы минимум
2 года, класс CDL. Новые
машины. Локальная
работа с понед по пятн.
Зарплата до \$1500 в
неделю. 1-609-949-1691

На временную и
постоянную работу
требуется РАБОЧИЙ
НА СКЛАД (р-н Warm-
inster) для приемки
и упаковки товаров.
Желателен опыт работы
на складе и управления
подъемником. В
ежедневные обязанности
входит подъем
тяжестей. Минимальное
знание английского
приветствуется. (267) 225-
8128

В магазин "Samzie's Uni-
form" в West Trenton срочно
требуются помощники
портового на полный и
неполный рабочий день.
Нужно утюжить, пришивать
пуговицы и т.д. Обучаем.
Оплата \$10 в час на чек
+ все бенефиты. Наш
адрес: 28 Scotch Rd, Ewing
Township, NJ 08628 (в 20-
ти минутах от Northeast).
Телефон: 267-250-5763;
609-883-2811. Марина

Ищем ВОДИТЕЛЯ на
Sprinter van, CDL не
нужен. Работа по всем
штатам. 215-827-7366

Looking for front desk/bill-
ing person for a family den-
tal practice. Must know how
to be friendly and polite on
the phone, work well on a
team and enjoy a fast paced
environment. Must be good
with computers. Experience
is a plus. Call 215-698-2710
to apply.

В компанию America's
Home Health Service
требуются HOME CARE
ННА и другие сотрудники
по уходу за пожилыми
и больными. Высокая
зарплата. 215-745-7777

Требуются SUBCONTRAC-
TORS на внутренние
работы. 267-317-5414, 267-
394-2038

Приглашаются девушки
на работу по уборке
домов. Опыт работы
желателен. С транспортом
и без. Зарплата со своим
транспортом от \$15 в час.
Телефон: (215) 904-7400, e-
mail: Nadya111123@gmail.
com

Cleaning Service требуются
женщины на Full и Part Time,
со своим автомобилем.
Оплата \$600-700 в неделю
(Full Time). Телефон: (609)
577-7202; (609) 577-5415

**Front desk receipt-
ionist. В известный
кардиологический
центр требуется
русскоговорящий
секретарь на FT.
Необходимо знание
медицинской
терминологии,
организованный,
коммуникабельный
, умение работать
с клиентами. В
обязанности входит
назначение пациентов
на апойнтменты,
анализы, знание
страховок и проч. Мин.
опыт работы 1 год в
кардиологии. Резюме
по факсу: 215-464-9034**

Требуются разнорабочие
в строительную компанию
с опытом и без. Оплата
чек. 267-317-5414

A Jewish Preschool in North-
east Philadelphia is in search
of a substitute teacher, who
can work flexible hours, and
a part-time assistant (2-3
days/week) to work with
preschool children. We want
you to become a part of our
collaborative team of profes-
sionals who work together to
insure developmentally ap-
propriate practice in a warm,
nurturing and creative set-
ting. Send cover letter and
resume to morah.elena@cb-
scommunitycenter.com

В компанию по ремонту
холодильников и
кондиционеров требуется
ПОМОЩНИК на FT. Оплата
согласно квалификации.
Нужен легальный статус и
driver license. 215-439-1659

**Front desk/billing per-
son needed for friend-
ly family dental practice.
Must have experience in
a dental office. Must be
able to stay later three
times a week (Monday,
Wednesday, Thursday).
Pay is based on experi-
ence. Call 215-917-4794
for details and interview.**

В Food Distributor Compa-
ny на P/F time требуются
рабочие на склад и для
развозки товаров. Clear
driver record обязателен.
За доп. информацией
звоните по тел. 267-666-
7936

Дневной центр для
пожилых людей
приглашает на почасовую
работу водителей,
преподавателя базисных
компьютерных знаний,
психолога-терапевта,
музыкантов, чтецов,
танцоров, лекторов и всех
тех, кто может проводить
занятия с нашими
клиентами. Оставьте
сообщение по телефону
215-944-0104

Требуется Register Nurse.
267-242-9094

На крышу требуются
люди, опыт не обязателен,
поможем с жильем. 267-
401-2497 Заур

В строительную компанию
в Cherry Hill требуется
разнорабочий с drivers li-
cense. 856 236 6999

**Приглашаем на работу
квалифицированных
Home Care Attendants.
Отличная зарплата
перечисляется прямо
на Ваш банковский
счёт! 215-220-3920 2600
Philmont Ave., Suite
218A, Huntingdon Val-
ley, PA 19006**

**В занятую ремонтно-
строительную
компанию требуются
РАБОЧИЕ со своим
транспортом и
инструментом и с
правом на работу. 267-
884-4747**

RFS Group, Inc

ТРАКОВАЯ
КОМПАНИЯ
ИЗ ЧИКАГО, IL

приглашает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

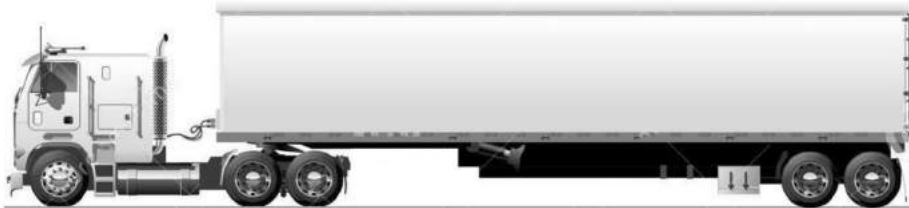
ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ
50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ
ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

773-634-0182 или 773-516-0504

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАЙЛ

для водителей траков



215-355-5050

ЖИТЕРЫ

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ

УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ AAA Bros, INC

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители
- и очистители воздуха
- Генераторы



Алик



215-914-1080 OFFICE
267-716-4343 CELL

Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ
owner-operator

215-791-0491



ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM

Computers & Networking

Удаление компьютерных вирусов и спама

Ускорение работы компьютера

Ремонт и модернизация

Установка компьютерных программ

Русификация

Даем уроки по работе с компьютером



267-577-4616

Требуется девушка в офис в Northeast. 40 часов в неделю. Оплата на старт \$9 в час плюс комиссионные от продаж. Требования: отличный устный и письменный английский, знание Excel, Word, интернет, Google email and calendar. Быть организованным, мотивированным и ориентированным на продажи. Обращаться 267-912-2603, а также: info@estimatemyproject.com

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Агентству по уходу за пожилыми людьми "Триумф" требуются Home Care Attendants. Условия прекрасные. Звоните и узнаете о нас больше. 215-220-3920

Принимаем на работу водителей грузовиков класса А. 267-441-6000 ntranslogistics@yahoo.com

Требуются люди для работы на крыше. Опыт не обязателен. 267-357-6435

Требуется культуротник со знанием английского языка. 215-671-0200

Требуется работница на кухню и для уборки помещения. Оплата чеком. 215-677-7710

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

В компанию требуются специалисты для установки и обслуживания кондиционеров с опытом работы min. 3 года. Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-1300

Требуется помощник по установке окон, желательно с опытом. 609-516-5213

Предлагаю УСЛУГИ НОЧНОЙ СИДЕЛКИ для пожилых и больных. Имею высшее медицинское образование и отличные американские рекомендации. 267-574-6653

Требуется няня с проживанием к двум детям - 4 месяца и 3 года. 267-467-9323

Serenity Home Care приглашает на работу по уходу за пожилыми людьми Оплата до \$13 в час. Мед. Страховка 267-469-6772

В Landscaping company требуются САДОВНИК и САДОВНИЦА желательно с опытом работы. Звонить после 5 pm. 610-310-5323

В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на P/T, помощник на кухню, умеющий работать с тестом, шашлычник. 215 917 6511

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. Т. (267)672-2500

Требуются работники на siding. 267-679-4720

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспорт обеспечиваем. Хорошая з/плата. 267-577-0459 Нина

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Детскому саду требуется директор - менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail Llusher@comcast.net

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

Требуется водитель с базовыми навыками механика на full time. Оплата чеком. 215-671-0200

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется человек для filling с опытом работы на 20-25 часов в неделю. Минимальный английский необходим. 215-953-9225 спросить Александру или Ирину.

В ресторан срочно требуются официанты. 215-917-6511

Требуются работники для обслуживания плоских крыш. Опыт приветствуется. Обучение возможно. Только легальный статус. 215-828-9496

В траковую компанию в Нью-Джерси требуются водители класса CDL на локальную и дальнюю работу. Оплата на локальную работу - \$20 в час, на дальнюю - 52-55 центов за милю. 312-934-6055. Иван

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides. Полный рабочий день, прекрасная оплата и бенефиты. 215-953-9225

Требуется в небольшой cleaning service женщина на P/T. 267-251-0662

Требуются МУЖЧИНЫ ДЛЯ УБОРКИ МАГАЗИНОВ в стриповочную команду, с опытом работы или без. 215-787-7135, Нина

Требуются OWNER-OPERATORS. Гарантируем стабильную работу, достойную еженедельную оплату труда, круглосуточную поддержку. 267-227-1791 доб.5

Требуются водители на грузовые автомобили компании. Необходимы CDL и разговорный английский. Хорошие условия. 410-375-3469

White Swan Cleaning приглашает на работу ЖЕНЩИН для уборки домов и офисов. Желательно с опытом, или обучаем. Хорошие условия, \$12 на старт наличными. Доброжелательная атмосфера. Возможность карьерного роста. 267-606-7256

Требуется няня, на 5 дней в неделю в Blue Bell, PA, для присмотра за одномесячным и 3 1/2 года детьми. Необходим легальный статус. Можно с проживанием 267-516-7320. Позиция должна быть заполнена как можно скорее

1st Choice агентство по уходу за больными приглашает на работу AIDES! Гарантируем самую высокую зарплату и отпуск. Только у нас - оплата работы в праздничные дни - полторы ставки. 215-938-1006

В Student Academy требуется учитель математики и шахматной игры. 267-991-5281

Только с октября по январь требуются водители CDL, class "A" на Fedex с оплатой \$0,65-0,70 per/mile. Опыт не менее 1 года. 732-757-5343, 516-901-6171

Ресторану требуются официанты со знанием английского и русского языков, помощник на кухню. 215 917 6511

Требуется повар с опытом работы. 215-364-2200

Требуется рабочие по ремонту и установке кондиционеров и хитеров. С опытом и без. Звонить после 6 вечера. 215-429-6638

В дом по уходу за пожилыми людьми «Briarleaf» требуется культмассовый работник на полную рабочую неделю. Предоставляются все бенефиты. 215-348-2983 Алла Волкова.

Требуется ЖЕНЩИНА в маленький cleaning service F/T. ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ. Возим на работу. 267-474-1116

Требуется повар в Adult day Center 215-677-3100

Занятый сервис-центр срочно ищет 2-х механиков с опытом работы. Отличные условия, коллектив. Перспектива роста. Оставьте сообщение. 267-528-2045

Занятая автодилерская срочно ищет механиков, водителей, фотографа. Отличные условия. 267-528-2045; 908-242-4111.

Требуется в гараж механики по ремонту траков и трейлеров. Желательно, наличие инструментов и опыта. 267-632-4476

Для работ на плоских крышах требуются люди с опытом или без. (215) 869-4538

В транспортную компанию в Нью-Джерси требуются водители CDL класса А на длинные дистанции. Хорошие условия работы. Все мили и дополнительные остановки оплачиваемы. Предлагаем 52-55 центов за милю. По всем вопросам обращаться: 773-322-9827. Олег

MK transportation. We are hiring! Owner operators wanted! traight trucks; box trucks; printers. 267-670-3033

Медицинскому центру для пожилых людей требуется медсестра на полную ставку с понедельника по пятницу. Лицензия Нью-Джерси обязательна. Адрес: 14000 Sagamore Dr. Marlton, NJ, 08053, 30 мин. от Tacony Bridge. Обращаться к Юлии Копп 856-988-9001

Требуется РАБОЧИЕ НА SIDING. Хорошая своевременная оплата. 1-609-575-9759 Дмитрий

Требуется УБОРЩИКИ для уборки магазинов на 3 раза в неделю на 3 часа - с 6 до 9 утра. ТОЛЬКО С ОПЫТОМ РАБОТЫ. 267-265-6806

Coordination Agency is looking for social workers 12 college credits in psychology, sociology, gerontology, etc. are required. 215-942-6277

Требуется РАБОЧИЕ НА УСТАНОВКУ центр. систем кондиционирования в центральном NJ. ОБУЧАЕМ. Хорошие условия. 732-829-6572, Михаил

В компанию MERCY FLEET требуются водители с CDL и без на различные виды авто-транспорта. 267-237-0442

Ищу работу. Мне 39 лет. В США недавно. Документы в стадии оформления. 267-317-5636

Требуется женщина в cleaning service. 267-808-2194

Looking for an office secretary to assist with phone calls, invoicing, paperwork, emails etc. Needs to speak and write in English fluently. Hours: 9-6, Monday-Friday. Office located in Huntingdon Valley next to Philmont train station. Serious candidates only please. For further information please call 267-304-4637.

В новый спа-салон требуется косметолог, специалист по наращиванию ресниц. Microblading. English necessary. 267-212-6869

Требуется надежный работник для домашних работ и уходу за пожилыми людьми в частный дом престарелых в Вирджинии. Необходимо как минимум базисное знание английского языка. Достоянная оплата и условия. 1.703-862-6314. Email: soushakov@hotmail.com

Компания, занимающаяся продажей на Интернет, расположенная в Норд-Исте, набирает молодых энергичных людей на работу. Необходимы базовый английский и компьютерные навыки. Full time, хорошая зарплата. 267-253-6666. Гарри

Требуется СБОРЩИК КАЧЕСТВЕННОЙ МЕБЕЛИ. Навык вождения трака и способность поднимать тяжелые предметы обязательны. Технические навыки и знание английского языка приветствуются. (267) 246-5102

Требуется РАБОЧИЕ на крышу с опытом и без. 267-241-2976

Строительная компания приглашает на постоянную работу специалистов. Хорошая оплата. 267-230-2600 (Давид)

Требуется водитель для развозки пациентов в медицинские офисы. Опыт работы в этом бизнесе мин. 2 года, знание города, мин. англ. язык и право на работу - обязательны. 215-525-4175 (звонить после 5 вечера)

Требуется водитель CDL класса L с опытом от 2-х лет для работы на Flat bed/Step Deck. Заработки от \$2,200 в неделю. Бонусы гарантируем. 609-892-5004.

В компанию по установке и обслуживанию кондиционеров требуется энергичный ответственный сотрудник. 215-992-2085

Торговая компания Restougrant Supplies приглашает на работу сотрудника на склад. Philadelphia, Godfrey Ave. Работа на складе (с Ebay, Amazon): прием товара, сбор заказов по накладным, распределение товаров на складе (bin location), инвентаризация и контроль. Базовый английский. Знание ПК (Excel). (347) 324-7621

В занятую строительную компанию требуются молодые люди для работы на плоских крышах fiberglass. Хорошие условия. Обучаем. Постоянная занятость. (609) 972-9207

В HVAC-компанию требуется молодой человек со опытом. Легальный статус. Оплата в зависимости от квалификации от \$18/час. 215-715-9107

Требуется профессиональный портной с 5-тилетним опытом работы. 215-923-8081

Требуется tech/helper на работу в компанию HVAC. Необходим Driver's License. Стабильная зарплата. Хорошие условия. (215) 828-1593

Компания Mechanical Safety Equipment Corp. приглашает на работу слесарей-наладчиков. Обращаться по адресу: 2070 Bennett Rd, Philadelphia. Собеседование с 8am до 15pm .Tel .215-676- 7828

Требуется женщины на уборку офиса 15 мин. от Нордиста, в вечернее время, 5 раз в неделю. Надо иметь свой транспорт. Говорим по-русски. 215-328-0998, 215-205-2085

Требуется водители CDL, Class A, Dryvan, Lockal. Хорошие условия. Выходные дома. Min. 2 года опыта. 267-608-0000

Advisors Brokerage Firm Specializing in Philadelphia Real-Estate Market and Start-up Companies is looking for building workers with tolls start pay \$120 a day. For more details call Sam: 267-571-5715 Требуется строительные рабочие со стартовой зарплатой 120 долларов в день. За подробной информацией звонить Сэму :267-571-5715

Требуется женщина для уборки домов, 30 часов в неделю. Обеспечиваем транспортом из NE Phila. 215-990-7273

Для работы на вышках мобильной связи требуются люди с опытом или без. Высокая оплата. (215) 888-0848

Требуется человек maintenance man or handy man на full time. (215) 275-4806

Требуется ЖЕНЩИНА НА УБОРКУ ДОМОВ с американскими водительскими правами на FT. (215) 275-4806

В Cleaning service срочно требуются ВОДИТЕЛЬ (P/T) и ЖЕНЩИНА (F/T, P/T). 267-970-7203

Требуется женщина для уборки домов. 267-992-6627

В cleaning service требуются женщины на постоянную работу. Забираем из дому. Хорошие условия. 267-269-8377

Требуется ВОДИТЕЛЬ CDL-A. Работа local, каждый день дома, \$1.300 в неделю. Необходимы: 1 год опыта, чистые driver's license and criminal records, способность работать с ручной коробкой передач. (267) 243-3130, оставьте сообщение и вам перезвонят

Магазину требуется рабочий. Медицинская страховка, бенефиты. 215-494-9111

Требуется няня для ухода за пожилой женщиной на 4 дня в неделю. Необходим транспорт, легальный статус 215-834-8933

Требуется водители на траки 24-22 ft с опытом вождения. CDL не обязателен. 215-464-6917

Требуется установщик дверей или помощник на полный рабочий день. Базовые знания ручного и электроинструмента +. Возможность работы субподрядчиком. Необходим грузовик или вэн, инструмент и страховка. 267-245-1122

Компания приглашает водителей CDL-A с опытом работы 2 года на рефрижераторе, для работы в радиусе 300 миль. Выходные дома. Одинаковые маршруты. База в центре Northeast. (215) 677-5963; (215) 391-9777

Приглашаем в транспортную компанию водителя CDL с опытом вождения не менее двух лет. Зарплата \$1.500-\$2.300/week. Рабочая неделя по желанию, 5-7 дней. (215) 939-0001

В небольшой занятой cleaning service требуется женщина на Full time. Транспортом обеспечиваем. (215) 272-3005

Требуется рабочие на siding с опытом работы. Хорошие условия и оплата. (267) 206-2965, Иван

Требуется девушка в небольшой CLEANING SERVICE на уборку домов. (215) 584-7986

Приглашаются женщины на уборку домов в Филадельфии на вторник, среда, четверг, пятница. Транспортом обеспечиваем проживающих в р-не Bustleton ave. Оплата до \$15/час. Опыт не обязателен. Необходим Social Security #. 732-766-6071

В детский сад (Levick Street & Oxford Ave) требуются ВОСПИТАТЕЛИ, желательно с педобразованием. Знание английского обязательно. 267-242-9346

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6813

В АВТОСЕРВИС требуется механик. 267-432-5188

В АВТОСЕРВИС требуется специалист по покраске автомобилей. 267-432-5188

Требуется СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ВНУТРЕННИМ И НАРУЖНЫМ ОТДЕЛОЧНЫМ РАБОТАМ В ОТЕЛЯХ (шпаклевка, покраска, плитка, электрика, stucco, framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.) с возможностью ездить в командировки. Оплата по-договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

Business Opportunities

В центре NE продается налаженный бизнес - парикмахерская. Хозяин уходит на пенсию. 215-208-6625

В связи с уходом на пенсию в NE Phila продается хорошо налаженный бизнес по производству мебели. Бизнесу 30 лет. 215-355-8188

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

УРОКИ МАТЕМАТИКИ В ПОМОЩЬ ПОСТУПАЮЩИМ И СТУДЕНТАМ. Развитие математического мышления. Тел. 267-304-9931 Валтер

Даю уроки математики . Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Student Academy of Knowledge предлагает уроки английского языка для взрослых ESL. Педагоги-англоязычные, с большим опытом преподавания, а также русского, французского, испанского и немецкого для детей и взрослых. Тел. 215-470-0177, 267-991-5281.

Тай-чи и ушу фитнес. Оздоровительная группа. Опытный преподаватель. 267-858-2467

Продам Куплю



Продаю пальто, длинное, черное, 100% lamb-swool, марки Marvin Richards (USA), с красивым песчовым воротником и манжетами. Размер 14. 484-356-5598

Продается шестиместный VAN CHEVROLET VENTURE, 2002 г. Пробег 160К. Двигатель 70К. Новый аккумулятор, new head lights. Цена: \$1,500. 215-934-8413

Toyota Camry, 2006 года, в хорошем состоянии. 609-313-2552

Продается МЕСТО НА КЛАДБИЩЕ Forest Hills Shalom. (215) 668-3300

Rent

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900

Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

Семейный бизнес, посвященный службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому. Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

Tel. 215-927-5800 1-800-622-6410

Suburban North Chapel

310 Second Street Pike, Southampton (between County Line & Street Road), PA 18966

GABE GOLDSTEIN supervisor

6410 N. Broad Street, Phila., PA 19126

BENETT GOLDSTEIN supervisor



ВНИМАНИЮ ВЫХОДЦЕВ ИЗ МОЛДАВИИ!

Осуществляем уход за местами захоронений в г. Кишиневе и г. Оргееве.

Контактное лицо - Павел Туев; Skype: pavel.tuev

(+373) 79 415 654

Мы гарантируем:

- ☞ Широкий спектр услуг ☞ Индивидуальный подход
- ☞ Официальный контракт ☞ Ежемесячную отчетность
- ☞ Постоянную связь с клиентом ☞ Доступные цены ☞ Лучшее качество услуг

Мы предлагаем годовой пакет, в который входит:

- ☞ Регулярная уборка могилы и прилегающей территории 2 раз в месяц
- ☞ Обновление надписи ☞ Зажигание поминальной свечи в годовщину смерти
- ☞ Возложение цветов, камней в годовщину смерти.
- ☞ Электронная рассылка фотографий могилы 1 раз в месяц

Стоимость - 50 долл. в год

При заключении контракта на уход за 5-ю и более могилами предоставляются скидки!

Дополнительные услуги:

- ☞ Ремонт памятников любой сложности
- ☞ Изготовление и установка новых памятников

Наша компания предлагает новый, современный и уникальный сервис

ВИРТУАЛЬНОЕ ПОСЕЩЕНИЕ КЛАДБИЩА.

Видео- и аудио трансляция в реальном времени по сети интернет.

Мы предлагаем различные виды посещения:

1. Виртуальное посещение кладбища и могил ваших близких.
2. Виртуальное посещение захоронений в памятный для вас день с возложением цветов, камней и зажиганием поминальной свечи.
3. ОРГАНИЗАЦИЯ РЕЛИГИОЗНОЙ СЛУЖБЫ НА КЛАДБИЩЕ ПРИ ВАШЕМ УСЛОВНОМ ПРИСУТСТВИИ.

Наша компания предоставляет очень доступные цены

БЕСПЛАТНО осуществляем физический поиск захоронений.

МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПОЗАБОТИТЬСЯ О ПАМЯТИ ВАШИХ БЛИЗКИХ!



Absolute REALTY GROUP

Boris Volynsky

Broker/ Owner
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501

bvolynsky@yahoo.com Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405

1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

1051 County Line Rd., Suite 107, Huntingdon Valley, PA 19006

Office: 215-953-9500

Absolute REALTY GROUP

Lana Kilimnik

Cell: **215-206-6632**



Valentin Kozlov REALTOR

valentinkozlov@comcast.net

Office: 215.677.2200

Cell: 267.408.9889

Home: 215.673.7515

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. Р-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

Сдаётся помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849

Сдаётся студия некурящему мужчине. Utilities включены, laundry за углом, no pets. 267-918-5306

Meadowview apartments. Algon&Rhawn. Special: 1bdr.- \$850, 2bdr. - \$950, включая heat&water. Новые кухни, ванны, appliances. 267-574-2927 Алия (рус.), 1-484-2683 (engl.)

Сдаётся второй этаж в Medical Building 11400 Bustleton Ave. 1100 sq. f. Хорошо для professional office. 215-833-1098

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

Сдаётся Luxury townhouse Bucks County 3 bdr., 3,5 full bath., finished basement, камин, джакузи, дэк with good private view. 267-255-9005

Сдаётся в Bucks County, Village Rd. Holland. Condo. 3-й этаж. 2 спальни, 2 ванны. Балкон. На территории бассейн, теннисный корт. Угловая. Остаются все appliances. В минутах ходьбы от торгового центра. Council Rock School. \$1450 p/mo. 215-677-2200

Сдаётся 2 BDR apartment с 1 октября. На 2-м этаже дуплекса. В р-не Tomlinson & Lockart. Все новое: окна, bathroom, паркет, ЦК, кухня. Цена по договоренности. 215-601-9520

Сдаётся Duplex. Угловой. Feasterville. 1-й этаж. Backyard, basement (storage). После ремонта. Принимают 8 программу. \$1,250+ utilities 267-391-7419

Сдаются офисные помещения в тихом р-не NE. От \$300. Всё включено 267-391-7419

Район Feasterville, single house, 4 спальни, 2,5 ванны, законченный basement, C/A, garage, огороженный участок. \$2,500/mo. Т. 215-601-0607

Срочно сдаётся просторная светлая студия (455 sq ft.) на 7 этаже 12-этажного дома в центре Филадельфии на Pennsylvania ave., напротив парка, рядом с Art Museum \$995/месяц. паркетные полы, новые washer/dryer и кондиционер. Круглосуточно дежурит security, прекрасно оснащенный физкультурный зал (бесплатный для жильцов), conference room, storage room, ресторан, прачесная/химчистка Прямо у дома остановка shuttle. Огромная парковка. 443-831-3695 ИННА

Сдаётся 1 bdr condo в Bensalem со всеми удобствами, близко к транспорту и магазинам Aldi, Asmi, ShopRite. 215-961-7274

Сдаётся квартира с 2 спальнями в дуплексе после капремонта, все новое -полы ламинат, кухня, appliances, ванная. Р-н Grant & Academy. Близко магазины, транспорт. 1-732-925-8460

С 1 декабря сдаётся 2-й этаж дуплекса в р-не Welsh Rd. 2 спальни, 2 полные ванны. Паркетные полы. Квартира в хорошем состоянии. 215-206-6632

Сдаётся дуплекс, угловой. Feasterville. 1-й этаж. Backyard, basement (storage). После ремонта. Принимают 8-ю программу. \$1,250+utilities. 267-391-7419

Сдаётся в аренду 3-хэтажный жилой дом после капитального ремонта, 4 спальни + 4 ванны, гараж на 2 машины, большой участок земли, в районе Yuberly Road and Bustleton Avenue. Rent to buy (возможна продажа). Принимаем 8-ю программу. 267.334.1030.

Сдаётся 1 bdr квартира на 2-м этаже на Strahle Street, между Bustleton Ave и Roosevelt Blvd, в р-не Bell's Market. Просторная квартира, полностью обновлена. В комплексе бассейн, вода включена в рент. 267-255-0604

Сдаётся Ranch single house. Одноэтажный, после ремонта, 3-bdr, 1 bath, новые appliances, без бейсмента. 4 минуты езды от Langhorne и 14 минут от Northeast. Близко к 1, 95 и Turn Pike дорогам. Украинская и русская общины \$1.300. (215) 431-6153

Сдаётся квартира с 3 спальнями на 2 этаже дуплекса, 2 полные ванны, свежеекрашена, ламинат, р-н Bustleton&Welsh. 215-776-4423

С 15 декабря в NE Phila в р-не Grant Ave. на длительный период сдаётся 2-bdr, 2 bath apartment. После капитального ремонта: полы ламинат, кухня и новые appliances, индивидуальные стиральная и сушильная машины, гараж, большой backyard. (732) 213-7971

Сдаётся 2 bdr, 2 full baths уютное кондо в Scotchbrook с отличным ремонтом. \$1300 + utilities. 412-728-3239

DAN REAL ESTATE

OFFICE 215-677-2200
CELL 267-808-6333
HOME 215-947-5394

EMAIL: DanReal2@aol.com

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

ANATOLY VINOKUROV
graduate realtor institute
OWNER/BROKER

ANCHOR REALTY NORTHEAST

www.AnchorRealtyPA.com

Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215)333-9111

ERIC BEREZIN

2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

ПЕРЕВОЗКА МЕБЕЛИ

НЬЮ-ЙОРК • БОСТОН • ФИЛАДЕЛЬФИЯ

Дома
Офисы
Квартиры

БЕРЕЖНО
НАДЕЖНО

ДЕМОКРАТИЧНЫЕ
ЦЕНЫ

215-990-2872
Звонить в любое время

БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА

Сдается квартира на 2-м этаже дуплекса в р-не Grant&Academy. 2 спальни, 1 ванная. Все appliances. После ремонта. 267-531-8681 Алексей

Сдается 2-bdr apt. с двумя ванными на втором этаже дуплекса в р-не Beverly Drive. Новые: ванная, кухня, хитеры, окна. Backyard. \$1.300 + utilities. (215) 494-6050; (215) 868-4993

Сдается квартира в р-не Bell's Market. 3 bdr, 1 bath после капитального ремонта, все новое, свободна с 1 декабря. \$1,100. 267-496-8322

Сдается 2bdr condo на 3-м этаже, 9921 Bustleton, Pathway. После косметического ремонта, ламинатные полы. \$900, только один deposit. 267-241-4970

Сдаётся condo Ambassador (Verry Rd. & Red Lion Rd). 2 спальни, 2 ванны, 1-й этаж, бассейн. Вода и газ включены в рент. Прсят \$1200, 215-837-0405 Absolute R/G

Сдаётся дуплекс. 2 спальни, 2 ванны. После ремонта. Ц/К. Близко к общественному транспорту. Р-н Fox Chase. \$1,175. 267-391-7419

Сдается в Норд-Исте 1 bdr, 1 bath квартира на 2-м этаже дуплекса с новой мебелью, в отличном тихом месте напротив парка. \$720. 253-227-2035

С 1 января сдается 2 bdr apartment в дуплексе на 2-м этаже на Bustleton & Verree. Близко к транспорту и магазинам, no smoking, no pets. 267-243-1258

Сдаю отдельную комнату в р-не Grant ave. 410-725-6817, 267-297-4676

Мужчина 55 лет ищет roommate студента или студентку без вредных привычек в 1 bdr, которые могут оказывать помощь по хозяйству. \$375. 267-730-7815

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА. Гарантия. Большой опыт работы. 215-914-1082

Сдаются 2 коммерческих места на Bustleton: одно - 1000sq.ft, напротив Net-Cost, второе-600sq.ft на 3-м этаже с лифтом (хорошо под офис) напротив cafe Michelangelo. Большой паркинг. 347-782-5974 Сдается 2 bdr condo, 9926 Halde-man ave, 2-й этаж, балкон. Необходим легальный статус и хорошая кредитная история. \$950, вода включена. Звонить только после 6 PM. 267-471-2289

Сдается 2-хэтажная квартира, 2 спальни, 2,5 туалета, после ремонта, все бытовые приборы новые, бассейн. Район Newtown, Council Rock School District. 267-255-1728.

Сдается 2-bdr apt. на первом этаже дуплекса в районе Tomlinson Rd. После ремонта. Все appliances, стиральная и сушильня машины, гараж, большой двор. Принимаем 8 программ. (215) 869-2402

Сдается 2-bdr квартира на первом этаже дуплекса в р-не Welsh и Grant, близко к транспорту и магазинам. Два входа, отдельная комната со стиральной и сушильной машинами. Все обновлено, полы - ламинат. Цена по договоренности. Телефоны: домашний (215) 856-0421, cell (215) 870-1480

Сдается студия недалеко от Bell's Market толь для водителей траков. 267-269-0718



Продаётся custom made дом. Дому 13 лет. Отдельная спальня с ванной на 1-м этаже. Деревянные полы, Отличное состояние. 2 гаража, бейсмент, большой ухоженный участок. \$535,000 267-391-7419

FOR SALE BY OWNER Продам дом на океане в Rehoboth Beach, Delaware. Отличное состояние, удобный и красивый. 5 спален, 4 ванны, дом разбит на 3 отдельные секции - удобно для пары на пенсии, к которым приезжают дети и внуки или для большой семьи, группы друзей. гараж, бассейн. \$379,900, налоги - \$1100 в год. 610-960-0164

Продаётся в Bucks County, Village Rd. Holland. Condo. 3-й этаж. 2 спальни, 2 ванны. Балкон. Угловая. Удобная кухня. На территории бассейн и теннисные корты. Школа Council Rock \$179,900. Свободна к заселению. 267-808-6333

Duplex, р-н Петровский Маркет. 2 спальни, 1,5 ванны на каждом этаже, basement with laundry, 2 cars garage, полностью заселён. \$270,000 Т. 215-601-0607

Продаётся на Audubon Ter. 3-хэтажный twin. 4 спальни, 3,5 ванны. Оборудованный нижний этаж можно использовать как дополнительную квартиру с отдельными удобствами, включая кухню с выходом во двор. Паркет. Новые: крыша, кондиционер, окна. Р-н Ресторана Golden Gates. \$ 259,900 Dan R/E 267-808-6333

Куплю кондо 2 bdr. в Doral-1, Doral-2, Ambassador 215-206 6632

Продаётся на Wyberg Rd. квартира-кондо с 1 спальней. Средний этаж в 3-хэтажном здании. Балкон. Новые: кухня, ванная, полы, потолочное освещение. Остаются все электроприборы. На территории комплекса: бассейн и детская площадка. Рядом общественный транспорт. \$84,900 267-808-6333

Продаётся в NE. Twin. 3 спальни, 2,5 ванны. Законченный бейсмент. Паркетные полы. Гараж. \$239,900 267-391-7419

Продаётся 2-хэтажное кондо на Tomlinson. 2 спальни, офис, 1,5 туалета. Хорошее состояние. На территории бассейн. Кондо-fee включают наружные ремонты, холодную воду, уборку территории, landscaping, parking, уборку снега и мусора. Хорошее месторасположение. 215-206-6632

Куплю 2 bdr. 2 bath. Condo в Dorall, Ambassador, Norwalk. 267-391-7419

Прекрасная возможность купить полностью отремонтированный ДОМ в Bucks County, Pennsylvania School District! 4 спальни, 1,5 ванны, новая современная кухня, новые окна, полы, ванны, новый центральный кондиционер и хитер! Вся новая электрика и обновленный outside. Back yard, Storage, carport. Цена \$279,000. Тел. 267-230-7970



Услуги

VIKAR construction. Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

AAA Bros., INC. Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. Обращаться по телефону: 215-914-1080.

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ. Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Кондиционеры и хитеры. Быстро и надёжно. 24 часа в сутки, 7 дней в неделю. Гарантия. Тел. 267-716-4343.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Малярные работы любой сложности, обои. Качественно, быстро, недорого. Тел. 215-778-6631

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

КРЫШИ: - плоские, шиферные, деревянные SIDING, GUTTERS, . Окна, двери. ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ ЛИЦЕНЗИЯ. КАЧЕСТВО И ГАРАНТИЯ 15 лет в бизнесе Тел. 267-210-5321

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, а также переоборудование и finnish basement. Окна, двери. Качественно. Гарантия. Licensend & insured. Тел. 215-715-6329

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensend & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

ELIZACONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial and real estate properties. 15 лет в бизнесе. Тел. 267-210-5321

Поездки по городу, на апойнтмент и в другие места. Звоните заранее по тел. 215-490-1472

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Помощь в настройке WINDOWS 10. 267-908-5158

Уборка домов, кухни, deep cleaning, мытье окон, closets organize. 267-255-3309, оставьте сообщение или text message.

LANDSCAPING ДИЗАЙН УЧАСТКОВ MOLCH КАМНИ PATIO ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ СРЕЗАЕМ И ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ 215-715-6329

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: www.vitalkoval.com тел. 267-902-0214 или по e-mail: natavita2000@yahoohoo.com

Вывезем из вашего дома или офиса ненужную мебель, вещи, мусор и многое другое. Избавим вас от хлама. 267-210-5321

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ. 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

В помещении Health Smart Medical Center (9922 Roosevelt Blvd) открыт новый реабилитационный офис. Используются самые передовые методы лечения боли, современная аппаратура и лазерное лечение. 215-464-8900

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ ЗАБОРЫ, ДЭКИ НАВЕСЫ FRAMING 215-715-6329

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400.

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX). ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ. Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе. 215-432-4123

**Детские спектакли
в праздничные дни!**

21 декабря 2017 (четверг, 6:00 pm)	Новогодняя сказка "МОРОЗКО"	JCC KleinLife
26 декабря 2017 (вторник, 6:30 pm)	Новогодние сказки Андерсена: "Тайны Снежной Королевы"	JCC KleinLife
30 декабря 2017 (суббота) 2 сеанса: 3:00 pm 6:00 pm	Елки: "Новогодние Приключения Деда Мороза и Снегурочки" (путешествие из сказки в сказку)	JCC KleinLife

Справки и билеты у Лены: (215) 407-2239

Дорогие родители, бабушки и дедушки! Сделайте праздник детям! Поведайте их в театр!
Проведите время с ними. Подготовьте детей к спектаклям. Прочитайте эти сказки.
Вспомните свое детство. Получите удовольствие от совместного просмотра и общения!

COLOR FLYERS!

**The best price
in Philadelphia**

Самые лучшие цены
в Филадельфии

215-354-0844
1-888-349-8877

ЦВЕТНЫЕ ЛИСТОВКИ

В разгаре учебный год, и мы все хотим, чтобы наши дети и внуки учили и знали русский язык.

Рекомендуем - Л. Накшина
«НЕОБЫКНОВЕННЫЙ БУКВАРЬ»

Автор увлекательно в стихотворной форме рассказывает об основах грамматики русского языка.

Тут всё и про буквы алфавита, и основные правила грамматики, увлекательные смешные стихотворения и даже загадки.

Книга яркая, богата иллюстрациями и необходима детям, говорящим по-русски и желающим сохранить русский язык.



Родители, бабушки и дедушки!
Подарите эту книгу своим детям!

Книга продается в магазине "Книжник"

Справки по телефону **215-969-7082**

Помогаем избавиться от боли.
Научим контролировать симптомы болезни.
Применяем самые современные методы лечения.
Реабилитация после аварий и травм.

**ФИЗИОТЕРАПЕВТ
Larisa Levin**

215-464-8900

9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19116

Офис находится рядом с магазином "Best Buy"



Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

Предлагаю свои профессиональные услуги на работе с Ebaу, Amazon и др., индивидуально / бизнесам. Звоните (215) 410-8484

Агентство Triumph. Здесь не только заботятся о ваших близких, здесь гарантируют вам спокойствие, потому что ваши родственники в надежных руках. 215-220-3920

Европейские и американские кухни со складов Нью-Джерси. Цены и качество непревзойденные! См.рекламу. 609-456-8733

iOptic - новый офис на Bustleton, на плазе рядом с Bell's Market/ Профессиональная проверка зрения и лечение глаз. 215-745-2020

ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ по уборке домов и офисов, могу готовить и делать др. домашнюю работу. Высокое качество. Имею большой опыт работы в Америке и отличные рекомендации. Владельцев Cleaning Services прошу не звонить. 215-800-3509

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

ПАССАЖИРСКИЕ ПОЕЗДКИ в аэропорты, морские порты, в консульства. Любые локальные и дальние поездки. Пунктуальность, комфорт и лучшие цены! Мини-вэн 2017г. (215) 882-0202 www.travelwithslava.com

Выполняем все виды строительных работ. Качество гарантируем. Имеется лицензия. 215-667-5980

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

Valley Insurance and Auto Tags поможет застраховать: автомашину, недвижимость, бизнес, зарегистрировать автомобиль. Перевод документов. 267-528-6299, 347-994-7717

White Swan Cleaning. Более 30 лет в бизнесе. Убираем дома, квартиры, офисы. Профессионально, добросовестно. Разумные цены. 267-606-7256

ОКНА И ДВЕРИ. Сотни окон в наличии по низкой фабричной цене! Выполняется быстро, качественно с установкой. См.рекламу. 215-338-4126. Адрес: 7952 Bustleton ave.

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ. Аэропорты, appointments, консульства, Atlantic City и др. Минивэн на 7 человек. Виктор. 215-543-4840

Перевозка мебели. Нью-Йорк, Бостон, Филадельфия. Дома. Офисы. Квартиры. Бережно. Надёжно.

Демократичные цены. Бесплатная оценка. 215-990-2872 Звонить в любое время

Предлагаю услуги официанта по праздникам, в выходные, а также по вечерам в часы острой загрузки. Опыт: работа в московских ресторанах, на выездных банкетах и отеле «Marriot» в РФ. Русский, английский. (267)356-9057

Русскоговорящий CDL экзаменатор А. Воронцов. Сдаёте с гарантией до получения прав (CDL until you pass). Скидки для группы из 3 человек на 2-3 дня. 720-418-9696 info@truckerusa.us www.truckerusa.us

Предлагаю услуги по хозяйству (мелкий ремонт, уборка домов, помещений, back yard, обрезание деревьев и т.д.) Звоните! Поможем! Т. 347-776-2537 Живу в NE Phila

Выполняем все виды строительных, отделочных, электрических и сантехнических работ. Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067

Вас подвезут, за вас сделают все покупки и доставят их. Аэропорты, апойнтменты, train station, bus stations. 215-490-1462. Анжела

Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник - Gift". Приглашаем к сотрудничеству мастеров художественного промысла. 215-969-7082

РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. 20 лет в бизнесе. ПОДГОТОВЬТЕ СВОЙ ДОМ К ОСЕННЕ-ЗИМНЕМУ СЕЗОНУ. ПОЛЫ: керамические, паркет, ламинированные со специальным engineering покрытием. ОБНОВЛЕНИЕ кухни и ванных комнат. ПОВЕЛКА, ПОКРАСКА. Предлагаем оригинальный дизайн. Licensed & Insured. (215) 934-8413

MAZAL' MANAGEMENT, LLC

Надежная Mazal' Management Company (сертификат IREM и лицензия 8-й программы) с двадцатилетним опытом работы в Большой Филадельфии предлагает на выгодных условиях услуги по обслуживанию сдаваемых в рент жилых домов и квартир, включая 8-ю и другие городские, штатные и федеральные программы. Подбор арендаторов, заселение, обеспечение регулярного контроля, взаимодействие с администрацией города, коммунальными службами, жилищными программами и жильцами. Представление интересов домовладельцев в суде, назначение и прохождение различных инспекций, ремонты, аварийные работы. Круглосуточный прием "service calls" от жильцов. Предоставление ежемесячных финансовых отчетов. Выполнение разовых поручений

по-русски 267 597-1825

по-английски 866 344-9741

Вниманию ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616

Безвозмездно заберу из вашего дома обувь, постельное бельё, полотенца, детские игрушки в хорошем состоянии. 267-250-2353

«New Hope Adult Day Care» - открыта акция!!! Новый год не за горами. Для тех, кто придет в центр до 21 декабря 2017 года в подарок получит 2 пригласительных билета на новогодний банкет в любой ресторан Филадельфии на Ваш выбор. Вы можете использовать это в качестве подарка для своих любимых детей и внуков

Разговор о важном

ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИММИГРАЦИИ

Очувшись за границей и постепенно проходя все стадии адаптации в новой стране, человек переживает разные эмоциональные состояния. Восторг и радость сменяются удивлением, непониманием, порой раздражением и внутренним протестом. Но даже, если переезд был желанным, люди испытывают разную глубины стресс, проходя этапы адаптации и постепенно познавая незнакомый язык, культуру, обычаи и людей. Меняется многолетний жизненный стереотип. Нам катастрофически не хватает любимой работы, родных, друзей, привычного отдыха. Человек привыкает, как ни странно, к своему подъезду, соседям, даже к запаху своей квартиры, деревьям и лужам около дома. На чужбине эти чувства обостряются во сто крат. Но что же делать, решение принято, эмиграция или переезд свершились... Иногда этот сложный шаг может отнимать до 10 лет жизни у человека. Как же сделать его менее болезненным и более позитивным?

По жизни каждый из нас замечал, как различны характеры людей. У одного «в одно ухо влетает, в другое вылетает», т.е. человек не «зацикливается» ни на чем. Такие люди живут легко. И знакомятся и забывают быстро. Легко меняют уклад жизни, работу, квартиру, супруга. Это оптимисты. Они обладают высокой способностью вытеснения отрицательных

эмоций. Веселые, счастливые, легкие на подъем люди. Об этих не надо заботиться, они и за границей достаточно быстро адаптируются и найдут себя. Проблема возникает у других и этих «других», к сожалению, большинство.

За своими мыслями и состоянием нужно приучиться следить. Нужно научиться сознательно вытеснять отрицательные эмоции, переключать себя. Как? Очень просто. К примеру, заметили, что постоянно грустите о родном человеке, которого с вами нет, переключитесь и начните думать и чем-то другим: что приготовить поесть, кому позвонить; можно взять книгу и почитать, одеться и пойти погулять. Для чего ввергать себя в тоску о нереальном? Попробуйте сознательно управлять вашими мыслями. Надо хорошо усвоить одну истину: сколько ни думай, сколько ни ломай голову, сколько ни страдай, этим ничего не изменить. Есть категория людей, которая любит роль (именно роль!) страдальца. Они смакуют отрицательные переживания, многократно рассказывая и жалуясь всем родным и знакомым, постоянно ища сочувствия и поддержки. Им нравится, что их все успокаивают, сопереживают, помогают. Это идет от их эгоизма и инфантильности. С такими трудно. В «больших дозах» они непереносимы, т.к. постоянно навешивают на вас свои проблемы, совершая эмоциональный вампиризм. К таким ходить за помощью и советом не надо. Они так вас дополнительно загружат, что жизнь покажется адом. Идите к опти-

мистам. Ставьте перед собой «близкую цель», т.е. то, что вам нужно сделать на этой неделе, или в этом месяце. И идите к ней, стремитесь ее решить, осуществить. Не надо напрасно ломать голову, что вы будете делать вообще в этой стране. По этому поводу могут быть только легкие наметки. Придет время и постепенно все прояснится и встанет на свои места. Вы все поймете и почувствуете. Иначе снова загоните себя в такой угол безысходности, что от глубокой депрессии не отвертеться.



О дебюте депрессии говорит факт бессонницы. Если вы стабильно плохо спите, часто просыпаетесь и не можете вновь уснуть – у вас депрессия. Кроме того, она сопровождается потерей аппетита. Сознательно найдите что-то приятное вокруг себя или создавайте это. Помните, что любые проблемы решаются, и любые несча-

стья проходят. Отрицательные эмоции сменяются, непременно, положительными. Помогайте себе в этом. Например, посмотрите на проблемы окружающих вас людей. Они зачастую намного сложнее и неразрешимее ваших. Но реакция на них совсем другая! Известная фраза: «хочешь быть счастливым – будь им» не такая уж парадоксальная, как кажется. Оказывается, это просто говорится о нашем настроении. Хочешь страдать, переживать, гадать на кофейной гуще о дальнейшем, вздыхать, унывать, страдать от бессонницы, зарабатывать гипертонию или инфаркт, быть нытиком и пессимистом, ну, так и будь! А хочешь быть счастливым – будь счастливым! Надень улыбку на лицо, скажи себе, что все в жизни прекрасно или будет прекрасно, радуй всех своим веселым настроением, легким характером, бодростью, энергией. Отгоняй печальные мысли. Они ничего не изменят, они только здоровье унесут. Кстати, улыбка, «надетая» на лицо, непременно срабатывает вам в плюс, т.к. нервные импульсы идут не только от центра радости, возникшего в мозгу, к вашим мышцам на губах, но и наоборот, улыбка будит в вас положительные эмоции.

Что делать, если все же это никак не получается и депрессия зашла уже далеко? Обратиться к врачу! Надо идти к тем, кто «лечит душу», т.е. к психоаналитику, психотерапевту, психиатру. Себе обязательно нужно помочь, т.к. «больная голова», делает больным, как не жаль, все тело.

Л.И. Губенко, психолог.

Pennsylvania Heart and Vascular Group

Dr. Alec Musten и Dr. Alexander Rubin
Кардиологи Высшей Категории

Jenkintown Office:
The Pavilion, 261 Old York Road, Suite 214
Jenkintown, PA 19046

Northeast Location:
9501 Roosevelt Boulevard, Suite 501
Roosevelt/Grant Intersection

215-885-4700

Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ
owner-operator

215-791-0491

ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА

ВЛАДИМ

Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO

СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА

Помощь с аудитом,
Низкие цены,
Отличный сервис!

215-355-5050 Ксения
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

RESIDENTIAL,
COMMERCIAL,
INDUSTRIAL

267-241-7872 LICENSED & INSURED

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ КЛАССА А

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A
После полугодового сотрудничества с нами, возмещаем
полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

ntranslogistics@yahoo.com

215-500-7552 267-441-6600

ПЕРЕВЕЗЕМ
ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

→ Дома
→ Квартиры
→ Офисы
→ Страховка
→ Рекомендации
→ Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

267-342-7707

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ
САНТЕХНИЧЕСКИХ И
РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ

СТЕЛИМ КРЫШИ,
ОТДЕЛЫВАЕМ И СТРОИМ ДЕНИ

НЕДОРОГО,
БЫСТРО и
КАЧЕСТВЕННО!

267-205-0247 Денис

РЕМОНТ И УСТАНОВКА
ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН

ROOFING & WINDOWS

267-243-8039 www.alsroofing.org

РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА
SOLL ACCOUNTING & NOTARY

◆ Income tax и бухгалтерский учёт
◆ Перевод и легализация, всех видов документов
◆ Оформление иммиграционных документов:
доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство,
гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.
◆ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
◆ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей.
◆ компьютерная связь с PennDot, что ускоряет получение документов
◆ Оформляем TAX ID Number.

10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 Tel. 215-698-2770

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до
Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты,
чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам

Y01/NN-17C



ДВА ЭТЮДА ГОЛЛАНДЦА Л. БОЛДИНГА

Первым голландским проблемистом был Л. Болдинг (1800 – 1884). В его этюдах, как правило, мотивы уже ранее разработанные другими композиторами. Однако это не умаляет их достоинства и оригинальности. Ниже приведены два этюда этого автора. Этюд 1. Белые: Kph7, g6. Чёрные: Kph1, h4. Выигрыш. Этюд 2. Белые: Krc1, b5, h2. Чёрные: Kpb3, a3, a5, h3. Выигрыш. Желаю удачи.

РЕШЕНИЯ ЗАДАЧ № 47, 2017 I. MATHEMATICAL EXERCISES

FOUR PROBLEMS FOR AVERAGE STUDENTS

1. We take the age of sisters as 100%. Age brother will be 40%. The percentage of children by the age of his brother's sister is: $(100/40) \cdot 100\% = 250\%$.

1. Примем возраст сестры за 100%. Возраст брата составит 40%. Процентное отношение возраста сестры к возрасту брата равно: $(100/40) \cdot 100\% = 250\%$.

2. The second step the traveler was 80% or 0.8 of the first steps the traveler. For every 100 steps of the first traveler to make a second time to 120 steps i.e. at the same time, the second time to make the traveler is 1.2 times more steps than the first. Consequently, the distance for a second time a traveler, was $0.8 \cdot 1.2 = 0.96$ distance traveled during the same time the first way passed by the body for some time, is directly proportional to the speed. Therefore, the speed of the second traveler was 0.96 of speed

first. Time spent by the body for passage of a certain path is inversely proportional to speed. Therefore, the duration of the first movement of the traveler from A to B is 0.96 the length of the second movement of the traveler at this distance. To go from A to B, the second traveler took 5: $0.96 = 5.2 \text{ hours} = 5 \text{ h } 12 \text{ min}$.

2. Шаг второго путника составлял 80% или 0,8 шага первого путника. На каждые 100 шагов первого путника второй успевал сделать 120 шагов, т.е. за то же время второй путник успевал сделать в 1,2 раза больше шагов, чем первый. Следовательно, расстояние, пройденное за некоторое время вторым путником, составляло $0,8 \cdot 1,2 = 0,96$ расстояния, пройденного за то же время первым. Путь, пройденный телом за некоторое время, прямо пропорционален скорости движения. Поэтому, скорость второго путника составляла 0,96 скорости первого. Время, которое затрачивает тело на прохождение определенного пути, обратно пропорционально скорости движения. Поэтому, продолжительность движения первого путника из А в В составляет 0,96 продолжительности движения второго путника на этой дистанции. Для перехода из А в В второму путнику потребовалось $5:0,96=5,2 \text{ часа}=5 \text{ ч } 12 \text{ мин}$.

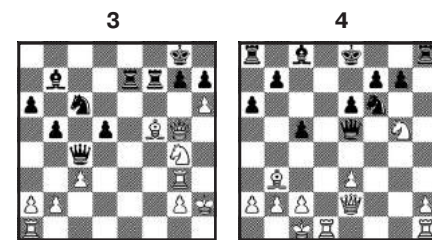
3. The number of men who worked at the plant at the beginning of the year was 11 less than the number of women working there. The percentage difference between the number of women and the number of men in the early years was 20%. Total number of employees at the plant at the time – $11:0,2 = 55$ people.

3. Число мужчин, работавших на заводе в начале года, было на 11 меньше числа работавших там женщин. Процентная разность между числом женщин и числом мужчин составляла в начале года 20%. Общая численность работавших на заводе в это время – $11:0,2 = 55$ человек.

Страничка от Яна Брайловского

4. Fresh watermelon has 99% percent of the liquid and 1% of the dry weight. As a result of shrinkage of the fluid decreased and amounted to 98% of the new and also reduce the weight of watermelon. The amount of dry matter remained constant, was 2% by weight more than doubled. Hence the mass of watermelon as a result of shrinkage was halved.

4. Свежий арбуз на 99% процентов состоит из жидкости и на 1% – из сухой массы. В результате усушки количество жидкости уменьшилось и составило 98% от новой, также уменьшившейся массы арбуза. Количество же сухого вещества, оставаясь неизменным, составило 2% от новой массы арбуза. Процентное содержание в арбузе сухого вещества (при неизменной его массе) увеличилось вдвое. Следовательно, масса арбуза в результате усушки уменьшилась вдвое.



In the following diagrams white to move and win material or give checkmate using a simple forcing combination.

1. Tal-Larsen Reykjavik 1957. An unsuspecting Larsen has just played Rac8. With 2 forcing moves, White wins the black queen by force with b4! Qa4 and Ra3. Larsen played Rxd5 and eventually lost.

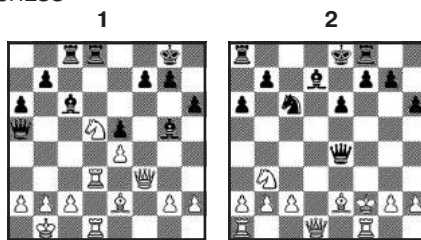
2. Tal-Tringov, Munich 1958. This example shows that one should definitely consider apparent queen sacrifices, if they are forcing. Tal play Qxd7+ which wins a piece because after Kxd7 Nc5 wins the black queen.

3. Tal – Veder, Riga 1951. Here the rook on d7 is helping defend the g7 square. Tal played Re1!! attempting to lure the rook away from this defensive task. His opponent played Qc5 and lost quickly after Be6. However if Rxe1, there is a forced mate, eg Rxe1 Nf6+ Kh8 hxg7+ mating, or in this line if Kf8 instead of Kh8 then hxg7+ Ke7 Ne4+ Ke8 Nd6 mate.

4. Tal-Benko, Amsterdam 1964. Here Tal played the Rd8+! deflecting the black queen to d8 allowing Nxf7+ forking the black queen and king.

II. CHESS KALEIDOSCOPE

COMBINATION IS THE BEAUTY OF THE CHESS



Продолжается набор одарённых детей в математический и шахматный классы Яна Брайловского. Тел. 215-969-4034, 267-968-6923.

Наше TV В АМЕРИКЕ!

Более 100 телеканалов



В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

БОНУС! FREE!

ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов, сериалов, концертов без рекламы

Дополнительные пакеты:
Литовские ТВ каналы (5)
Религиозные каналы (8)

www.NashDomTV.com

Бесплатный тел.: 888-426-1183

*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. ** Предложение ограничено



1st CHOICE HOME CARE

АГЕНСТВО ПО УХОДУ ЗА БОЛЬНЫМИ НА ДОМУ

(215) 938-1006

2727 Philmont ave, suite 102, Huntingdon Valley ,PA 19006

Приглашаем на работу AIDES!

Вы не довольны своей зарплатой? Звоните нам!

Мы гарантируем самую высокую зарплату, оплачиваемый отпуск,

Только у нас!

праздничные дни оплачиваем в полтора раза!

Для новых сотрудников отличные условия и очень хорошие бонусы



У нас программа PAS, которая позволяет Вам ухаживать за своими родственниками и при этом получать хорошую зарплату!!!

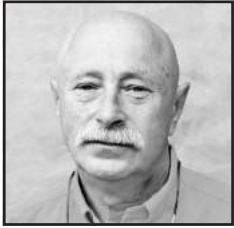
Если у Вас нет программы, позвоните нам и мы поможем с оформлением документов для получения программы WAIVER и будем вместе с Вами на протяжении всего времени

1st CHOICE is your BEST Choice

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

Детский писатель Григорий Остер принимает поздравления с 70-летием

Он родился в Одессе, учился на отделении драматургии Литературного института им. Горького в Москве. В 70-х дебютировал в детской литературе книгой «Как хорошо дарить подарки». Читатели полюбили его героев и авторский стиль – без назиданий, с юмором и фантазией, как, например, в цикле «Вредные советы».



Широкую известность получили мультфильмы по сценариям Григория Остера – «Котенок по имени Гав», «38 попугаев», «Попался, который кусался!» и другие.

*«...Никогда не мойте руки,
Шею, уши и лицо.
Это глупое занятие
Не приводит ни к чему...»*

Когда Григорий Остер принес на «Союзмультфильм» свою сказку «38 попугаев» ее не сразу приняли. Говорили, нет конфликта, нет борьбы добра и зла. И только режиссер Иван Уфимцев проникся идеей писателя: слоненок, удав, обезьянка и попугай живут в каждом из нас, и все вместе они и есть один нормальный ребенок.

Мультсериал стал хитом, снимался 15 лет. Аниматором первой серии был Юрий Норштейн, это он придумал, что удав будет опираться на свой хвост, а попугай жестами напоминать Ленина. Но в юбилей Григория Остера Норштейн вспоминает другое его произведение «Вредные советы»:

*«Когда милиция уже
В твою стучится дверь,
Чтобы за шиворот тебя
Вести в свою тюрьму,
За то, что бабушку и мать
Ты загоняешь в гроб,
Скажи им: «Ладно. Так и быть
Я вашу кашу съем»...»*

«Влияние его творчества, литературы далеко выходит за пределы самой книги. Самое важное – оно делает детей свободными», – отметил народный артист России Юрий Норштейн.

Сам Григорий Остер называет свои «Вредные советы» прививкой от глупости. Но не всех взрослых его формулировка устроила. Его обвиняли в том, что портит советских детей, книгу предлагали запретить. Такие призывы можно и сегодня услышать. Меж тем этот цикл стихов читают по всему миру.

«Вредные советы» стали самостоятельным жанром, их сочиняют уже сами дети, их можно услышать и с театральной сцены. В «Школе современной пьесы» идет одноименный спектакль с большим успехом почти 20 лет.

«Думали, посмотрят дети и родители, и мы его снимем. А оказалось, что у детей уже появились свои дети, они их привели на тот же спектакль. Декорации мы уже такое количество раз переделывали! Они изнашиваются, спектакль прошел сотни раз, надо посмотреть, сколько: 700, 800. И конца этому не видно!» – рассказал художественный руководитель театра «Школа современной пьесы», народный артист России Иосиф Райхельгауз.

Григория Остера называют литературным адвокатом всех детей на планете. Он перевел на их язык конвенцию ООН о правах ребенка с присущей ему простотой и ироничностью. Книжки и мультфильмы, созданные по его сказкам, не теряют популярности. Каждое новое поколение их обожает.

Сам писатель так объясняет свой успех: «Если ребенку не интересно читать, он не будет. Если ребенку не интересно слушать, он отвернется. В этом смысле дети чест-

нее, чем взрослые. И писателем детским можно только быть по-настоящему честным, потому что в отличие от взрослых детей не обманешь».

Народный артист Анатолий Адоскин отметил 90-летие

Его называют хранителем традиции отечественного театра. Он работал с легендами столичной сцены – Завадским и Эфросом. Играл во множестве спектаклей самых разных жанров и продолжает играть.



Юбиляру – 90. В постановке хореографа Аллы Сигаловой до сих пор выходит на сцену и даже танцует. Театру Моссовета артист посвятил больше 60 лет. В конце 40-х считался самым молодым в труппе.

Родным для актера стал Театр Моссовета. На его сцене сыграл – более 70-ти ролей: от Сорина в «Чайке» до Понтия Пилата в рок-опере «Иисус Христос – суперзвезда». Анатолий Адоскин и учился в студии при театре. Тогда он находился в саду «Эрмитаж». Вступительный экзамен принимал сам Юрий Завадский, главный режиссер.

В квартире актера – лампа, принадлежавшая Станиславскому, портрет Фаины Раневской, подписанный актрисой собственноручно, афиши Бориса Мессерера. Анатолий Адоскин – свидетель эпохи. Общался с Галиной Улановой, Ростиславом Пляттом.

«Я же гладил по спине Немировича, он всегда ходил в театр, и я знал, что это он, когда он входил, толпа была, и я его потрогал, это поразительно», – вспоминает Анатолий Адоскин.

Дмитрий Хворостовский посмертно выдвинут на Grammy



Национальная академия искусства и техники грамзаписи США объявила список номинантов на премию. В номинации «Лучший классический сольный альбом» на Grammy посмертно выдвинут Дмитрий Хворостовский за исполнение вокального цикла Георгия Свиридова на стихи Сергея Есенина «Отчалившая Русь». Вместе с Хворостовским на престижную премию номинирован дирижер Константин Орбелян.

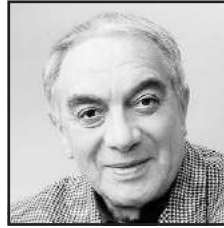
В категории «Лучшая оперная запись» на Grammy выдвинут дирижер Валерий Гергиев за запись исполнения Симфоническим оркестром Мариинского театра оперы Римского-Корсакова «Золотой петушок». Вместе с Валерием Гергиевым в списке номинантов – солисты: Владимир Феляуэр, Аида Гарифуллина, Кира Логинова и продюсер Илья Петров.

За альбом с исполнением цикла «Трансцендентные этюды» Листа награду в категории «Лучшее классическое инструментальное сольное исполнение» может получить пианист Даниил Трифонов.

60-я церемония вручения наград пройдет 28 января 2018 года в Нью-Йорке.

85 лет со дня рождения Зиновия Высоковского

Не поступив с первой попытки в театральный институт, он получил специальность инженера, но мечту о сцене не оставил. Был принят в Щукинское училище, а вскоре стал одним из самых известных артистов комедийного жанра. О себе говорил: «Моя жизнь – это анекдот. Иногда смешной, иногда – печальный».

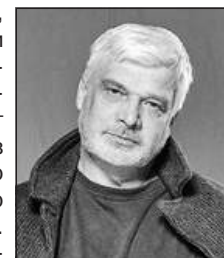


В памяти многих зрителей актер остался, прежде всего, паном Зюзей из знаменитой юмористической программы «Кабачок «13 стульев». Он был любимцем публики и собирал полные залы, мастерски исполняя миниатюры на основе реальных жизненных наблюдений. Классикой на эстраде стали его «телефонные монологи» из вытрезвителя – разговор подгулявшего интеллигента со своей женой Люльком.

Было еще кино, небольшие роли в фильмах «Живые и мертвые», «Еще раз про любовь», «Парк советского периода» и другие. Но главной творческой пристанью Зиновия Высоковского стал Театр Сатиры, где артист сыграл множество ролей в спектаклях Валентина Плучека.

60 лет Дмитрию Брусникину

Актер, режиссер, сценарист, педагог и создатель своей Мастерской, он признается, что не может жить и работать без любви. А потому в его биографии так много позитивных событий. Московский Художественный театр для Дмитрия Брусникина – дом родной. На сцену МХТ Брусникин выходил в разных актерских амплуа. А когда-то он, студент Института электронной техники, зашел в Школу-студию МХАТ шутки ради, на спор. Судьба! Остался на всю жизнь, был любимым учеником Олега Ефремова, что во многом определило его судьбу в профессии.



Мужественный, эффектный харизматик, «наш ответ Хемингуэю», шутят друзья, Брусникин играет в классике и современной драматургии. Актер-интеллектуал на экране и сцене, Брусникин и в жизни пошел дальше – взялся за режиссуру. Особое отношение у него к Чехову. Он не только сыграл Астрова, Прозорова, Иванова, Платонова, но и снял 10-серийный телефильм к 100-летию МХАТа «Чехов и К» – тридцать новелл по рассказам писателя. Брусникин никогда не думал создавать свой театр. Все снова вышло как-то само собой. Продолжил традицию, как когда-то его мастер Олег Ефремов создал «Современник» из выпускников Школы-студии МХАТ, так же и Брусникин собрал Мастерскую из своих воспитанников. Этому делу он отдает всего себя.

Кельвину Кляйну – 75!

19 ноября 1942 года родился Кельвин Кляйн, американский модельер, родоначальник стиля «милитари» и «унисекс», певец минимализма, простоты и элегантности, сторонник практичности, качества и комфорта, он стал одним из тех, кто перевернул мир моды. Идея дизайнера проста – важно не что, а как. Все решает крой.

В 1968 году вместе с другом детства Барри Шварцем Кельвин основал Calvin Klein Inc. и представил первую коллекцию верхней одежды. Показ происходил в гостинице, где этажом выше располагался фешенебельный бутик, директор которого ошибся кнопкой в лифте и случайно попал на экспозицию. Коллекция покорила бизнесмена, и он тут же сделал заказ на 50 тысяч долларов.

В 1970 году с революционными идеями Кляйн ворвался в мир женской моды – классический мужской костюм, полностью адаптированный для женщин, разошелся на «ура», а представленный женский бушлат стал хитом сезона. В 80-х дизайнер приступил к разработке мужского нижнего белья, создав модную коллекцию «боксеров» и «слипов». Именно ему принадлежит идея широких резинок белья с логотипом фирмы-производителя.

Кляйн впервые использовал в рекламе полубогаемое мужское тело. «Я разрабатываю нижнее белье для того, чтобы люди выглядели сексуальными» – отвечал он на обвинения в излишней откровенности его моделей.



О своем бренде:

«...Мы выступаем за то, чтобы быть современными, ультрасовременными, изысканными, чистыми, естественными, последовательными и часто минималистичными. Мы – бренд, который способен оказывать влияние на молодежь, да и вообще на людей любого возраста».

В 2003 году Кельвин Кляйн продал фирму Calvin Klein Inc. за 430 миллионов долларов одной американской корпорации.

Ушел из жизни актер Николай Годовиков

На 68-м году жизни скончался актер Николай Годовиков. В его фильмографии – такие картины, как «Женя, Женечка и «Катюша», «Без мундира» и многие другие.

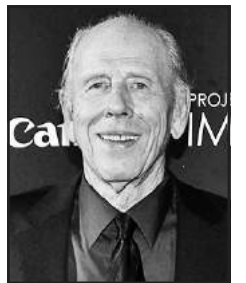


Он дебютировал в фильме Геннадия Полоки «Республика ШКИД» в роли одного из беспризорников, воспитанника детского дома.

Но, в первую очередь, Николай Годовиков запомнился зрителям по роли простодушного красноармейца Петрухи из знаменитого кинофильма Владимира Мотыля «Белое солнце пустыни».

Умер актер Рэнс Ховард

Отец режиссера Рона Ховарда Рэнс Ховард снялся более чем в 260 фильмах и сериалах, в том числе в фильмах своего сына. Рэнс Ховард скончался на 90-м году жизни. Наиболее известными его работами являются роли в фильмах «День независимости», «Аполло-13», «Ангелы и демоны», «Игры разума».



По материалам СМИ

КОЛОНКА ЙОГА

ВЕДЁТ АРКАДИЙ ШМУРАК

ИНЬ-ЯН ЭНЕРГИИ

Школа йоги Тел. 215-638-8379.

Комплекс йоги: Око возрождения.

Данный комплекс асан (упражнений) с древнейших времен практикуют тибетские монахи (ламы). Они отличаются отменным здоровьем, долголетием и выглядят гораздо моложе своего возраста. Ламы считают, что в человеческом теле и вокруг него вращаются энергетические потоки. У людей преклонного возраста, больных и слабых, энергетическое поле, создаваемое этими потоками, ослабевает и зачастую даже не выходит за пределы человеческого тела.

Для сохранения и восстановления полноценного энергетического поля тибетские ламы ежедневно исполняют комплекс асан **Око возрождения**. Ниже рассмотрим методику исполнения асан этого комплекса.

Техника исполнения:

Выполняем позу показанную на рис.1.

Руки разведены в стороны, осанка тела прямая и выполняем медленные его повороты по часовой стрелке порядка 10 – 12 раз.

Переходим к выполнению следующей асаны (рис. 2.1, рис 2.2). Следует

лечь спиной на йога-мат коврик, руки – вдоль тела ладонями вниз, голову приподнять до упора подбородка в грудь (рис. 2.1). На выдохе, поднимаем ноги вверх с небольшим наклоном к голове (рис. 2.2). На вдохе, медленно их опускаем. Выполняем позу 10-12 раз и переходим к выполнению следующей асаны (рис. 3.1, рис. 3.2).

Следует стать на колени, с опорой на них и на пальцы ног. Ладони – поместить под ягодицами, подбородок упереть в грудь (рис.3.1). На медленном вдохе, следует выполнить полный прогиб назад по пологой дуге с одновременным нажатием ладонями (см. поза рис. 3.2). На выдохе возвращаемся в положение рис.3.1. Выполняется поза 10 – 12 раз.

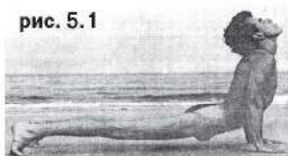
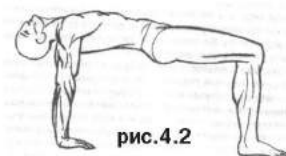


рис.1



рис. 2.1

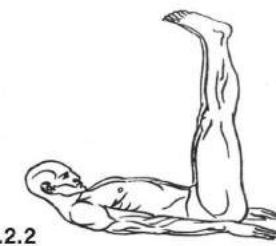


рис.2.2

(рис. 4.1). Выполняем позу 10 – 12 раз.

Переходим к выполнению следующей асаны (см. рис. 5.1, рис. 5.2).

Принимаем позу, показанную на рис. 5.1: опора на ладони и подушечки пальцев ног, тело максимально прогибаем по дуге вверх, голову запрокидываем назад. На медленном вдохе, поднимаем

Переходим к выполнению следующей асаны (см. рис. 4.1, рис. 4.2).

Следует сесть в позу, показанную на рис. 4.1, ладони поместить на йога-мат коврик с направлением пальцев в сторону ступней, подбородок упирается в грудь. На медленном вдохе, поднимаем тело вверх, таким образом, чтобы бедра и голени образовали прямой угол, одновременно голову, растягивая шею, опускаем вниз. Поза показана на рис. 4.2. На выдохе возвращаемся в первоначальное положение

тело вверх, таким образом, чтобы образовался правильный треугольник. (рис. 5.2). На медленном выдохе возвращаемся в первоначальное положение. Выполняем позу 10 – 12 раз.

Описанный комплекс асан – **Око возрождения** следует выполнять медленно на глубоком вдохе и выдохе. Применять иогическое дыхание в стиле Уджайи. По истечении двух-трех месяцев ежедневных занятий можно довести количество повторов выполнения каждой асаны до 21 раза. Исполнение комплекса – **Око возрождения** можно выполнять лишь при прохождении 3-х часового промежутка времени после приема пищи.

Положительный эффект:

В теле и вокруг него образуются и сохраняются энергетические потоки, необходимые для оптимального функционирования физического тела.

Укрепляется нервная система.

Укрепляется физическое состояние.

Замедляются процессы старения и, наоборот, происходит омоложение организма и внешности.

Продолжение следует.

Требуются водители CDL класс А

Стабильная зарплата, 60 центов за милю.

Гарантируем мин.\$1200 в неделю, независимо от пройденных миль. 2000 миль в неделю.



Платим DETENTION and LAY OVER.

Радиус – NE regional.
Дома каждый weekend.

Траки:
Freightliner Cascadia 2014-2018 г.
1 год experience, min. английский.
Без DUI, без felony.

646-479-8352 Андрей

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



КОНДИЦИОНЕРОВ И ХИТЕРОВ

267-977-3984

Office space FOR RENT

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley на 2-м этаже офисного здания. Недорогой rent для вашего бизнеса.

215-736-3334

РУБРИКА «CLASSIFIED» В ГАЗЕТЕ «РЕКЛАМА И ЖИЗНЬ», ПУБЛИКУЕТСЯ И ОБНОВЛЯЕТСЯ ЕЖЕНЕДЕЛЬНО.

Ваше объявление может быть опубликовано в любой из рубрик раздела classified при поступлении в адрес редакции оплаты (на credit card, в виде чека, money order or cash) не позднее, чем за 2 дня до даты публикации очередного номера газеты.

Вырежьте приведённый ниже купон, заполните его и приложите к нему чек или money order из расчёта \$10.00 за одну публикацию.

Эти материалы пришлите в редакцию.

В случае публикации Вашего объявления 2-х и более раз или на постоянной основе – вы получаете скидки, предоставляемые редакцией по договорённости.

COUPON FOR YOUR AD КУПОН ДЛЯ ВАШЕГО ОБЪЯВЛЕНИЯ (около 15 слов)

SEND TO:
Vital Connections, Inc.
1051 County Line Rd., Unit 111A
Huntingdon Valley, PA, 19006
215-354-0844
Fax 215-354-1323
1-888-349-8877

(Текст объявления)

Мода

Как стильно одеться несмотря на холода

Метеорологи обещают первый снег со дня на день, и расхожая фраза из популярного сериала уже не звучит как шутка. Как бы нам ни хотелось тепла круглый год, зимы не избежать.

Если в вашем шкафу нет ничего теплее тренча, а холодный ветер норвит забраться за воротник, наша подборка – для вас. Среди пальто, шуб и пуховиков из новых коллекций обязательно найдется согревающий вариант по душе. Впрочем, если зимняя экипировка уже собрана, на полке всегда найдется место для новой шапки с жизнеутверждающей надписью.



Кадр из фильма «7 дней и ночей с Мэрилин»

Пальто

Пальто – хороший вариант для зимы: легче в уходе, чем шубы и пуховики, занимает меньше места в шкафу в теплый сезон, а разнообразие материалов и фасонов позволяет подобрать вариант для любого мороза. Степень утепленности можно также варьировать при помощи подстежки – ее удобнее всего поддевать под пальто-кокон или пальто прямого силуэта. Приталенные фасоны и пальто-халаты лучше сразу брать с утеплителем и большим процентом шерсти в составе.



Кадр из сериала «Секс в большом городе»



Принцесса Диана

Шубы

Недавно Gucci отказался от использования натурального меха. Новая позиция бренда породила споры о том, насколько это экологически обоснованно, ведь производство искусственного меха из нефтепродуктов крайне негативно влияет на атмосферу. Оптимальным выбором станет и дубленка или шуба из овчины – долговечная, экологичная и удобная в плане хранения.



Анна Карина

Пуховики

Многие до сих пор избегают пуховиков из-за старых ассоциаций с гусеницами. Но давно реабилитированные модной общественностью куртки-дутки продолжают появляться на показах, причем в самом разном, порой очень причудливом исполнении. Сейчас дизайнеры, кажется, соревнуются в попытках создать наиболее необычный пуховик: их делают огромными и асимметричными, шьют из бархата, покрывают пайетками, декорируют оборками и баской. Бонусом будет и то, что в среднем пуховики дешевле шуб и пальто. И в них уютно.

Аксессуары

Осенне-зимний сезон в средней полосе диктует свои жесткие условия: от холода защищать нужно не только тело, но и голову, шею и руки. Времена вязаных комплектов «шапка + шарф» в прошлом: шарфы трансформируются в воротники, пле-

ды и подушки, а шапки становятся полем для громких слоганов или ироничных фраз. Не пренебрегайте и утеплением рук: если пальцы нужны для постоянного обращения с гаджетами, ищите модели «без пальцев» или из специальных материалов, подходящих для сенсорных экранов.

Поп-арт и яркие цвета

Цветовые сочетания без правил



Хотя поп-арт как направление в изобразительном искусстве уже давно стал частью истории, в постмодернистском контексте последних лет его вспоминают все чаще. Иногда это приобретает форму прямых цитат: например, Раф Симонс выстроил мифологию обновленного Calvin Klein именно вокруг вселенной Энди Уорхола и его работ в стиле поп-арт. С другой стороны,



многие дизайнеры обращаются к теме поп-арта косвенно и внедряют в свои коллекции именно сочетания ярких цветов, напоминающих о классической палитре Уорхола.

Например, в коллекции Calvin Klein сочетались насыщенные оттенки сиреневого и индиго, синего и красного. У Delrozo был кислотный желтый верх и сиреневый низ, у Balenciaga блузка в оттенке розовой фуксии была стилизована с салатными сапогами-леггинсами, а у Gucci лавандовый пиджак гармонично смотрелся с салатными брюками и розовой блузкой с высоким воротом.



ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ

Весь Декабрь в нашем магазине!!!

\$3 OFF Smoked Nova Salmon Sliced "ACME" \$17.99lb \$14.99lb Natural Smoked Salmon Sliced 6oz \$7.99lb \$4.99lb	27% OFF Prosciutto Italiano "CIBO" 12 Month \$10.99lb \$7.99lb	20% OFF Колбаса Ветчинная Andy's Deli \$4.99lb \$3.99lb
\$3 OFF HAM OLD FASHION "Principe" (Italy) \$6.99lb \$3.99lb	25% OFF Брынза Болгарская \$3.99lb \$2.99lb	37% OFF Cheese Madrigal President (France) \$7.99lb \$4.99lb
\$5 OFF PECORINO DA GRATTUGIA Hard Sheep's Milk Cheese (Romania) \$7.99lb \$2.99lb	33% OFF Ветчина Рубленая SZYNKA TYROLSKA \$5.99lb \$3.99lb	\$1 OFF Масло Рафинированное "Чумак" 900 мл \$2.79 \$1.99
50% OFF Assorted 100% Organic Tea "First Tea Leafs" 24 tea bags \$3.99 \$1.99	\$2 OFF Instant Coffee Cronat Gold Jacobs 200g (Germany) \$7.99 \$5.99 Instant Coffee Kronung Jacobs 200g (Germany) \$8.49 \$6.49 Ground Coffee Kronung Jacobs 250g (Germany) \$3.49 \$2.49	35% OFF Печень Трески (Исландия) \$1.99 \$1.29
\$1 OFF Сок томатный из свежих выжатых помидор 1 л. (Ukraine) \$1.99 \$0.99 Сок томатный из свежих выжатых помидор 2 л. (Ukraine) \$2.99 \$1.99	30% OFF Pickled Tomatoes 3000ml (Ukraine) \$3.99 \$2.79 Pickled Tomatoes 1850ml (Ukraine) \$2.99 \$1.99	50% OFF Wild Alaskan Red Salmon 7.5 oz \$4.99 \$2.49
UP TO 25% OFF Рижские Шпроты 240g Kosher (Латвия) \$1.99 \$1.49 Рижские Шпроты 160g Kosher (Латвия) \$1.49 \$1.19	\$2 OFF 100% Grapeseed Oil GrapeOla 2 liter (Spain) \$9.99 \$8.99 100% Grapeseed Oil GrapeOla 1 liter (Spain) \$5.99 \$4.99 100% Pure Avocado Oil "Palermo" 1 liter Glass \$18.99 \$8.99	\$1 OFF Гранатовый сок 1л. "Jale" USD ORGANIC/KOSHER Azerbaijan \$3.99 \$2.99
\$1 OFF Sparkling Mineral Water Glass 1liter San Benedetto (Italy) \$1.99 \$0.99	30% OFF Cucumbers in Brine 680g "Pri-Chen" (Israel) \$1.99 \$1.69	50% OFF Зелёный горошек консервирован. 425г. "Richfield Farms" \$0.99 \$0.50
\$1.70 OFF General Mills & Kellogg's Brand Cereal \$4.49 \$2.79		



Уважаемые и дорогие наши покупатели! Примите самые искренние поздравления с праздниками Хануки, Новым годом и Рождеством! Мы всегда по-особенному ощущаем себя в эти праздничные дни. Говорим добрые слова, доставляем радость близким и тем, кем дорожим! Пусть эти важные чувства сохранятся в Вашей душе как можно дольше! Пусть новый, 2018 год будет насыщен созиданием, благополучием, семейным счастьем! Желаем Вам крепкого здоровья, бодрости духа, успехов во всех начинаниях! Искренне Ваш, Петровский Маркет!

* Регулярные скидки на данные товары не действуют

9808 Bustleton Ave., Unit L, Philadelphia, PA 19115

215-330-1024

понедельник - суббота - 9 am - 9 pm

воскресенье - 9 am - 8 pm

*Регулярные скидки на данные товары не действуют

РЕСТОРАН

Leo Mall, 11729 Bustleton Ave, Philadelphia

Мелодия

ОДИН ИЗ ЛУЧШИХ РЕСТОРАНОВ В NE PHILADELPHIA

215-673-2545

www.themelodyrestaurant.com

Приглашаем в наш ресторан на празднование Нового 2018 года!

ВАС ПОРАДУЮТ:

НОВОЕ, НЕОБЫЧАЙНО КРАСОЧНОЕ ШОУ, ИЗЫСКАННЫЕ ПРАЗДНИЧНЫЕ БЛЮДА ОТ НАШЕГО ПОВАРА, МУЗЫКАЛЬНАЯ ПРОГРАММА НА ЛЮБОЙ ВКУС!

РЕЗЕРВИРУЙТЕ МЕСТА ЗАРАНЕЕ

Early Bird SPECIAL до 15 декабря

Департамент Культуры г.Москвы
Московский Театр Русской Драмы

21 декабря, 6 pm JCC Klein Branch

Новогодняя сказка для детей с Дедом Морозом и Снегурочкой

Морозко

www.russianphilly.com (267) 252-8529 (215) 407-2239

FTI PHILADELPHIA **30** ДЕКАБРЯ JCC KLEIN BRANCH 3 PM 6 PM

Волшебная Новогодняя Елка

ПРЕДСТАВЛЯЕТ

НОВОГОДНИЕ ПРИКЛЮЧЕНИЯ ДЕДА МОРОЗА И СНЕГУРОЧКИ

ПУТЕШЕСТВИЕ ИЗ СКАЗКИ В СКАЗКУ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕАТР ЮНОГО ЗРИТЕЛЯ

КАЖДОМУ РЕБЕНКУ ПОДАРОК

2156987300 3056062181
RUSSIANHOTLINE.COM EVENTCARTEL.COM
В КАССЕ JCC, МАГАЗИН КНИЖНИК

ИНФОРМАЦИЯ И БИЛЕТЫ: магазин "Книжник" 215-969-7082,
Лена - 215-407-2239, Досуг по-русски - 215-698-8300,
Аптека - All Town Pharmacy - 215-354-9440, Лариса 267-980-5368,

ArbatArena.com представляет...

26 декабря 6:30 PM KLEIN LIFE COMMUNITY CENTER THEATRE
ФИЛАДЕЛЬФИЯ вторник 10100 Jamison Ave, Philadelphia, PA 19116

Московский мюзикл для детей

Новогодние сказки Андерсена:

Тайны Снежной Королевы

Заказ билетов: ArbatArena.com 954 332 7484

Klein Community Center, Kniznik 215-969-7082, Petrovsky Market 215-873-4288, Style 267-980-5368

RussianHotline.com

АВТОШКОЛА



Русскоговорящий CDL экзаменатор А. Воронцов

Сдаёте с гарантией до получения прав (CDL until you pass).
Стоимость \$2,000.

Скидки для группы из 3 человек.

Вы получите права штата Пенсильвания.

В Колорадо необходимо приехать на выходные, на 2-3 дня.

720-418-9696

info@truckerusa.us www.truckerusa.us

Траковая компания SVIT ПРИГЛАШАЕТ ВОДИТЕЛЕЙ CDL class "A"

на работу с постоянными маршрутами

**ПРЕДОСТАВЛЯЕМ СВОИ МАШИНЫ:
НОВЫЕ ТРАКИ И ТРЕЙЛЕРЫ**

- Хорошие условия для team-drivers
- Паркинг в Филадельфии
- Поездки от Нью-Джерси до Калифорнии
- Для начинающих водителей оплата от 45с за милю



215-667-4111

347-940-4291

SUNSET
Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA19116

RFS Group, Inc

Траковая компания из Чикаго, IL

приглашает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ 50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВСЕГДА ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ
ДИСПЕТЧЕРЫ

ДРУЖЕСТВЕННАЯ
ОБСТАНОВКА



Для дополнительной информации звоните:

773-634-0182

ИЛИ 773-516-0504

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- ВОДИТЕЛЕЙ категории CDL A
- OWNER-OPERATORS

ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент (Thermo King - Carrier)

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ, НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ для owner operators, а также бесплатные услуги при заполнении налогов

609 651 7781

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,45-0,50 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

АУКЦИОННАЯ РАСПРОДАЖА БАНКОВСКИХ АВТОМОБИЛЕЙ:

ОТЛИЧНАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ НЕДОРОГО ПРИОБРЕСТИ ХОРОШУЮ МАШИНУ

➔ ОТПРАВКА АВТОМОБИЛЕЙ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ МИРА
➔ РЕМОНТ АВТОМОБИЛЕЙ ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ: МЕХАНИЧЕСКИЕ, КУЗОВНЫЕ РАБОТЫ И ПОКРАСКА

А ТАКЖЕ ПОКУПАЕМ СТАРЫЕ АВТОМОБИЛИ В ЛЮБОМ СОСТОЯНИИ

ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ: **267-432-5188** Дмитрий

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

24/7 EMERGENCY

Anchor SIDING & ROOFING

ЧИСТКА И РЕМОНТ ВОДОСТОКОВ
ОКНА И ДВЕРИ (CAPPING INCLUDED)
КРЫШИ
SIDING, SEAMLESS GUTTERS
LABOR GUARANTEE

Licensed & Insured
ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ

267-991-5980

COORDINATION AGENCY

IS LOOKING FOR

SOCIAL WORKERS

12 college credits in psychology, sociology, gerontology, etc. are required

215-942-6277

Работа для водителей CDL Class A на

FLATBED

и

STEPDECK

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ
\$2100 - \$3200

ГИБКИЙ ГРАФИК
и ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

↓

LXP 609-225-5188
Минимальный опыт работы — 2 года

EURO Kitchen & Bath Studio

ДИЗАЙН, ПРОДАЖА И ИНСТАЛЛЯЦИЯ

БОЛЬШОЙ ВЫБОР ЕВРОПЕЙСКИХ И ТРАДИЦИОННЫХ АМЕРИКАНСКИХ КУХОНЬ
Прямые поставки от производителя со складов Нью-Джерси

НАШИ КАЧЕСТВО И ЦЕНЫ — ВНЕ КОНКУРЕНЦИИ!

24/7 (609)456-8722

www.solonenko.us

ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.

267-879-5872

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ ВОДИТЕЛЕЙ CDL

для LOCAL, REGIONAL, LONG DISTANCE рейсов на выгодных условиях

- мастерская
- парковка
- склад и офис в одном месте

оплата до 0.50 С за милю и до \$200 (local) в день

215 788 7480 267 334 7880

ПОШИВ И ПЕРЕДЕЛКА (DRESSMAKING & ALTERATION)

- Мужской и женской одежды любой сложности
- Свадебные наряды
- Пошив штор
- Костюмы для бальных танцев

КАЧЕСТВЕННО

БУТИК ПРОДАЖА МОДНОЙ ОДЕЖДЫ
Доступные цены.

http://stores.ebay.com/ruselli4_couture
Elina 267-307-0726
elina.gaby@gmail.com

Судьбы

27 августа 1911 года у Джона Экхарта и его жены Эмели должен был родиться ребёнок. Мальчика планировали назвать Робертом. Роберт вышел из материнского чрева здоровым и красивым. Акушерка приняла его – но вот диво! – схватки не прекращались. Неужели брат-близнец? Второй ребёнок также родился живым.

Он шёл головой вперёд, и сначала всё казалось нормальным. Ровно до пояса. Потому что ниже пояса не было вообще ничего. «О боже! Это какая-то сломанная кукла!» – воскликнула акушерка.

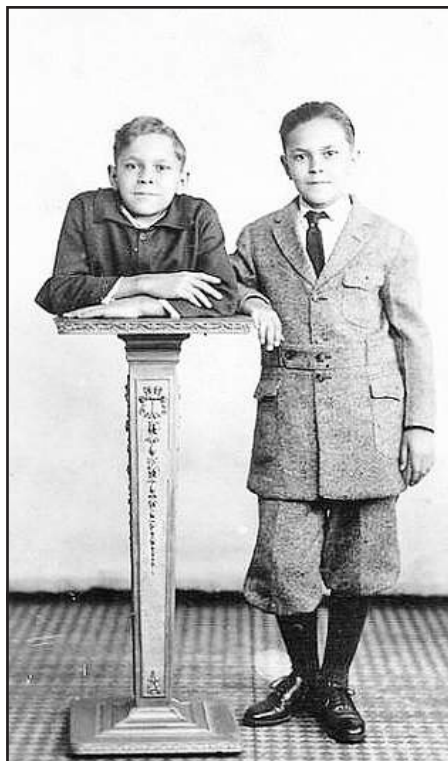
Сломанную куклу назвали Джоном Экхартом-младшим. Лицом он очень походил на своего брата, а вот телом – нет. «Полумальчик» – так называли его в многочисленных фрикшоу, где работал Джонни. Вопрос в том, что данный полумальчик прожил жизнь гораздо более насыщенную и бурную, нежели 90% обыкновенных обывателей. Он руководил оркестром, сам играл на нескольких музыкальных инструментах, снимался в кино, водил машину, показывал фокусы, фотографировал и был одним из самых знаменитых фриков последних лет фрикшоу – до их запрещения.

Его болезнь называлась «крестцовый агенез» – вся нижняя половина тела оказалась недоразвитой. Вся тазобедренная часть была деформирована и смята, куда-то внутрь тела вминались крошечные ножки и всё остальное. Удивительным явлением было то, что его деформированные органы так и не выросли – в то время как верхняя половина туловища развивалась совершенно нормальным образом. В пик своего роста Джонни имел около 18 дюймов (45 сантиметров) в высоту, и отличался отменным здоровьем. В то время как все дети учились ходить на своих ногах, Джонни точно так же учился ходить на своих руках. С братом они были не разлей вода, как и очень многие близнецы.

Оба прекрасно учились в школе, Джонни хотел стать священником. В школу Джонни пошёл, к стати, как и все дети, в 7 лет, до того его обучала дома старшая сестра Кэролин: он научился читать в 4 года.

В 1923 году Джонни нашёл своё призвание. Они с братом посетили выступление иллюзиониста Джона МакЭслана, которому нужны были добровольцы для проведения очередного трюка. Как же был удивлён фокусник, когда на руках выбежал маленький Джонни! МакЭслан не мог упустить такой лакомый кусочек. Он тут же заключил с самим Джонни и с его родителями годичный контракт на выступление Джонни в цирке. Роберт поехал с Джонни – МакЭслан обучал мальчиков своему искусству.

УДИВИТЕЛЬНАЯ ИСТОРИЯ ДЖОННИ ЭКА



Спустя год они ушли от МакЭслана и перешли под эгиду другого иллюзиониста – некоего Джона Шисли. К этому моменту Джонни сократил фамилию Экхарт до Эка и сформировал свою собственную программу выступлений. Он демонстрировал целый ряд силовых акробатических трюков, в том числе, стойку на одной руке, ставшую его визитной карточкой.

Карьера Эка шла в гору. Он перешёл в цирк братьев Ринглинг, а затем в знаменитый Барнум & Бейли. В 1931 году он выступал в Монреале, Канада, и был замечен представителем MGM Studios, который предложил ему сняться в кино. В 1932 году полумальчик сыграл роль самого себя в нашумевшем и запрещённом почти во всём мире фильме Тома Браунинга «Уродцы».

Браунинг полюбил Эка как брата – он много беседовал с ним, выслушивал его советы по съёмке фильма, консультировался насчёт психологии уродов из шоу и так далее. Эка во всём старался быть нормальным. Во время съёмок он влюбился в актрису русского происхождения Ольгу Бакланову и преподносил ей подарки. Шансов у него не было, потому что



природа запретила ему быть мужчиной. Но он сражался.

Голливудская карьера Эка продолжилась ролями в трёх фильмах о Тарзане с Джонни Вайсмюллером в главной роли: Tarzan the Ape Man (1932), Tarzan Escapes (1936) и Tarzan's Secret Treasure (1941). Играл он во всех фильмах человека-птицу. В 1937 году они с братом выступали с известным иллюзионистом и гипнотизёром Раджой Рабойдом. Рабойд придумал целый ряд трюков, использовавших «половинчатость» Эка и сходство его с братом.

Были у Эка и другие увлечения. В Балтиморе они с братом основали маленький оркестр из 12 музыкантов. Сам Эка играл на пианино (педали были переделаны так, что он нажимал на них рукой) и дирижировал (чаще, чем играл, конечно). Эка много рисовал. Больше всего он любил рисовать женщин и корабли. Также он выполнил ряд автопортретов. В 1938 году он со знакомыми механиками своими руками сконструировал гоночный автомобиль Johnny Eck Special, на котором иногда выступал в любительских автогонках. В том же году он с помощью рук забрался при большом скоплении народа на монумент Джорджа Вашингтона (170 метров).

К концу 30-х годов интерес к фрикшоу упал, а чуть позже они были окончательно запрещены во всех американских штатах. Братья занимались различным околицерным бизнесом – игральными автоматами, детскими железными дорогами. В начале 1980-х годов кинофильм «Уродцы» раскритиковали и показали без купюр. Он тут же обрёл культовый статус, а на Эка обрушилась новая волна интереса общественности. Он был последним живым героем этого фильма. Правда, общественностью в основном были дети, которые звонили в его дверь, только чтобы поглядеть на половинку человека.



В 1987 году братьев ограбили, причём очень жестоко. Воры несколько часов издевались над несчастным 76-летним уже Эком и его братом. После этого случая братья ушли в полное затворничество. Известно высказывание Эка, датированное примерно тем временем: «Если я захочу увидеть уродов, я просто выгляну в окно».

Джонни Эка умер 5 января 1991 года в возрасте 79 лет от сердечного приступа во сне. 25 февраля 1995 года за ним последовал Роберт. Они похоронены под одним камнем на кладбище Грин Маунтин, штат Балтимор, США. В родном Балтиморе открыт настоящий музей Джонни Эка, где собраны различные вещи и реликвии «полумальчика».

paranormal-news.ru



Демографический материализм.
Начало на стр.8

фактически увековечивают ближневосточную проблему и вольно или невольно науськивают палестинцев на Израиль. Зарубежные мусульмане милостиво предоставляют Западу заботиться о своих палестинских единоверцах и соплеменниках (на долю мусульманских доноров приходится лишь 7% от общего объема гуманитарных пожертвований в пользу палестинцев), зато не жалуют денег на военную помощь врагам Израиля, всячески подогревая ближневосточный конфликт и не давая его пламени угаснуть. «Палестинский вопрос» – идеальная палочка-выручалочка для шатких диктаторских и монархических режимов, запасной клапан для отвода недовольства масс в русло ненависти к «сионистскому врагу».

При этом не играет роли, что вопрос этот дутый. Никто не выгонял арабов, проживавших на территории палестинского протектората, как твердит мусульманская пропаганда и ее пособники среди западной интеллигенции. Это засвидетельствовал даже такой неоспоримый в мусульманской среде авторитет, как бывший президент Ливии Муаммар Каддафи. В статье, в свое время напечатанной «Нью-Йорк таймс», ныне покойный ливийский вождь отметил, что арабы, бежавшие в 1948 году из новосозданного еврейского государства, сделали это по собственной инициативе, из страха перед погромами со стороны евреев. «Важно отметить, что евреи не выгоняли палестинцев. Никто не заставлял их покидать свою землю», – писал Каддафи. Беженцев подстрекали правительства сосед-

них арабских стран. Провозглашенное «сионистами» государство ждет неминуемая гибель, его население будет поголовно истреблено, трубила египетская и сирийская пропаганда, настоятельно призывавшая всех своих соплеменников временно уйти, чтобы не путаться под ногами у победоносных арабских армий, когда те устроят великий еврейский погром.

С тех пор, как окончилась Вторая мировая война, десятки миллионов людей, согнанных с насиженных мест, были успешно переселены, и только на Ближнем Востоке беженский нарыв продолжает нагнаиваться. Палестинские беженцы могли бы давным-давно рассосаться по арабским странам, благо земли там хватает, но их нигде не принимают. Арабскому миру невыгодно решать проблему палестинских беженцев. С точки зрения их «братьев» по крови и религии единственное предназначение палестинцев – быть занозой в боку Израиля.

Обреченная на сытое безделье при полном отсутствии какой-либо перспективы, испытывающая сильнейший демографический прессинг, палестинская молодежь обращается к насилию – фактически единственному доступному ей занятию. Ее брожение подстегивается сублимацией сексуальной энергии, которой не дают выхода чрезвычайно строгие нормы традиционной морали. В 2005 году, когда Газа все еще была оккупирована Израилем, в клановых разборках и уголовных преступлениях в секторе погибло больше молодых людей, чем в борьбе с «сионистами».

Каковы же перспективы решения проблемы молодежных пузырей? С точки зрения Гуннара Хайнзона, крайне

неутешительные. Из 27 стран мира с наиболее выраженным преобладанием молодежной когорты 13 принадлежат к миру ислама. Через 10 лет мусульмане будут составлять четверть мирового населения. Вероятно, это и имел в виду покойный хамасовский лидер Абдель Азиз Рантиси, провозглашая XXI век «исламским столетием».

Демографический взрыв на палестинских территориях можно было легко предотвратить, указывает Хайнзон. Если бы в 90-х годах Евросоюз и США дали ясно понять, что не намерены более субсидировать громадные семьи, вполне можно предположить, что сегодня в палестинских семьях насчитывалось бы не 6-7, а не более двух детей, как в Алжире. Между прочим, к 2002 году, когда опал алжирский молодежный пузырь, разгул насилия в стране заметно убавился. Если бы алжирский опыт был воспроизведен на палестинских территориях, сегодня ситуация могла бы быть совершенно иной. Вряд ли палестинские матери с такой легкостью приносили бы своих драгоценных чад в жертву на алтаре террористической идеологии. Однако, увы, Запад не решился на подобный акт демографической профилактики, и последствия его ложно понятой гуманности у всех на виду.

Что это значит для западного мира? По мнению Гуннара Хайнзона, Вашингтон не сможет себе позволить сражаться с исламским противником на его поле, даже если такое желание у него и возникнет (что крайне сомнительно). Последующие администрации вряд ли посмеют по примеру Джорджа Буша наносить упреждающие удары по врагу за пределами американской территории. Перед лицом демографической

реальности Америке поневоле придется спрятаться в свою скорлупу и вылезать из нее только при крайней необходимости – для отражения непосредственной угрозы своей безопасности.

Но если США и Канада являются единственными географическими единицами, хотя бы теоретически способными сопротивляться мусульманской экспансии, подстегиваемой демографическим давлением, в большинстве европейских стран о такой возможности нельзя будет даже помыслить. По мнению Хайнзона, Европа без единого выстрела покорится завоевателям под зеленым знаменем Пророка, а наиболее динамичная часть европейской молодежи будет спасаться бегством за океан. К 2030 году этот процесс практически завершится.

Но, может быть, такой сценарий страдает излишним пессимизмом? Может быть, Гуннар Хайнзон ради красного словца сгущает краски? Ведь он же сам считает, что мусульманский молодежный пузырь начнет опадать к 2020 году? Возможно, и так, но в любом случае пренебрегать пророчеством бременской Кассандры не стоит, предупреждает ведущий европейский интеллектуал, популярный немецкий философ Петер Слотердаик. Он видит в гипотезе своего соотечественника уникальный по важности ключ к пониманию исторического процесса, протекающего в мире. «Подобно тому, как «Капитал» стал библией марксизма, – пишет Слотердаик, – книга Хайнзона является основополагающим трудом в новой области, которую можно с полным правом назвать демографическим материализмом».

Виктор Вольский
(1938-2015)

Злата Прага. Начало на стр.22

стойный своей роли – столицы Священной Римской империи. Возник он в 1348 году к югу от Старого места и был окружен оборонительной стеной, длина которой превышала 4 км. Урбанистический план Нового города осуществлялся на трех больших площадях, две из которых – Вацлавская площадь и Карлова площадь – существуют и по сей день почти в неизменном виде. Период процветания, к сожалению, быстро закончился, и постепенно Новый город стал одним из беднейших районов Праги. Лишь в XIX веке городские власти приняли решение о перестройке трущоб, и именно к этому периоду относится большая часть построек, главным образом домов богатых купцов и административных зданий в стиле модерн. От более старой застройки сохранились малочисленные, главным образом, религиозные объекты.

Новый город, с одной стороны, является пафосным и серьезным местом – здесь на протяжении веков разыгрывались важнейшие для истории страны события и здесь расположены объекты, являющиеся предметом гордости чехов: Национальный музей и Национальный театр. С другой стороны, именно в Новом городе мы можем пройтись по следам героев повести Ярослава Гашека, попить отменного пива в закуской, увидеть танцующий дом, построенный по проекту Фрэнка Гери, и посетить музей Альфонса Мухи, произведения которого весьма далеки от благообразия, или же отдаться шопингу в элегантных магазинах.

Хотя Новый город не столь выразителен, как Мала страна или Старое

место, здесь можно найти несколько интересных мест и объектов. К ним, несомненно, относятся две уже упоминавшиеся площади: Вацлавская и Карлова. Первая является, в общем-то, прекрасным бульваром. В XIV веке она была окружена домами ремесленников и служила конским рынком. Перестройка, произошедшая здесь в XIX веке, абсолютно изменила ее облик.

В верхней части площади стоит здание, которым пражцы особенно гордятся. В прикрытом стеклянным куполом здании, построенном в конце XIX века, расположен Национальный музей. Перед ним в 1912 году поставлен конный памятник Св. Вацлаву, покровителю Чехии в окружении иных святых: Агнешки (Агнессы), Людмилы, Прокопа и Войтехы.

Вторая известная новоместская площадь в прошлом была скотным рынком. В настоящее время здесь располагается небольшой парк, рядом с которым возвышается Новоместская ратуша XIV века. Внутри стоит войти хотя бы для того, чтобы увидеть прекрасный зал XV века с опирающимся на колонны перекрытием. Достоин внимания также стоящий между Карловой площадью и Влтавой барочный собор Святых Кирилла и Мефодия. С 1935 года он является штаб-квартирой чешской православной церкви в Праге.

Однако пражский Новый город во все не обязательно должен ассоциироваться у нас исключительно с громкими историческими событиями. Чтобы развлечься, мы поищем следы Йозефа Швейка, героя повести Ярослава Гашека, действие которой разворачивается во время Первой мировой вой-

ны. Где же еще было наследить старому храброму солдату как не в пивной «У Калиха»? Поэтому неудивительно, что здесь все так... «по-швейковски». Правда к словам тут уже никто не придирается, зато можно выпить хорошего пива и отведать не менее вкусной еды, а заодно получить шапку, подобную тем, какие носили солдаты. За стойкой бара стоит толстощекий, усатый господин, напоминающий трактирщика Паливца, а на стене висит портрет императора Франца-Иосифа, конечно же, засиженный мухами.

Тот, кому «швейковская» атмосфера чужда, может отправиться в, наверное, самый известный трактир «У Флека». Эта старейшая из действующих пражских пивных славится крепким темным пивом, которое здесь варят с 1499 года, – оно называется «Флековский лежак», – а также собственным кабаре.

Танцующий дом, или «Джинджер и Фред», построен по проекту Владо Милуновича и Фрэнка Гери в 1997 году на правом берегу Влтавы. Название дом получил благодаря тому, что его весьма авангардные формы напоминают очертания танцующей пары. Здание вписано в застройку XIX века и, несмотря на сомнения, возникшие по этому поводу вначале, в сочетании с ней смотрится очень гармонично.

За более изысканными развлечениями стоит отправиться в Национальный театр, разместившийся в импозантном здании XIX века, увенчанном зелено-золотым куполом. Его внутренние интерьеры необычайно богаты. Строительство финансировалось из общественных средств, краеугольные камни были собраны в местах, где свершились важные для че-

хов события, а в отделочных работах принимали участие величайшие чешские художники XIX века. Первое представление было одновременно премьерой оперы «Либуше» Бедржиха Сметаны.

Дружеское застолье

Не подчинившись современным модным направлениям, Прага сохранила свою индивидуальность, формировавшуюся веками. Как и большинство старых европейских городов, она имеет свои символы и, что примечательно, эти символы связаны не только с памятниками старины, но и с особой, добродушной житейской философией, произведениями литературы и искусства... а также со знаменитым искусством пивоварения.

Пражские пивные (hospody и pivnice) славятся во всем мире не только высоким качеством пива, но и, за исключением тех, что предназначены только для туристов, специфической, свободной атмосферой. Единственность здесь не грозит никому, все курят, слышен веселый смех и шум бесед. Каждая пивная, если отбросить случайно зашедших сюда туристов, имеет постоянных и верных клиентов. Для некоторых пивная становится практически вторым домом, а обычное «пропустить кружечку» означает выпить несколько таких кружечек в веселой компании. Многие туристы приезжают в Прагу специально, чтобы оценить вкус истинного чешского пива и насладиться атмосферой местных заведений. И это не удивительно: в Праге около полутысячи пивных, и в каждой вам предложат свой сорт пива.

Лев Цигальник

Квалифицированная ПОМОЩЬ у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.



Personal Assistance Services Program

Ваша работа по уходу за родными, нуждающимися в помощи, оплачивается.

Бесплатное обучение, высокая зарплата, оплачиваемый отпуск, overtime pay, медстраховка и другие бенефиты.

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| Мы принимаем | • Keystone First |
| • Medicare | • United Healthcare |
| • Medicaid | • Commercial |
| • Cigna Health Spring | Insurance |
| (formerly Bravo) | • Self Pay |

Помогаем с оформлением документов для получения программ Waiver и Option.

Требуются на работу Full/Part time Home Health Aides, RN, PT, LPN и OT

550 State Road, Suite 113
Bensalem, PA 19020

215.244.4466

www.dhomehealth.com



Dynamic
HOME HEALTH CARE

В русской кухне слово «суп» появилось лишь в XVIII веке, но жидкие блюда готовили в каждой семье, правда, назывались они иначе. А сам суп так прочно вошел в русскую кулинарию, что мы уже и не представляем ее без этого блюда.

Любая хозяйка знает свои секреты приготовления густых или жидких супов, добавляя в них определенные ингредиенты, пряности и специи. Как говорил В.В. Похлебкин, именно по наличию супа, приготовленного для семейного обеда, можно определить, хорошая ли хозяйка в доме и счастлива ли эта семья.

Суп является неотъемлемым элементом правильного питания. Известно, что в супе ингредиенты сохраняют больше полезных свойств. Кроме того, благодаря водной основе суп является одним из блюд, которые легко усваиваются организмом. Во многих странах суп подают не только к обеду в качестве первого блюда, его едят утром за завтраком и вечером на ужин. Сегодня мы даем подборку рецептов самых разнообразных супов. А когда их готовить и есть, вы определите сами.

Суп картофельный по-молдавски

Потребуется: 100 г курицы, 150 г картофеля, 1 морковь, ½ корня петрушки, 1 ч. ложка муки, 1 ст. ложка сливочного масла, 1 ст. ложка сметаны, ½ ч. ложки 3%-ного уксуса, ¼ ч. ложки красного молотого перца.

Морковь и корень петрушки нарезать соломкой, слегка спассеровать на масле,

СУП НА ВСЕ СЛУЧАИ ЖИЗНИ

добавить уксус. Курицу отварить и в процеженный куриный бульон заложить картофель, нарезанный брусочками, поварить 5-7 минут. Затем добавить пассерованные коренья и муку, разведенную бульоном. Посолить, поперчить по вкусу и варить до готовности.

При подаче положить в тарелку куриное мясо, заправить суп сметаной и рубленой зеленью.

Суп с фрикадельками

Потребуется: 200 г говядины или баранины, 30 г (ломтик) пшеничного хлеба, 1 репчатая луковица, 1 ст. ложка сливочного масла, 50 г (горсть) вермишели или

200 г картофеля, зелень петрушки, соль и черный молотый перец по вкусу.

Мясо пропустить через мясорубку. В фарш положить размоченный в молоке или воде хлеб, посолить по вкусу, перемешать и еще раз пропустить через мясорубку.

Добавить в фарш немного измельченного репчатого лука и щепотку черного молотого перца. Из фарша сформовать фрикадельки размером с грецкий орех.

Морковь и репчатый лук мелко нарезать и слегка поджарить на масле, добавить рубленую зелень петрушки.

Налить в кастрюлю 2 л воды, довести до кипения, посолить и опустить в нее фрикадельки, а следом приготовленную поджарку. Заправить кипящий суп вермишелью или картофелем, нарезанным кубиками. Варить 15-20 минут.

Суп мясной с овощами

Потребуется: 2 картофелины, 4 мелкие свеклы, 500 г мяса с косточкой, 1 репа, 4 моркови, 3 репчатые луковицы, лавровый лист, соль и черный молотый перец по вкусу. Картофель очистить и разрезать пополам.

В кастрюлю положить картофель, затем целиком очищенную свеклу, репу, морковь, лук и мясо с косточкой. Залить водой так, чтобы она покрывала все продукты. Посолить, поперчить по вкусу, положить лавровый лист. Кастрюлю плотно закрыть крышкой и варить 30-40 минут.

Простой суп с мясным фаршем

Просто и быстро готовится, экономный и очень ароматный супчик.

Налить в кастрюлю 2 л воды, поставить на огонь. Когда вода закипит, опустить в нее 2 бульонных кубика, 1-2 картофелины, нарезанные кубиками и замороженный фарш, также нарезанный кубиками. Добавить в бульон лавровый лист и несколько горошин черного перца. Репчатую луковицу мелко нарезать, 1 морковь натереть на крупной терке и приготовить из них зажарку.

Когда картофель почти сварится, всыпать в суп немного тонкой вермишели, а спустя пару минут добавить зажарку. При подаче к столу посыпать суп мелко рубленой зеленью.

Суп пшеничный с зеленью

Прекрасно подходит для постного и диетического питания. Потребуется: 2 л воды, ¾-1 стакан пшена, 5 репчатых луковиц, ½ большой моркови или 1 средняя морковь, 4-5 зубчиков чеснока, зелень, соль и белый молотый перец по вкусу.

Пшено перебрать, промыть несколько раз в теплой воде и в последний раз – в холодной. Залить водой, посолить и поставить на огонь. Репчатый лук мелко нарезать, морковь натереть на крупной терке, все вместе спассеровать на растительном масле.

Когда пшено сварится, добавить морковь с луком, приправить перцем и варить еще 5 минут. После чего добавить чеснок, пропущенный через пресс. Подавать суп, посыпав мелко нарезанной зеленью.

Грибной суп

Отличный суп для диетического и постного питания. Потребуется 200 г свежих грибов, 1 ст. ложка растительного масла, 1 небольшая репчатая луковица, 1 ст. ложка муки, 1 л воды, 1-2 помидора или 1 соленый огурец, ½ яблока, зелень укропа или зеленый лук, соль по вкусу.

Грибы нарезать брусочками и спассеровать в масле. Добавить измельченный лук и муку, слегка поджарить, залить горячей водой, посолить по вкусу и варить 10-15 минут. За несколько минут до окончания варки добавить нарезанный тонкими ломтиками помидоры или огурец и яблоко. При подаче к столу посыпать суп рубленой зеленью укропа или зеленым луком.

И еще один рецепт грибного супа, но не простого, а очень уж необычного.

Молочный суп с грибами

Потребуется 1 л молока, 300 г отваренных грибов, 2 ст. ложки сливочного масла, 1 репчатая луковица, 5-6 картофелин, соль и черный молотый перец по вкусу. Луковицу нашинковать, грибы нарезать соломкой и вместе обжарить в сливочном масле.

В кастрюле вскипятить воду, опустить обжаренные грибы с луком, добавить картофель, нарезанный кубиками, посолить, поперчить по вкусу. Варить до полной готовности картофеля. Влить кипяченое молоко, довести до кипения и выключить огонь.

Инецца Оливка

НЕСКОЛЬКО ФАКТОВ О ЖЕВАТЕЛЬНОЙ РЕЗИНКЕ

Жевательные составы были известны еще в глубокой древности. Для очистки зубов и придания аромата дыханию, люди использовали растительные смолы: древние греки жевали смолу мастичного дерева, племена Майя использовали в качестве жвачки застывший сок гевеи каучук, индейцы севера жевали смолу хвойных деревьев, которую выпаривали на костре.

Первая жевательная резинка была изобретена в США в 1848 году. Джон Керрис налаживает ее промышленное производство. На его фабрике было всего четыре котла. В одном из хвойной смолы выпаривались примеси, в остальных готовилась масса для продукта с добавлением легких ароматизаторов. Первые жевательные резинки носили названия «Белая гора», «Сливки с сахаром» и «Лакричник Лулу». Однако опыт был неудачным, спрос был слабым, предприятие пришлось закрыть. В 1869 году дантист Томас Адамс из штата Огайо получил первый патент на жевательную резинку и позже открыл фабрику по производству жевательной резинки со вкусом лакрицы и названием Black Jack. А в 1930-е годы Уильям Ригли придумывает новый маркетинговый ход. Вкладыши с изображениями бейсбольных чемпионов и героев комиксов, которые раньше продавались с сигаретами, стали продаваться с жевательными резинками. Картинки выпускались ограниченными тиражами, поэтому стали предметом коллекционирования.

Важным свойством жвачки считается профилактика кариеса. Причиной кариеса являются остатки пищи, которые не вычищаются из полости рта и со временем становятся причиной разрушения защитной поверхности зуба. Сама жвачка не может попадать в труднодоступные области рта, но вызванное ею мощное выделение слюны способствует дополнительному «полосканию» и, как следствие, избавляет от ненужных кусочков. Но тут стоит учесть небольшой нюанс: если кариес уже есть, то случайное застревание резинки в зубах может только ускорить процесс разрушения.

Отбеливающие свойства жвачек сильно преувеличены, жвачка совершенно неспособна удалять зубной налет: он слишком цепок для нее. Никакая резинка не может заменить полноценную чистку зубной пастой.

Многие слышали о вреде жевательной резинки. Считается, что она портит желудок. Однако эти утверждения не совсем верны.

Оказывается, жвачка может приносить не только вред, но и пользу. На самом деле, жевательная резинка не портит желудок, а помогает ему. Она способствует слюноотделению, которое увеличивает нашу пищеварительную активность, что позволяет быстрее и легче переваривать еду. Еще один плюс жвачки – укрепление нижнечелюстного сустава и десен. Из-за того, что большая часть пищи не требует активного пережевывания, наш нижнечелюстной сустав оказывается недостаточно натренированным и разработанным. Чтобы держать полость рта в рабочем то-

нусе, стоматологи советуют применять жвачку каждый раз после еды: начиная от 3-5 минут активного жевания и постепенно увеличивая интервал. Конечно же, этот совет применим только в том случае, если нет воспалений или повреждений сустава нижней челюсти.



Не стоит забывать и том, что жвачка освежает дыхание. Возможно, время действия будет не таким долгим, как обещает реклама, но, все же, это лучше запаха только что съеденного салата. Резинка способствует и концентрации внимания. Во время Корейской войны американские войска специально снабжались вкусной жвачкой, чтобы солдат мог максимально сосредоточенно выполнять свою задачу.

Если вы будете правильно жевать вкусную резинку, то вреда она вам не принесет. Ее нужно использовать не больше двух-трех раз в день после

приема пищи, а продолжительность «жевательного сеанса» не должна превышать 7 минут. Употребление жвачки уместно не во всех ситуациях.

Вред, наносимый жвачкой уличному экстерьеру при попадании на тротуары, стены домов, скамейки и пр. называется gumfitti. Ученые всего мира много лет бьются над созданием химикатов, которые бы растворяли жвачку, не причиняя вреда окружающей среде. Для безвредной утилизации жвачки придумывают весьма необычные способы. Так, в городе Сан-Луис-Обиспо (Калифорния) уже сорок лет стоит стена, на которую каждый желающий может прилепить свою жвачку. Это – местная достопримечательность. А в Сингапуре за выплюнутую на тротуар жвачку нарушителя ожидает крупный штраф.

Современная жевательная резинка состоит в первую очередь из жевательной основы (преимущественно синтетические полимеры), в которую иногда добавляют компоненты, получаемые из сока дерева Саподилла или из живицы хвойных деревьев. Резинка также содержит вкусовые добавки, ароматизаторы, консерванты и другие пищевые добавки. В последнее время стали популярны резинки, содержащие сахарозаменители и противокариозные вещества, например, соединения фтора, ксилит, карбамид. Такой состав обеспечивает большую эластичность и возможность надуть пузыри.

Существуют жевательные резинки, которые, по заверению производителей, помогают бросить курить.

Мединфо

ДНЕВНОЙ КОМФОРТАБЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР ДЛЯ ЛЮДЕЙ "ЗОЛОТОГО ВОЗРАСТА"

215-677-3100

716 Red Lion Rd., Philadelphia
PA 19115

Golden Age Care

ВНИМАНИЕ И УВАЖЕНИЕ К КЛИЕНТАМ - НАШ ДЕВИЗ!

Дорогих декабрьских именинников поздравляем с днём рождения!

Пусть жизнь дарит вам побольше ярких моментов и сбудутся все самые смелые и заветные желания!

Желаем, чтобы в ваших домах всегда царили счастье и понимание. И пусть вас окружают только искренние, верные, надежные друзья и добрые люди. Пусть тепло и уют всегда наполняют ваш дом и солнечный свет согревает в любую погоду, а желания исполняются при одной мысли о них.



Мы делаем всё для того, чтобы у нас вы чувствовали себя легко и непринуждённо, как дома

INSURANCE Exchange
Агентство, которому можно доверять...



одно агенство для всех страховых нужд
215.764.3200
www.insurancexchg.com
13032 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116
corner of Bustleton Av & Byberry Rd

ВЫ ЗНАЕТЕ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН?
Имеет ли ваш существующий полис правильное покрытие?

ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА

MEDICARE

подача заявок

с 10.15.2017 по 12.7.2017

SUPPLEMENT PLANS & MEDICARE ADVANTAGE

\$0 premium plans available



ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ, ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ ПРАВИЛЬНУЮ МЕДИЦИНСКУЮ СТРАХОВКУ

ОВАМА CARE закон все еще в силе!

Не подвергайте себя штрафу из-за отсутствия медицинской страховки!

Мед. страхование на 2017 год возможно при особых обстоятельствах.

Страховку на 2018 год можно приобрести с 11.1.2017 по 12.15.2017

не упустите шанс получить страховку!

- TRUCKING
- GARAGE / DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APPARTMENTS
- CONSTRUCTION / BUILDERS RISK
- BEAUTY SALONS
- HOME
- AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER
- RENTERS
- HEALTH / GROUP HEALTH
- DENTAL
- LIFE
- MEDICARE (over 65)



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ

Слухи о том, что настоящая Жанна д'Арк не сгорела в костре инквизиции в Руане в 1431 году, всегда ходили во Франции. И во времена Столетней войны, героиней которой стала Орлеанская Дева, и после. Слухи совсем не беспочвенные. В счетной книге города Орлеана есть записи, свидетельствующие, что через пять лет после казни брат Жанны... переписывается со своей сестрой, ездит к ней «в Люксембург» и получает деньги на почтовые и дорожные расходы.

Чудом спасаясь или самозванка?

Сначала историки заподозрили, что имя Жанны использовала некая самозванка. Что ж, и в российской истории известны самозванцы. При этом чудо спасения было основным мотивом черных пиаровских технологий тех лет. Лжедмитрий I (Гришка Отрепьев, объявивший себя чудом спасшимся сыном Ивана IV Грозного) в начале шестисотых годов даже царствовал на Москве, пока не был убит боярами-заговорщиками. После него на московский трон претендовал «Тушинский вор», выдававший себя уже за чудом спасшегося Лжедмитрия I. Действительно, как в те времена было отличить настоящую деву от лже-Девы и распознать, уличить самозванку? Ведь прессы и телевидения не было, внешности Жанны в Париже никто не знал.

Но далее происходит событие, на которое самозванка просто не решилась бы. Жанна едет в Орлеан, где ее в лицо помнил буквально каждый житель. Ведь десять лет назад Жанна освобождала Орлеан от осады и стала Орлеанской Девой. Кроме обывателей, в Орлеане жили сподвижники Жанны, освободители Орлеана, участники многих совместных военных походов. Они бы заметили подмену, тем более что Жанна не сидела затворницей в замке, а принимала участие в многочисленных светских приемах, устроенных в ее честь.

В той же счетной книге Орлеана есть запись о сумме в 210 ливров, подаренной Жанне в 1439 году (через восемь лет после сожжения?) за то, что она сделала для Орлеана во время войны. Самое удивительное, что (по данным историка Ж. Пема) в это же время в Орлеан приезжала мать Жанны. Вряд ли она могла не отличить собственную дочь от самозванки. Даже король Франции приурочил свой визит в Орлеан к приезду Жанны. Высшее лицо страны не могло не знать лично легендарную героиню своей страны. К тому же еще при жизни Жанны описана ее внешность и приметы: рост менее полутора метров, темное родимое пятно за ухом, шрамы – следы ран – в определенных местах тела.

Следовательно, через несколько лет после процесса по обвинению в ереси, который проходил в оккупированном англичанами Руане, и казни «ведьмы» по приговору епископа Кошона, реальная Жанна, не сгоревшая в костре инквизиции, узнавая всеми, кто ее знал, свободно разъезжает по Франции, встречается с родственниками, соратниками и королем. И даже вновь отправляется на фронт.

По записям процесса (инквизиторы четко вели документацию) известно о

ТАЙНА ОРЛЕАНСКОЙ ДЕВЫ

голосах, всю жизнь сопровождавших Жанну. Жанна утверждала, что с ней говорили Михаил-архангел и святые Екатерина и Маргарита. Именно они побуждали ее к действию. Есть также немало документальных доказательств дара предчувствия, пророчества, которым обладала Жанна. Поэтому, когда Жанна «воскресла», в обществе появились разные слухи и толки. Некоторые люди считали, что связь ведьмы Жанны с нечистой силой так велика, что это помогло ей не сгореть в пламени. И это доказывало верность приговора инквизиции и обвинения в ереси и ведьмовстве. Но большинство считало Жанну патриоткой и святой, которую спас от несправедливого приговора суда сам Господь.

Странности процесса

Как известно из тех же документов процесса, он был очень странным для свирепой средневековой инквизиции: необычайно мягким. Суд длился около года, и за все это время ни разу к Жанне не были применены пытки. Просто милосердием это объяснить невозможно, так как в то же самое время по простому навету садистским мучениям, недаром сравниваемым с муками ада, церковники-палачи подвергали массу народу разного пола и возраста. И никакой жалости и сочувствия к старости или малолетству, заслугам и т. д. Почему же Жанне – столь исключительные привилегии? Почему епископ Кошон – известный очернитель Жанны – явно затягивал процесс, «не замечал» многого из материалов дела, даже не настаивал на ответах подсудимой на некоторые вопросы? Какие силы, земные или неземные, темные или небесные, диктовали прелату, как себя вести?

По-видимому, земные. Кошон выполнял политический заказ. Дело в том, что Жанна была символом и знаменем королевского войска французов. В те времена самым лучшим, чтобы лишить короля трона и власти, было признать его ставленником нечистой силы. Так что процесс по обвинению Жанны на самом деле метил в августейшую особу. Церковь словно знала, что именно Карл VII Французский (1403-1461), коронованный в 1422 году при содействии Жанны д'Арк, не только закончит Столетнюю войну (1337-1453), но и добьется определенной независимости от папства.

Голубая кровь

У Кошона была трудная задача. Англичане требовали сожжения Орлеанской Девы, а Карл, официально тоже желающий казни еретички, на самом деле требовал спасения Жанны и подключил к процессу все политические силы двора. Почему такая двойственность в поведении короля? Потому что Жанна, скорее всего, была ему... сводной сестрой. У многих историков есть предположение, что Жанна – плод тайной любви Изабелла Баварской – королевы, погубившей Францию. Та где-то в 1407 году тайно родила дочь, якобы вскоре умершую.

Из многочисленных легенд о Жанне известно, что простая пастушка смогла не только пробиться к королю. Переодевшись в придворное платье, простая

сельская барышня почему-то не привлекла внимания отсутствием манер и прочего, сама нашла короля, представилась ему наедине, тайно, после чего он облобызал «пастушку». Кстати, «пастушка» была образована, знала придворный этикет, прекрасно владела длинным копьем – оружием исключительно дворянским.

Но почему король просто не признал сестру? Тут надо отметить разницу менталитетов русских и французов. Донской казак Емельян Пугачев, предводитель крестьянской войны, действовал под именем императора Петра III. И Степана Разина в свое время называли народным царем... Для Франции же больше подошла юная народная воительница, действующая наравне с королем. Очевидно, этим и объясняется мягкость процесса. Ведь все августейшие особы Европы – родственники.



Тайна возможного спасения Жанны

Многие считают, что Жанна была в почетном плену у своей тетки герцогини Люксембургской. Как бы то ни было, похоже, все участники этого спектакля знали, что имитировать процесс необходимо, но реального сожжения Орлеанской Девы не будет.

По другой версии, кто-то из ее друзей вполне мог подготовить побег. Уже в наши дни, в 1995 году, были обнаружены остатки подземного хода, куда-то ведущего из того самого Руанского замка, в котором томилась Жанна. Возможно, именно по нему был осуществлен побег.

Многие французские историки считают, что после достижения с англичанами договора (взаимовыгодного) о несожжении Жанны и инсценировки казни она должна была (по условиям договора) жить вне Франции и не воевать против англичан. Есть данные, что Жанна, исполняя условия договора, после собственной «казни» жила в Лотарингии, где вышла замуж за Робера д'Армуаза де Тиммона. Сохранились копии брачного контракта, есть данные, что свидетелями на свадьбе были соратники Девы. Так что д'Армуаз – всего-навсего новая, по мужу, фамилия Жанны д'Арк.

Гражданская казнь

Мало кто знает, что в жизни Жанны было еще одно ужасное событие. Уже будучи замужем, после изменившейся политической обстановки в 1440 году Жанна посещает Париж, где ей готовят пышную церемонию встречи. Но брат-король не смог сдержать зависти, видя любовь народа к Жанне, а не к нему, королю. Если до сих пор он всячески подчеркивал свою причастность к спасению Орлеанской Девы (хотя многие обвиняли его в обратном), то теперь он решил единолично присвоить все лавры, а Жанну объявить самозванкой. Пусть лишь светлая память о погибшей на костре патриотке останется в сердцах французов. Свою славу король не захотел делить ни с кем. Торжества отменили, Жанну арестовали и выставили у позорного столба как авантюристку и самозванку. Она была публично выпорота и признала себя самозванкой. После экзекуции Жанну сослали в поместье мужа.

Случившееся могло произойти только в Париже, где Жанну мало кто знал лично. В Орлеане ей не пришлось бы отречься от самой себя. Известно, что в последующие годы король не раз тайно бывал в имени д'Армуаз. Гостил у сестренки, которой просто дал понять, что надо знать свое место...

Сразу после смерти Жанны (и ее мужа) по воле короля и распоряжению папы Римского начинается знаменитый реабилитационный процесс, проходивший в Париже и Руане с 1455 по 1456 год и восстановивший доброе имя Орлеанской Девы.

Двойник Орлеанской Девы

Двойники у представителей политической элиты были всегда. Особой огласке это никогда не предавалось. Но и не отрицалось, как само собой разумеющееся. Многие французские исследователи полагают, что канонизированной католической церковью в 1920 году Орлеанской Деве в свое время удалось избежать костра инквизиции. Судя по всему, за нее в 1431 году в Руане была сожжена какая-то другая женщина.

Кто она? Двойник-доброволец, знавший, что может и умереть под чужим именем? Или просто никак не связанная с Жанной несчастная женщина, которую просто принесли в жертву, чтобы спасти оригинал? Это так и останется тайной. Ясно пока, что вместо Жанны на костер пошла другая женщина. Об этом говорят многие факты. Странно, что при строжайшей дисциплине и скрупулезности инквизиторов нет записи о расходах конкретно на казнь Жанны д'Арк. В то время как записи о денежных суммах на дрова и прочий «антураж» для других казней наличествуют. Похоже, действительно было сделано, все, чтобы никто не мог разглядеть, кого именно ведут на помост. Его оцепили английские солдаты, к тому же осужденной закрыли лицо.

Когда уже все свершилось, толпе было предложено убедиться в том, что еретичка сожжена: палач разгреб еще горящие головешки. Желающие действительно могли видеть обуглившийся труп. Но чей он, сказать было решительно невозможно.

Феликс Дроздов

НОВОСТИ МАГАЗИНА

«КНИЖНИК – Gift»

ЧТО ДАРИТЬ И В ЧЕМ ВСТРЕЧАТЬ

Здравствуй, дорогие друзья! Вот и подошел к концу последний месяц осени – ноябрь, а в декабре уже начинается предпраздничная суматоха, елочные игрушки, закупка подарков, нарядов... Не успеешь оглянуться – а уже наступает Новый – 2018 год. Всем известно – как встретишь год, так его и проведешь, а в наступающем году эта примета актуальна как никогда – ведь он будет особенным. Своенравный и строптивый Красный Огненный Петух вот-вот передаст бразды правления Желтой Земляной Собаке – символу ответственному и дружелюбному. Чтобы фортуна в этом году всегда была на вашей стороне, здоровье крепло, отношения с партнерами только улучшались, а финансовые вопросы разрешались легко и без проволочек, нужно приручить **Собаку**, украсить дом в ее стиле и поставить на стол **фигурку хозяйки наступающего года** и те кушанья, которые ваш самый верный друг примет с удовольствием. В этом году мы расстарались и вашему вниманию предоставляется более **30-ти видов разных Собачек**, которые станут украшением вашего дома, да и символическим новогодним подарком.

Какой же Новый год без свечей?! Обязательно украсьте ими новогодний стол. Не забудьте про

стильные подсвечники, которые вы тоже можете приобрести в нашем магазине.

Что должно быть на новогоднем столе в 2018 году, вы знаете не хуже меня, а пару слов о нарядах, украшениях и подарках – я скажу... Вопреки уходящему году Петуха, Собака скромна и благородна, не потерпит ничего лишнего, с уважением отнесется к вам, если вы остановите свой выбор на классических сдержанных туалетах. Стиль дипломатов высокого ранга, а не подростков на дискотеках, вот что ждет от вас покровительница года... Из **украшений** – теплый, золотой **Янтарь** или **полудрагоценные камни**. К месту в новогоднюю ночь будет необычное бижутерное новшество – **чокер**, который может напомнить Собаке банальный ошейник, у нас их большой выбор.

Приготовление к главному празднику в году – это не только заготовка продуктов, украшение жилища, подготовка новогоднего наряда, но и приятные хлопоты, связанные с **выбором подарков** для многочисленных родственников, друзей и коллег. Обязательно позаботьтесь о подарках – **Собаки** высоко ценят внимание и ласку, отвечая за них сторицей. Кстати, раз уж разговор зашел о **камнях**, постарайтесь в этом году

подарки также выбирать из **полудрагоценных камней**. Мы подготовили большую коллекцию украшений из полудрагоценных камней и, как всегда украшения из **Таллинского Янтаря в серебре**. Новшество этого сезона – получили изделия из Янтаря и в золотистой оправе, как диктует мода наступающего года.

Чтобы сохранить ваше время и деньги в предновогодних хлопотах, приходите к нам, и наши консультанты помогут подобрать вам подарки на все вкусы и возрасты. По словам наших постоянных покупателей, если им нужно что-то оригинальное – они идут к нам. Если вы ещё у нас не были, заходите, не пожалеете. Ведь мы находимся недалеко от Net Costa, всего в 10-ти минутах езды. Мы из просто книжного магазина превратились в магазин с различными отделами. Помните, как раньше были универмаги. Перечислять все наши товары сегодня не буду, а вот о новых литературных поступлениях кратенько расскажу.

Борис Акунин, серия «История Государства Российского» – «Царь Петр Алексеевич». Период, описываемый в этой книге, очень короток, даже короче царствования Петра I. Однако тридцатилетие, в течение которого Петр Алексеевич проводил свои преобразования, имеет огромную важность. Оно определило последующую судьбу страны и существенно

повлияло на ход мировой, прежде всего европейской истории. Книга выполнена в подарочном переплете.

Новый авантурный детектив **Татьяны Поляковой**, который сразу занял высокое положение в книжном рейтинге новинок, называется **«Время – судья»**.

В жанре Фантастика на высоком рейтинговом месте и новая книга **Сергея Тармашева «Иллюзия»**.

Впервые на русском языке вышла мастерски написанная великолепная мистическая и философская эпопея знаменитого и любимого французского писателя **Эрика Эмануэля Шмитта «Человек, который видел сквозь лица»**.

В серии «Зарубежный романтический бестселлер» мы получили новую книгу **Сары Джо «Среди тысяч лиц»**, которая по версии New York Times сразу стала международным бестселлером №1.

От автора бестселлера «Сумерки», современной американской писательницы **Стефани Майер**, мы получили новую книгу **«Химик»**.

Перечень литературных новинок, поступивших к нам за последнюю неделю, могла бы продолжать долго, но извините, место, отведенное нам в газете, закончилось. Поэтому до свидания в магазине «Книжник – gift». Здесь вы найдете гораздо больше интересного, чем я рассказала.

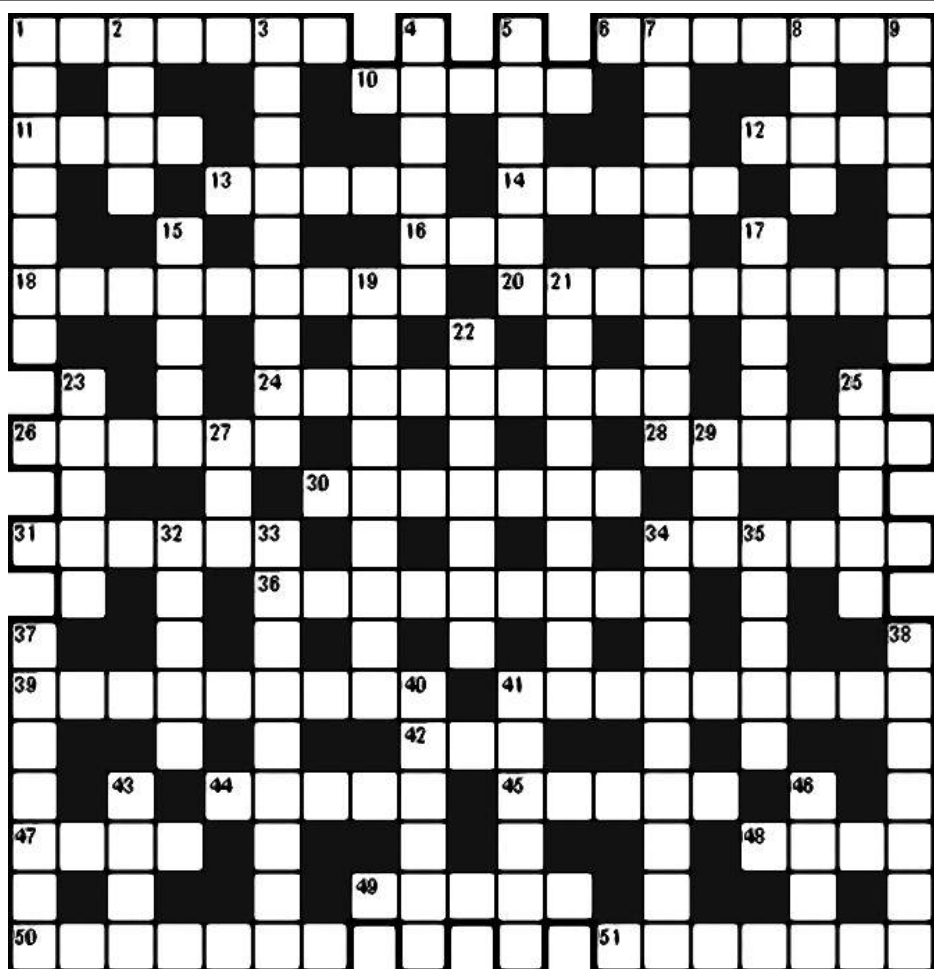
С уважением Наташа Дютина.



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



По горизонтали:

1. Музыкальный интервал.
6. Цитата перед текстом.
10. Передача информации на расстояние.
11. Количество молока, получаемого от животного за определённый срок.
12. Око.
13. Крупная птица из отряда сов.
14. Тип среднего общеобразовательного учебного заведения.

16. В грамматике: разряд склоняемых слов.
18. Проверочный опрос, экзамен.
20. Отклонение, рассеивание.
24. Первый русский учёный-естествоиспытатель мирового значения.
26. Средство массовой информации.
28. Главарь, предводитель.
30. Колёсная землеройная машина, употребляемая в дорожном строительстве.

31. Советская автоматическая межпланетная станция.
34. Религиозное песнопение.
36. Изобретатель винтовки.
39. Отдел сердца, регулирующий движение крови по кровеносной системе.
41. Устройство, предназначенное для выполнения команд.
42. Мелкие сухие отбросы.
44. Изготовление изделий из плавкого вещества.
45. Перечень имущества, документов.
47. Горючее полезное ископаемое.
48. Хищная рыба.
49. Глупый человек, тупица, дурак.
50. Весёлое чувство, ощущение большого душевного удовлетворения.
51. Бесхвостое земноводное с длинными задними ногами.

По вертикали:

1. Предмет посуды.
2. Укрытие, завеса, навес над чем-нибудь.
3. Воздухоплавательный аппарат.
4. Официально присвоенное наименование, определяющее степень заслуг.
5. Выражение глаз.
7. Сооружение для переезда или перехода через реку.
8. Род, характер и степень чьего-нибудь участия в чём-нибудь.
9. Корпус летательного аппарата.

15. Бахчевое растение.
17. Крупная хищная морская рыба.
19. Последовательность экспериментальных операций, осуществляемых с целью нахождения значения физической величины.
21. Должностное лицо, контролёр.
22. Специально обученный стрелок, поражающий цель с первого выстрела, в совершенстве владеющий маскировкой и наблюдением.
23. Время суток.
25. У казаков – войсковой лагерь с обозом.
27. Геометрическое тело.
29. Хвойное дерево с ценной твёрдой древесиной.
32. Должность и чин в казачьих войсках.
33. Лицо, пользующееся признанием, влиянием.
34. Движение оси вращения тела.
35. Запрещение распоряжаться имуществом, налагаемое судебными органами.
37. Устройство для перемещения жидкостей, газов и сыпучих материалов, основанное на разрежении, создаваемом движущейся струей.
38. Разрывной снаряд.
40. Польский католический священник.
41. Предсказатель будущего.
43. Усилие, направленное к достижению чего-нибудь.
46. Напиток из рома, вскипячённого с сахаром, водой и фруктовыми приправами.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:
 1. Сокник. 2. Кров. 3. Дирекция. 4. Звание. 5. Взор. 6. Период. 7. Период. 8. Период. 9. Физическая. 10. Период. 11. Период. 12. Период. 13. Период. 14. Период. 15. Период. 16. Период. 17. Период. 18. Период. 19. Период. 20. Период. 21. Период. 22. Период. 23. Период. 24. Период. 25. Период. 26. Период. 27. Период. 28. Период. 29. Период. 30. Период. 31. Период. 32. Период. 33. Период. 34. Период. 35. Период. 36. Период. 37. Период. 38. Период. 39. Период. 40. Период. 41. Период. 42. Период. 43. Период. 44. Период. 45. Период. 46. Период. 47. Период. 48. Период. 49. Период. 50. Период. 51. Период.

ПО ВЕРТИКАЛИ:
 1. Дирекция. 2. Период. 3. Период. 4. Период. 5. Период. 6. Период. 7. Период. 8. Период. 9. Период. 10. Период. 11. Период. 12. Период. 13. Период. 14. Период. 15. Период. 16. Период. 17. Период. 18. Период. 19. Период. 20. Период. 21. Период. 22. Период. 23. Период. 24. Период. 25. Период. 26. Период. 27. Период. 28. Период. 29. Период. 30. Период. 31. Период. 32. Период. 33. Период. 34. Период. 35. Период. 36. Период. 37. Период. 38. Период. 39. Период. 40. Период. 41. Период. 42. Период. 43. Период. 44. Период. 45. Период. 46. Период. 47. Период. 48. Период. 49. Период. 50. Период. 51. Период.

Дело происходит на брайтонском бордвоке, где клиенты Медикейда дышат целебным океанским воздухом и обсуждают актуальные вопросы социальной политики США. Действующие лица и исполнители предпочитают сохранять инкогнито.

– Ваш доктор Рыбаков – полное ничтожество!

– Что он вам уже недодал?

– Все, что только можно было недодать, этот паразит мне недодал! Он решил заманить меня в свой офис бутербродом с красной икрой. Крупный деликатес по 12 долларов за фунт! Мой Мурзик уже не ест такие деликатесы!

– Он не виноват. У него такой бюджет. Если он дает рекламу на телевидении, так у него хватает только на красную икру, а если он дает черную икру, так у него не хватает на рекламу на телевидении!

– Кому нужна реклама на телевидении? Кто вообще смотрит телевизор дома? Возьмите доктора Капустина. Это – врач! Вы бы видели его офис! Дворец! Красное дерево! Кожаная мебель! Телевизор 65 дюймов по диагонали! Сестра подает тебе кофе, ты смотришь «Ликвидацию», потом тебе дают пакет с курицей на ужин и отвозят домой на амбулете. Все, что с тебя требуется это один анализ мочи и одна кардиограмма.

– Амбулет, это уже не модно. В наши дни уважающий себя клиент Медикейда, имеет лимузин с переводчиком в обе стороны.

– Зачем вам переводчик? Вы что, плохо говорите по-английски?

– Говорю я хорошо, а я плохо перехожу улицу. Так мне нужен переводчик.

– Слушайте, мы должны обсудить этот вопрос на общем собрании бордвока. Почему одни ездят на амбулетах, а другие на лимузинах? Мы имеем право на социальную справедливость! Тот офис, который не исправится, будет иметь бойкот! Мы должны собрать актив и выдвинуть список требований, который позволит каждому получателю медикейда жить с достоинством. Длина лимузина, цвет икры, размер телевизора, репертуар фильмов, ассортимент товара для продпакета, все

Юмор

МИНИ-ПЬЕСА

Практически живу на работе..., а зарплата не растет... Видимо вычитают за проживание...)



должно быть учтено.

– Правильно! В конечном итоге, мы живем при капитализме. Рыночные отношения – самые здоровые отношения в мире! Если ты нам, собака такая, не даешь лимузин с шампанским и потом еще хорошего цыпленка с банкой сгущенного молока, так ты будешь сдавать на анализы свою собственную кровь! И если она у тебя будет испорчена, так ты сам знаешь отчего!

– А мне, например, что черная икра, что красная. Я – дальтоник. После того, как меня прищемило дверью от их сабвея, я вижу один цвет – золотой.

– Почему?

– Потому что мой лойер сказал: нам с их дверью крупно повезло, мы теперь озолотимся!

– Вам таки повезло! Две болезни сразу – дальтонизм и ущемление дверью! Другие о таком только мечтают. Это же лечиться и лечиться!

– Я и лечусь. Я иду со своей Милой в офис, нам платят по 20 баксов за массаж с иглоукальванием, и мы уходим со своей сороковкой. Что бы я предложил, так это сделать поправку на инфляцию и поднять до 25 за визит, при этом я готов уступить иглоукальвание!

– Правильно. Иглоукальвание, это не серьезно.

– Почему?

– Когда мне ставят эти иголки, я хохочу, как ребенок.

– А что у вашей Милы?

– Она лечится от пост-травматического синдрома, вызванного моим ущемле-

нием. К ней уже приставили невропатолога, психотерапевта и на всякий случай нейрохирурга.

– А я бы предложил, чтобы поправку на инфляцию пересчитывали на талоны на бензин!

– Правильно! А не так, что одни строят себе хоромы на Манхэттен-Бич, а большим людям они кидают ржавую корку хлеба!

– Судя по вашей комплекции, это таки неплохая ржавая корка, нет?

– А какую комплекцию вы хотите с одних углеводов? Доктор Аткинс перевернулся бы в гробу от этой диеты! Я уже хочу дожить, когда бросят хороший филе-миньон!

– Не жадничайте, филе-миньон бросят вашим детям! Им только надо голосовать за правильных кандидатов!

– Послушайте судя. Я не хотел говорить, но не могу держать в себе. У меня есть один товарищ из Бей-Риджа, так его пригласили в один автобус с такими же, как он. Они ездят на вакуумные процедуры. Ихний врач – просто волшебник. Ему привезли 40 человек, он спас сорок жизней. Я вам так скажу: он спасает людей автобусами. И кто из них пожалуется, что у него особняк в два раза больше, чем дворец пионеров на Приморском бульваре?

– Вы знаете, мы должны собрать актив и провести акцию. Помните, как было раньше, ты хорошо работал, ты был «Коллектив коммунистического труда». Мы должны возродить это дело и вручать по результатам года доску от общины: «В этом офисе мы имеем гуманное отношение».

– Этого мало! Я бы еще составил черный список и повесил его на интернете. И чтобы эти паразиты знали: если они не дают сервис, так они имеют голый гурнышт, а не наш медикейд!

– Минуточку, а если мне вдруг станет так плохо? Так по настоящему плохо, куда я тогда должна обратиться?

– Знаете, не будьте эгоистом. Вам плохо – умрите, но дайте другим пожить по-человечески!

Вместо занавеса – заход солнца с наступающей темнотой и тишиной.

Жена готовит яичницу на завтрак. Внезапно на кухню вбегает муж:

– Осторожно, осторожно! Положи больше масла! Боже мой! Ты жаришь очень много яиц сразу! Слишком много! Переверни их! Переверни их прямо сейчас! Нужно больше масла! О, Боже мой! Я

МИКРО-ПЬЕСА

же предупреждал, сейчас они прилипнут! Осторожно! Осторожно! Я сказал, осторожно! Ты никогда меня не слушаешь, когда делаешь яичницу! Никогда!! Пере-

верни их! Быстро! Да ты что, совсем спятила?! Не забудь посолить! Ты всегда забываешь посолить! Используй соль! Используй соль и перец! С-о-о-о-ль!

Жена удивленно смотрит на мужа:

– Да что с тобой сегодня?! Ты думаешь, я не в состоянии приготовить элементарную яичницу?

Муж спокойно объясняет:

– Я хотел показать тебе, что я испытываю, когда веду машину, а ты сидишь рядом.

Средняя женщина предпочитает быть красивой, а не умной, потому что средний мужчина лучше видит, чем соображает.

У меня такое неприятное чувство, что вы правы.

Особенно невыносимы идиоты, которые смотрят на тебя, как на равного.

Извечный женский вопрос: что б такое съесть, чтобы похудеть?

Если женщина сердится, значит, она не только права, но и понимает это.

Настоящий мужчина всегда добьется того, что хочет женщина

Есть два способа управлять женщиной! Но никто их не знает...

Женитьба – не лотерея. В лотерее у вас есть шанс.

Я никогда не мог привести домой женщину. Сначала из-за родителей, потом из-за жены.

Если женщина не права, пойдя и извились.

ФРАЗОЧКИ И АНЕКДОТИКИ

Я люблю свою изящную фигуру, тонкую талию, красивые бедра, подтянутый живот... И ненавижу слой жира, который это все скрывает!

Ничто не делает ужин таким вкусным, как отсутствие обеда.

Темное пиво лучше светлого будущего

Как жаль, что вы наконец-то уходите...

Моцарт в моем возрасте уже два года как умер.

В магазине:

– Скажите, а что это у вас там такое красивое, легкое, воздушное?

– Да это ж йогурт!

– А-а-а! (Мечтательно.) Йогурт, какая прелесть! Две бутылки портвейна, пожалуйста.

Когда мужчине плохо, он ищет женщину, а когда ему хорошо – он ищет другую.

Чем отличается холостяк от женатого? Холостяк делает по дому все сам, а женатого заставляет жена.

Как сделать человеку хорошо? Надо сделать ему плохо, а потом так, как было.

С годами шансы на любовь до гроба заметно возрастают.

Сколько живу, не могу понять двух вещей: откуда пыль берется, и куда деньги деваются.

Муж с женой смотрят фильм ужасов. На экране появляется ведьма. Жена:

– Ой, мама!

Муж:

– Узнала, да?

Посетитель:

– Я всегда кладу в карман записку с адресом на тот случай, чтобы в случае опьянения меня могли доставить домой.

– И что вы там пишете?

– Париж, бульвар Монмартр...

– Но вы же живете в Челябинске!
– Живу в Челябинске. Но пару раз отвезли-таки в Париж!

Звонок в четыре утра:
– Алё! Это общество защиты животных? Медленный ответ заспанного человека:
– Ну, и кто тебя обидел, козёл?

Объявление:
Одинокий мужчина ищет любви, ласки, понимания и чего-нибудь пограть.

Чтобы доставить женщине удовольствие в постели, оставьте её одну – пусть выспится!

– Мадам, что я должен дать вам, чтобы добиться вашей любви?
– Наркоз.

– А сейчас перед вами выступит знаменитый певец Хулио Иглесиас, что в переводе означает: Ну, что же ты, Иглесиас...

– Пап, ну, пойдём в цирк!
– Некогда, сынок, некогда.
– А ребята говорят, там голая тетя на тигре скачет.
– Скачет? Ишь ты! Ладно, пойдём, давно я тигра не видел.

**Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу в TEAM
водителей грузовиков класса А.**



N-Trans Inc. предоставляет услуги и возможность получения CDL Class A License, необходимого для работы дальнбойщиком. Механическая и автомат-коробки передач, 3 вида парковки с прицепом, полный Pre-Trip Inspection, Air Brake Test, много других и важных уроков, необходимых для безопасной езды и транспортировки грузов, включая дополнительные бесплатные уроки езд в экстремальных условиях и ситуациях. SAFETY (безопасность) - Ваша и других участников движения на дороге - Наш Приоритет

В случае поломки в дороге, предоставляется другой трак для продолжения рейса.

СТАБИЛЬНОСТЬ - ЭТО N-TRANS INC.

**2000 Bennett Road. Suite 100
Philadelphia. PA. 19116 (8 am - 6 pm)
215.500.7552 (8 am - 6 pm)
email: ntranslogistics@yahoo.com**

267-441-6600

У Вас нет прав CDL Class A?

Не знаете, где получить квалифицированный сервис и профессиональный опыт?

**2016-2017 траки (Volvo, I-Shifts), 2015-2017 трейлеры (Thermoking, Carriers),
стабильные рейсы в Калифорнию и Аризону (6-7 дней),
своевременная зарплата и финансовая стабильность.**

Пройдя полный, индивидуальный курс обучения и сдачи экзамена - Вы имеете первостепенное право получить работу и бесценный "первый" опыт в нашей компании, начиная зарабатывать с первого рейса.

После 6 месяцев совместного сотрудничества, N-Trans Inc. возмещает Вам полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical card.

FREE

- Ваш CDL License Class A
- Drive With N-Trans Inc. & Get Your CDL

**9903 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA**



1.888.449.0367

Говорю по-русски



**Игорь
Кайзер**

соупон \$750

С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ

Предъявлять при первом визите Не взаимодействует с другими скидками.



Honda Accord 2018

Honda CRV 2018

Honda Pilot 2018

**Самый большой выбор моделей марки Honda 2018 года!
А также certified used cars**



**В холодную зиму
согрейте любимых
своей лучезарной улыбкой!**

**Лучшее качество!
Доступные цены!**



В клиниках **Absolute Smile** вас ждет:

1. **Полный комплекс стоматологических, косметических и эстетических услуг для вашей улыбки и лица.**
2. **Квалифицированный персонал.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
3. **Новейшее оборудование,** позволяющее создать максимально комфортабельные условия для наших пациентов.
4. **Полная гарантия на всё лечение.**
5. **Безболезненные процедуры,** самые современные методы обезболивания.
6. **Самые доступные цены и беспроцентное финансирование.**

**Нет страховки?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%.**

КУПОН

КОРОНКИ

\$100 OFF

FROM REGULAR PRICE

EXP. DATE: 12/31/17

КУПОН

ИМПЛАНТЫ

скидки до **50%**

EXP. DATE: 12/31/17

КУПОН

ВENEERS

КЕРАМИЧЕСКИЕ НАКЛАДКИ

скидки до **25%**

EXP. DATE: 12/31/17

КУПОН

INVISALIGN

скидки до **40%**

EXP. DATE: 12/31/17

КУПОН

ROOT КАНАЛ

\$200 OFF

FROM REGULAR PRICE

EXP. DATE: 12/31/17

КУПОН

ВОТОХ

\$9.00 UNIT

REGULAR PRICE \$13.00

EXP. DATE: 12/31/17

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050

genetravel@gmail.com

GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЙ



My Next destination is...

- КРУИЗЫ,
- ПАНСИОНАТЫ,
- ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ



410-610-2036

Геннадий и Клара

877-980-6262

ПЕРВАЯ В ФИЛАДЕЛЬФИИ РУССКАЯ ВЕТЕРИНАРНАЯ БОЛЬНИЦА

“Мир Животных”



ДОКТОР
ТАНЯ
КАМЕНЕВА

World of Animals at Bethayres Veterinary Hospital

ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАПИСИ
ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ

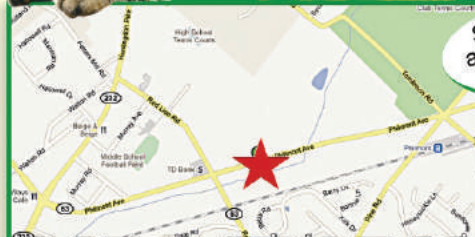
ПРИ КРАЙНЕЙ НЕОБХОДИМОСТИ ДОКТОР
МОЖЕТ ПРИНЯТЬ В НЕУРОЧНЫЕ ЧАСЫ



Заново отремонтированное помещение гостиницы для ваших питомцев. Kennel/Boarding service под наблюдением наших докторов - **мы ждем Вас!**



\$20 OFF
только для новых клиентов



Same day appointment available

МЫ НАХОДИМСЯ В НОРД-ИСТЕ

Работаем 7 дней в неделю

ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

215-947-3546

2621 Philmont Ave., Huntingdon Valley, PA 19006

www.bethayresveterinary.com
www.vetcentercity.com



Global Express Cargo, LLC

требуются OWNER-OPERATORS

для длительной и продуктивной работы со своими машинами не старше 2010 года

Если у вас есть свой sprinter van, box truck, large straight, dry van, reefer, step deck, flat bed – Вам к нам!

Мы гарантируем стабильную работу, достойную и еженедельную оплату труда, круглосуточную поддержку.

Оказываем помощь в получении страховки.



Забудьте о простоях и предоставьте это профессионалам!

globalexpresscargollc.com
hr@globalexpresscargollc.com

267-227-1791 ext. 5

331 W Bridge St
Morrisville, PA 19067

ПЕРЕВОЗКА МЕБЕЛИ

Нью - Йорк, Бостон, Филадельфия

ДОМА
ОФИСЫ
КВАРТИРЫ

ДЕМОКРАТИЧНЫЕ ЦЕНЫ
БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА

215-990-2872

Звонить в любое время



TRUCKING CO.

732.757.5343

516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.

**Dedicated
рейсы возможны:
дома каждые
выходные!!!**

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ

на временную работу
с октября по январь
с оплатой **\$0,65-0,70** p/mile

- Стабильные заработки от \$1100 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки



**20 лет
в
бизнесе**